# Data Papers on <br> Papua New Guinea Languages 

## Volume 59

# Mato Grammar Sketch 

Scot F. Stober

2013
SIL-PNG Academic Publications
Ukarumpa, Papua New Guinea

Papers in the series Data Papers on Papua New Guinea Languages express the authors' knowledge at the time of writing. They normally do not provide a comprehensive treatment of the topic and may contain analyses which will be modified at a later stage. However, given the large number of undescribed languages in Papua New Guinea, SIL-PNG feels that it is appropriate to make these research results available at this time.

René van den Berg, Series Editor

Copyright © 2013<br>SIL-PNG<br>Papua New Guinea<br>lr-acpub@sil.org.pg

Published 2013

Printed by SIL Printing Press<br>Ukarumpa, Eastern Highlands Province<br>Papua New Guinea

ISBN 9980038772

## Table of Contents

Maps, tables and figures ..... vii
Abbreviations ..... ix
Acknowledgements ..... xi

1. Introduction ..... 1
1.1 Location ..... 1
1.2 Name ..... 1
1.3 Economy ..... 4
1.4 Transportation ..... 4
1.5 Education ..... 5
1.6 Religion ..... 5
1.7 History and linguistic situation ..... 6
1.8 Methodology ..... 9
1.9 Typology ..... 9
2. Phonology ..... 11
2.1 Phonemes ..... 11
2.2 Syllable structure ..... 13
2.3 Stress ..... 14
2.4 Morphophonemics ..... 15
2.4.1 Vowel insertion. ..... 16
2.4.2 Vowel deletion ..... 16
2.4.3 /u/-insertion ..... 17
2.4.4 /x/-deletion ..... 18
2.4.5 Vowel harmony ..... 18
2.4.6 Geminate vowel sequence coalescence ..... 19
2.4.7 /k/-insertion ..... 20
2.4.8 Repetitive reduplication ..... 21
2.4.9 Reduction of/noa/ and /na/ to / $\mathrm{y} /$ ..... 22
2.4.10 Haplology ..... 23
2.5 Orthography ..... 23
3. Nouns and noun phrases ..... 24
3.1 Pronouns ..... 24
3.1.1 Independent (free) pronouns ..... 24
3.1.2 Possessor suffixes on nouns ..... 25
3.1.3 Subject prefixes ..... 26
3.1.4 Object suffixes ..... 28
3.2 Nouns ..... 29
3.3 Articles ..... 37
3.4 Demonstratives ..... 38
3.5 Numerals and number marking ..... 41
3.5.1 Cardinal numbers ..... 41
3.5.2 Number marking ..... 42
3.5.3 Other quantifiers. ..... 43
3.6 Adjectives and nominal modifiers ..... 44
3.6.1 True adjectives ..... 46
3.6.2 Multicategorical adjectives ..... 47
3.6.3 Further noun modification strategies ..... 51
3.7 Basic noun phrase structure ..... 53
3.8 Possession ..... 55
4. Verbs and verb phrases ..... 57
4.1 Verbal inflection and derivation ..... 57
4.1.1 Subject marker ..... 57
4.1.2 Causative marker (ha-) ..... 58
4.1.3 Repetitive reduplication ..... 59
4.1.4 Transitiviser (-a) ..... 60
4.1.5 Distributive marker (-ia) ..... 61
4.1.6 Intensifier (-uti $\sim-t i$ ) ..... 62
4.1.7 Object marker ..... 63
4.1.8 Directional derivation ( $m a-$ ) ..... 65
4.1.9 Nominaliser (-nga and -ia) ..... 67
4.2 Basic verb phrase structure ..... 67
4.3 Verb serialisation ..... 68
5. Clause structure ..... 70
5.1 Verbless clauses ..... 70
5.1.1 Equative clauses ..... 70
5.1.2 Nominal stative clauses ..... 70
5.2 Verbal clauses: core arguments ..... 74
5.2.1 Basic intransitive clauses ..... 74
5.2.2 Basic transitive clauses ..... 75
5.2.3 Ditransitive clauses ..... 76
5.2.4 Topicalised object ..... 77
5.2.5 Obligatory constituents ..... 77
5.2.6 Existential-copular clauses ..... 78
5.3 Verbal clauses: peripheral arguments ..... 81
5.3.1 Adpositional phrases ..... 81
5.3.2 Locatives ..... 88
5.3.3 Adverbs ..... 89
5.3.4 Distribution of peripheral elements ..... 112
6. Imperative and interrogative sentences ..... 117
6.1 Imperative sentences ..... 117
6.1.1 Positive imperative ..... 117
6.1.2 Negative imperative ..... 117
6.2 Interrogative sentences ..... 118
6.2.1 Polar questions ..... 118
6.2.2 Content questions ..... 119
7. Complex sentences ..... 125
7.1 Juxtaposition ..... 125
7.2 Conjoined clauses ..... 125
7.2.1 Continuity (baing and saing) ..... 126
7.2.2 Sequential (saking) ..... 127
7.2.3 Simultaneous (bungina) ..... 128
7.2.4 Simultaneous (xauna) ..... 128
7.2.5 Alternation (kimbo) ..... 129
7.2.6 Contrast (ne) ..... 129
7.2.7 Contraexpectation (ning) ..... 131
7.2.8 Causal (патиа па) ..... 131
7.2.9 Result (binabu) ..... 132
7.2.10 Undesired result (nam) ..... 132
7.2.11 Result (tauna) ..... 133
7.2.12 Condition/consequence (nabu ...bing) ..... 133
7.2.13 Purpose (bu) ..... 135
7.3 Relative clauses ..... 136
7.4 Complement clauses ..... 138
7.4.1 Object complement clauses ..... 138
7.4.2 Oblique complement clauses ..... 139
7.5 Direct and indirect speech ..... 140
8. Idioms ..... 145
8.1 Body part idioms ..... 145
8.2 Animal idioms ..... 154
8.3 Tool/object idioms ..... 157
8.4 Other idioms ..... 159
Appendix: Texts ..... 162
Text 1. Sakoxa (The banana/dugong story) ..... 162
Text 2. Mondo gets captured ..... 175
References ..... 188

## Maps, tables and figures

Map 1. Mato language area in Papua New Guinea ..... 2
Map 2. Mato language area enlarged. ..... 3
Map 3. Mato dialect and clan divisions ..... 8
Table 1.1. Lexical similarity for proximate Vitiaz languages ..... 7
Table 2.1. Consonant phonemes ..... 11
Table 2.2. Vowel phonemes ..... 12
Table 2.3. Number of syllables in Mato nouns, pronouns and verbs ..... 13
Table 2.4. Syllable patterns in phonetic forms ..... 14
Table 3.1. Independent pronouns ..... 24
Table 3.2. Possessive suffixes ..... 25
Table 3.3. Nominative verbal prefixes ..... 27
Table 3.4. Accusative pronominal suffixes ..... 28
Table 3.5. Inalienable nouns involving human body parts ..... 30
Table 3.6. Alternate-form nouns ..... 31
Table 3.7. Inalienable nouns involving parts of animals ..... 31
Table 3.8. Inalienable nouns involving parts of plants ..... 32
Table 3.9. Inalienable nouns involving kinship ..... 32
Table 3.10. Animal and plant names with 3s.POSS ..... 33
Table 3.11. Inalienable nouns involving geography and the environment. ..... 34
Table 3.12. Local nouns ..... 35
Table 3.13. Demonstratives and their functions ..... 39
Table 3.14. Demonstrative combinations ..... 40
Table 3.15. Cardinal numbers ..... 41
Table 3.16. Ordinal number constructions ..... 43
Table 3.17. Other quantifiers. ..... 44
Table 3.18. True adjectives ..... 46
Table 3.19. Restricted multicategorical adjectives ..... 48
Table 3.20. Unrestricted multicategorical adjectives ..... 49
Table 3.21. Associative constructions ..... 52
Table 3.22. Substantive pronominal possession ..... 55
Table 4.1. Verbal subject prefixes ..... 57
Table 4.2. The verbal prefix ha- ..... 58
Table 4.3. The intensifier suffix ..... 62
Table 4.4. Object suffixes. ..... 64
vie
Table 4.5. The verbal prefix ma- ..... 66
Table 5.1. Mato prepositions ..... 82
Table 5.2. Common Mato adverbs and adverbial clitics ..... 89
Table 6.1. Question words ..... 120
Table 7.1. Conjunctions ..... 126
Table 7.2. Regularly observed speech verbs ..... 141
Table $8.1 \mathrm{Head} / \mathrm{mind}$ idioms ..... 146
Table 8.2. Liver idioms ..... 147
Table 8.3. Abdomen idioms ..... 148
Table 8.4. Sight/eye idioms ..... 149
Table 8.5. Speech/mouth/tongue idioms ..... 150
Table 8.6. Back idioms ..... 151
Table 8.7. Hand/leg idioms ..... 152
Table 8.8. Other body part or function idioms ..... 153
Table 8.9. Animal idioms ..... 154
Table 8.10. Tool/object idioms ..... 157
Table 8.11. Other idioms. ..... 159
Figure 1. Mato noun phrase constituents ..... 54
Figure 2. Mato verb constituents ..... 57
Figure 3. Obligatory verbal clause constituents ..... 78
Figure 4. Verbal clause peripheral elements ..... 112

## Abbreviations

| Ø | zero morpheme | DISTR | distributive aspect |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1 di | $1^{\text {st }}$ person dual |  | suffix -ia |
|  | inclusive | DUR | durative aspect |
| 1 pe | $1^{\text {st }}$ person plural exclusive | EMPH excl | emphatic adverb ke exclusive |
| 1pi | $1^{\text {st }}$ person plural inclusive | FR.INT | frustrated intention adverb susu $\sim$ sus |
| 1s | $1^{\text {st }}$ person singular | G | glide |
| 1 ti | $1{ }^{\text {st }}$ person trial inclusive | $\begin{aligned} & \text { GOAL } \\ & \text { INC } \end{aligned}$ | goal preposition $l a$ incompletive aspect |
| 2d | $2^{\text {nd }}$ person dual |  | clitic $=u y u \sim=u \sim$ |
| 2p | $2^{\text {nd }}$ person plural |  | $=k u y u \sim=$ guyu |
| 2s | $2^{\text {nd }}$ person singular | INCEPT | inceptive aspect clitic |
| 2/3d | $2^{\text {nd }}$ or $3^{\text {rd }}$ person dual |  | $=u b a \sim=k u b a \sim$ |
| 3d | $3{ }^{\text {rd }}$ person dual | incl | $=g u b a$ |
| 3 p | $3{ }^{\text {rd }}$ person plural |  | inclusive |
| 3 s | $3{ }^{\text {rd }}$ person singular | IRR | irrealis aspect adverbs |
| ASS | association suffix |  | bagula and yu |
|  | -am | lit. | literally |
| C | consonant | LOC | locative clitic $=i a$ |
| CAUS | causative prefix $h a-$ | NEG | negative adverbs |
| CMPR | complementiser $b a$ |  | ino, tai, te, tate and |
| COLL | collective |  | tegu |
| CONJ | conjunction | NMLZ | nominaliser suffix |
| DEM.far | distal proximity |  | -nga, -linga |
|  | demonstrative lo | NSPEC | nonspecification |
| DEM.mid | mid-distal proximity |  | article tela |
|  | demonstrative $b a$ | O | object |
| DEM.near | near proximity | OBL | oblique ma (mana) |
|  | demonstrative $l i$ | PERF.CERT | certain perfective |
| DIM | diminutive suffix -ita |  | aspect adverb $b a$ |
| DIR | directional prefix | PERF.UC | uncertain perfective |
|  | ma- |  | aspect adverb lo |


| PL | plural clitic $=d i$ | V | vowel |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| pl | plural | XQUES | question marker |
| POSS | possessive |  | suffix -ta |
| PROG | progressive aspect clitic $=u$ | * | ungrammatical utterance |
| PROH | prohibitive particle labu | - | morpheme break clitic break |
| REC | recipient $n a$ | 1 | alternate gloss |
| RED | repetitive reduplication | // [] | phonemic notation phonetic notation |
| S | subject | ${ }_{\ll}$ | orthographic notation |
| sg | singular | $\sim$ | alternates with |
| sp. | species | $\sim$ |  |
| SPEC | specification suffix | - | syllable break |
|  | $-a \sim-u a \sim-w a$ | 1 | primary stress |
| STAT | state |  | secondary stress |
| TR | transitiviser suffix - $a$ | 1 |  |
|  | $\sim-i a$ |  |  |

## Acknowledgements

I would like to acknowledge René van den Berg, who provided consultant help during the revision process. I would also like to thank Robert Bradshaw, the consultant who worked with me on the initial version of this paper; and Wendy Nicholls, who prepared the manuscript for publication. Finally, I would like to thank the Mato people, without whom this grammatical description would not be possible. I am particularly indebted to Unganing Zelinggi, who has worked tirelessly to help me understand the nuances of his language. A great friend, Unganing is the senior member of the senior Mato clan. I am also grateful for the insights given by Ronu Nunggila, Hatayanga Zelinggi, Roi Mairi, Lisura Galek and Yaling Liwi. Their patience and gracious attitude have made it a joy to work with them.

## 1.Introduction

### 1.1 Location

Mato is a language spoken on the northern coast of Papua New Guinea, just inside Morobe Province (see Map 1). Situated in the Uruwa River plain at the base of the Saruwaged Mountains, the Mato speakers live in six principal villages and number about 700. The language area is 38 km west of Wasu Station, 20 km north of Sapmanga Village, and approximately 55 km southeast of Saidor Station (located in Madang Province). The village of Bualu is on the beach; the others villages are inland (see Map 2).

The Mato area covers approximately $220 \mathrm{~km}^{2}$ of mountain slopes, plains and coastal regions. The Uruwa River, which drains the valley between the Saruwaged and Finnestere ranges, empties into the Bismarck Sea on the Mato coast near Lepsius Point. The land mass ranges from $5^{\circ} 50.35$ to $6^{\circ} 0.55 \mathrm{~S}$ and from $146^{\circ} 47.78$ to $146^{\circ} 55.58 \mathrm{E}$. The altitude ranges from sea level to about 2130 m , and so the ecosystem varies from savanna to tropical forest. Soil content appears to be mostly volcanic. The savanna is an old coral reef that has long since arisen from the sea, with coral fragments as high as 120 m.

### 1.2 Name

The language name Mato means 'he comes now'. According to tradition it was the name of the first Mato man, given to him by his wife when she beckoned him to a meal she had prepared. As the story goes, after using the phrase uma to to call him, she decided this should be his name. Likewise, when Mato called his wife to sit with him at this meal using the phrase uma urung 'come sit down', he decided his wife's name should be Manuring (it is assumed that different pronunciations are a result of years of language change).


MAP 2: MATO LANGUAGE AREA ENLARGED

### 1.3 Economy

The Mato practise a swidden cultivation strategy. Sweet potatoes, yams and taro, as well as several varieties of bananas ( 54 species identified) are the staple crops. Regular sources of protein include fish, freshwater shrimp, eel, flying fox, bandicoot and various species of birds. Considered a delicacy, wakwak hataxundi are the large eggs of a coastal wild-fowl species that builds nests in huge mounds on the ground. Domesticated pigs are raised for special feasts and exchanges. Wild pigs, when they can be located, are hunted and eaten.

During the latter part of the $20^{\text {th }}$ century, the main cash crop was copra. A depressed market motivated the move to a more profitable means of acquiring money, and cocoa was introduced in 1999. As of 2011, over 30,000 cacao trees were cultivated, with several cocoa dryers located in the area. With no road access to the area, all of the dried cocoa must be carried to the coast in bags, loaded into boats and transported to Madang for sale.

The immediate area offers no wage-earning opportunities. Mato people must seek employment in Wasu, Madang, Lae or other cities. The only wage earners living outside of the language group, known at this time, are a policeman in Port Moresby, a bricklayer in Popondetta, and a welder in Madang. Consequently, there are no Mato settlements in Madang or Lae, as there are with other language groups.

### 1.4 Transportation

Because the Mato area sits near the border of Madang and Morobe Provinces, it is isolated from transportation routes. A road system once extended from Madang to Saidor. At one time, a road from Wasu ran west as far as the Timbe River. Airstrips include Sapmanga, 18 km to the south, as well as a coastal airstrip in Wasu and a disused airstrip near Ronji. No one has traveled by plane or helicopter, except for SIL language program travel.

The preferred means of travel outside of the language area is by dinghy. A number of dinghy operations are in service, some regularly and some intermittently, depending on the condition and maintenance of the boat. Weekly trips to Wasu depart from Singorokai or Bukara. Less-frequented
routes to Madang are available for hire. Although Lae is the provincial capital for the Mato, they travel more frequently to Madang, due to its closer proximity. A dinghy trip to Wasu lasts approximately one hour, while Madang is about six hours away. To travel to Lae, a person takes a dinghy to Wasu and then books an overnight commercial passage on a ship around the Huon Peninsula. Cocoa sales, bank transactions and store purchases are all done in Madang. Usually the only person who travels to Lae is the local government member, who is attending to government business there.

### 1.5 Education

Educational opportunities for the Mato exist primarily outside the language area. In the mid-1990s, Mato people established vernacular preschools, and not only within their own language group but also in Ronji and Gali. (The interlanguage preschools lasted only a few years.) In the 2000s the Mato preschools developed into an elementary school for grades 1-3. The current elementary school is in Gambulanglune.

Most of the Mato children go on to primary school (offering grades 1-6) at Bonasi, on the coast in the Pano language area, just northeast of the Mato village of Bobua. The nonlocal children not from Bobua usually stay with families in Bobua or Singorokai while at school. Some children have also attended Uruwa Primary School in Sapmanga to the south.

Schools in Yalumet, Welowelo, Tapen and Wasu offer grades 7 and 8, and a few Mato children who have passed their grade 6 exams have attended these schools. Area high schools include Wasu (in Wasu), and Heltspat and Drega (near Finschhafen). Insufficient finances or poor test scores have kept Mato students from achieving anything higher than grade 10. However, with a recent emphasis on literacy, more children are advancing to higher grades before leaving school.

### 1.6 Religion

Aside from traditional religion, there is only one organised church in the Mato language area: the Lutheran church. Churches are located in Bobua, Baxuya and Gambulanglune. The local Lutheran parish, Maka Parish, includes these churches, as well as churches in Singorokai and Bukara. The parish pastor lives in Bukara and ministers primarily there.

### 1.7 History and linguistic situation

The precise date of the first European contact is unknown. Sio Lutheran evangelists initially evangelised the area in coastal Bualu probably between 1926 and 1928. But the Mato were mostly evangelised by Niniju, a Sialumborn Lutheran evangelist working from Boksawin, in the Yau language area to the south (Wagner and Reiner 1986:68). Today, the Lutheran church is still the only denomination among the Mato. The Japanese invaded the area in World War II but were driven out by the Allied forces by the end of the war. The Australian administration then governed the area until Papua New Guinea's independence in 1975.

No pre-contact recorded history exists. According to Mato folklore, Mato and Yau (a Papuan language to the south) were brothers from unknown origins who arrived on the beach near Bualu. The two agreed that Mato should rule the beach and foothill area and Yau would rule the hinterland. To this day, relationships are strong between the Mato and Yau people, and several intermixed marriages strengthen this relationship. There is also significant interaction between the Nukna and Mato people. In fact, approximately $50 \%$ of the people living in the Nukna village of Apalap speak Mato as their primary language (Gustafsson, Rueck and MacKenzie 2003:26). Under the strong influence of neighbouring Papuan languages, it is no surprise that recent linguistic analysis (Stober 2009:24-28) shows Mato to be more divergent from the other proximate Ngero-Vitiaz languages (see Table 1.1). At some point Ronji and Mato diverged, creating two different languages.

Table 1.1. Lexical similarity for proximate Vitiaz languages

## Arop-Lokep



Mato is listed in the Ethnologue (Lewis, Simons, Fennig 2013) as Mato [met]. Alternate names given are Nenaya, Nengaya and Nineia, which refer to place names no longer inhabited. The language classification given there is Austronesian, Malayo-Polynesian, Central-Eastern Malayo-Polynesian, Eastern Malayo-Polynesian, Oceanic, Western Oceanic, North New Guinea, Ngero-Vitiaz, Vitiaz, Roinji-Nenaya. Other literature is varied as to language classification. McElhanon (1978:2) classifies Mato in the Siassi Family, Vitiazan Sub-family, Island Group, Nengaya. Lynch, Ross and Crowley (2002:880) categorise the language in this manner: Oceanic, Western Oceanic linkage, North New Guinea cluster, Ngero-Vitiaz family, Vitiaz linkage, Roinji-Nenaya. As expected, this Austronesian language exhibits an SVO typology.

There are two dialects in the Mato language: Tabares and Ramuk. These dialects follow a social delineation between clans that has some characteristics of a moiety. However, unlike a true moiety, marriage typically occurs within the division rather than across it. The dialects show a shared lexical percentage of $97 \%$. Among cognates there is regular phonetic variation that occurs in the velar fricative (see §2.1). The grammatical systems of the dialects do not vary. The populations of the two dialects are roughly equal. My analysis is based on the Tabares dialect usage. See Map 3 for dialect and clan boundaries.


| -------- | Clan Boundary |
| :--- | :--- |
| TABARES | Dialect/Division |
| AYoI | Clan |
| -Bualu | Village |
| Uxa (Uruwa) | River - Mato (River - English) |

## MAP 3: MATO DIALECT AND CLAN DIVISIONS

Mato is surrounded by several languages, but with no significant shift to these or the national languages of Tok Pisin and English. The linguistic situation is stable, due in part to the geographical isolation of the Mato
people. Social and linguistic identity also play a large part in retention of the Mato language in nearly every domain. Apart from Scripture readingswhich, lacking a Mato translation, are read in Tok Pisin - the Mato use their own language for every domain of village life shared with other Mato speakers.

### 1.8 Methodology

The intent of this work is to provide a sketch description of the Mato grammar. This analysis is based upon oral and written texts that I gathered from speakers of both dialects from 1997 to 2010. The present work is a revised edition of an unpublished 2005 paper: Essentials of Mato Grammar. Since February of 1997, my wife Cherie and I, under the auspices of SIL International, have lived and worked among the Mato people. We have lived in Gambulanglune village, which has residents of both Mato dialects.

In this sketch I mostly follow an outline developed by Lynch, Ross and Crowley, presented in Chapter Three of The Oceanic Languages.

### 1.9 Typology

Regarding its typological profile, Mato shows many characteristics typical of Oceanic languages. These include the following:

- a relatively simple phonology with 16 consonants and 5 vowels (though with some unusual morphophonemic processes)
- four sets of pronominal elements: free pronouns, subject prefixes, object suffixes and possessor suffixes
- duals and trials in the free pronouns (but not in the other sets)
- fairly restricted verbal derivational morphology, limited to causative, directional, distributive and intensifying affixes, as well as reduplication
- productive nominalisation of verbs
- SVO order in transitive clauses
- prepositions (with one clitic postposition)
- verb serialisation.

The following features, however, are less typical of Oceanic languages in general, though all of them are found in the wider New Guinea area:

- no distinction between direct and indirect possession (and hence no possessive classifiers)
- no prenominal articles (though there is an article-like enclitic)
- with few exceptions, transitivity not explicitly marked on the verb
- a reduced numeral system, with few Proto-Oceanic reflexes
- an existential-copular verb
- a complex category of noun-like adjectives
- clause-final negation
- a relatively large number of conjunctions.


## 2.Phonology

The phonological analysis presented here is a summary of Stober (2005), with some additions.

### 2.1 Phonemes

Mato has sixteen consonant phonemes and five vowel phonemes, shown in the tables below.

TABLE 2.1. Consonant phonemes

|  | bilabial | alveolar | palatal | velar | glottal |
| ---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| plosive vl | p | t |  | k |  |
| $\mathbf{v d}$ | b | d |  | g |  |
| nasal | m | n |  | y |  |
| fricative |  | s |  | x | h |
| trill |  | r |  |  |  |
| lateral |  | 1 |  |  |  |
| approximant | w |  | j |  |  |

In the Tabares dialect, the velar fricative $/ \mathrm{x} /$ is realised as $[\mathrm{x}$ ] word initially and [ $\mathrm{\gamma}$ ] (voiced) intervocalically, except when followed by the high front vowel /i/, in which case it is also retroflexed [ r ], giving the sound an $\mathrm{r}-$ quality. Word finally, /x/ is pronounced [?], but only in isolated speech. Speakers of the Ramuk dialect pronounce $/ \mathrm{x} /$ as [?] in all environments, as shown in the second pronunciation of the words in (1) - (3).
(1) /xalux/
[xa.'lu?]
[?a.'lu?]
'door'
(Tabares dialect)
(Ramuk dialect)
(2) /buxu/
['bu.8u] 'pig'
['bu.iu]
(Tabares dialect)
(Ramuk dialect)
(3) /baxi/ ['ba. $\mathrm{y}^{\mathrm{i}} \mathrm{B}$ 'medicine' (Tabares dialect)
['ba.ii]
(Ramuk dialect)

Although many of the surrounding related Austronesian languages have prenasalised segments, Mato does not.

Word-finally, bilabial and velar plosives are neutralised, and always surface as voiceless segments (/t/ never occurs word finally). See §2.4.1 for polymorphemic examples.

| /bubup/ | [bu.'bup] | 'vine sp.' |
| :--- | :--- | :--- |
| /gumak/ | [gu.'mak] | 'pigeon' |

TABLE 2.2.Vowel Phonemes

|  | Front | Central | Back |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Close | i |  | u |
| Mid | e |  | o |
| Open |  | a |  |

The front mid vowel /e/ is usually pronounced $[\varepsilon]$ in word-final heavy syllables, [e] elsewhere. The variation can best be seen by contrasting 'ocean' with a specifier attached.


The back mid vowel /o/ is pronounced [ 0 ] in only five words, [o] elsewhere (the words other than the examples below containing [0] are compound words involving song 'fish').

$\left.\begin{array}{lll}\text { (6) } & \text { /bogi/ } & \text { ['bo.gi] }\end{array}\right]$ 'eagle sp.' $\quad$| /ombaxak/ | ['om.ba.'yak] | 'bird sp.' |
| :--- | :--- | :--- |
| /son/ | ['son] | 'fish' |
| /oti/ | $[$ 'o.ti] | 'to fly, to float' |

In addition to the vowel phonemes, Mato has two diphthongs, /ai/ and /au/. This analysis is based on stress, which normally occurs on penultimate syllables (see $\S 2.3$ ). In rapid speech, the diphthong /au/ is often pronounced [ o ], and /ai/ coalesces to [e] in closed syllables.


The default vowel in Mato is /i/. This analysis is motivated by epenthetic processes and feature spreading outlined in §2.4.1.

### 2.2 Syllable structure

Mato has six regular surface syllable structures: V, VC, CV, CVC, CVG and CVGC, where G is the second vowel of a glide sequence. VG also occurs, but only twice. Although CVGC occurs only 15 times in the analysed data set, it also appears in conjunctions that are ubiquitous in the language. Based on these characteristics, the maximal syllable template is CVGC. As V, VC and VG syllables occur, Mato operates under the weak variety of the Onset Principle: Avoid ${ }_{\sigma}[\mathrm{V}$.

The following tables illustrate the statistics for syllable characteristics. Table 2.3 shows syllable frequencies-that is, how many one-syllable words, and so forth, exist in the corpus of 1213 monomorphemic lexical entries.

Table 2.4 demonstrates Mato syllable patterns. While all consonant phonemes may occur in the onset position, the syllable-final consonant position is restricted to the phonemes /p, k, m, y, ?/. Consonant clusters within the syllable do not occur.

TABLE 2.3. Number of SYLLABLES IN MATO NOUNS, PRONOUNS AND VERBS

| Lexical items | $\mathbf{1} \boldsymbol{\sigma}$ | $\mathbf{2} \boldsymbol{\sigma}$ | $\mathbf{3} \boldsymbol{\sigma}$ | $\mathbf{4} \boldsymbol{\sigma}$ | $\mathbf{5} \boldsymbol{\sigma}$ | $\mathbf{6} \boldsymbol{\sigma}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathbf{1 2 1 3}$ total | 143 | 606 | 270 | 155 | 38 | 1 |
| $\mathbf{1 0 0 \%} \%$ | $11.8 \%$ | $50.0 \%$ | $22.2 \%$ | $12.8 \%$ | $3.1 \%$ | $0.1 \%$ |

TABLE 2.4. SYLLABLE PATTERNS IN PHONETIC FORMS

|  | Word initial | Word medial | Word final | Frequency |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| V | i. 'ba? <br> 'leech' | du.'a. ya <br> 'old man' | 'ri.a 'friend' | 6.9\% |
| VC | in.'dak <br> 'plant sp.' | ,ku.an.'gep <br> 'worm sp. | ,e.nu.'am <br> 'vine $s p$.' | 1.7\% |
| CV | 'bo.wa 'bamboo' | a.'sa.xa <br> 'animal' | 'hi.ta 'sago' | 66.1\% |
| CVC | kan.'kon <br> 'mosquito' | $\begin{gathered} \text { 'ga.man.'riy } \\ \text { 'tongs' } \end{gathered}$ | bun.'tuk 'eagle' | 21.4\% |
| VG |  | - | kam.bi.'ai 'shark sp. | 0.1\% |
| CVG | 'bau.wa 'mother | a.'xai.ba <br> 'betel pepper' | den.'mau 'cicada' | 3.3\% |
| CVGC | 'hain 'woman' | - | ha.'jaun 'hungry' | 0.5\% |

### 2.3 Stress

Mato assigns stress by a moraic trochee. Hence, stress is predictable and usually falls on the penultimate syllable. Exceptions occur when heavy syllables (CVC, VC, VG, CVG, CVGC) attract word-final stress. The stressable element in Mato is the mora. Mato has bounded feet, parses right to left, and is quantity sensitive with left-headed stress. Extrametricality and clash removal are operative, while line conflation is not.

| (8) | /koma/ | ['ko.ma] | 'dog' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /haxiygu/ | [ha.'yin.gu] | 'frog' |
|  | /mambuna/ | [mam.'bu.yd] | 'poison fish tree' |
| (9) | /kunenep/ | [1ku.ne.'nєp] | 'gecko' |
|  | /iriap/ | [1.ri.'.ap] | 'bark blanket' |
|  | /matuau/ | [1ma.tu.'au] | 'first born child' |
|  | /kenakai/ | [,ke.na.'kai] | 'steel axe' |

Affixation has various effects on stress. Prefixes categorically do not affect stress and, in fact, are never stressed. When building words with suffixes, stress transfers to the penultimate syllable, except when the final syllable is heavy, in which case it attracts stress. In the case of possessive suffixes, the final vowel in the long form is always extrametrical. Hence, it is excluded from stress assignment (see Table 3.2 for a list of possessive suffixes).

| (10) | /numa/ | ['nu.ma] | 'house' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /numa-ma/ | [nu.'ma.ma] | 'your (sg) house' |
|  | /numa-mam/ | [1nu.ma.'mam] | 'our (excl) house' |
| (11) | /naxuja/ | [na.' y u.ja] | 'narrate' |
|  | /naxuja-na/ | [1na.yu.'ja.ya] | 'narrative' |
|  | /naxuja-ya-noa/ | [na., уи.ja.'уа.no.a] | 'his/her narrative' |

The noun phrase clitics $/=\mathrm{ia} /$ 'LOC' and $/=\mathrm{di} /$ ' PL ', as well as the verbal suffix /-uti/ ~/-ti/ 'break' are extrametrical, except when the suffixation of /-uti/ results in a diphthong, creating a heavy syllable which attracts stress. There are several phonological constraints at work with the /-uti/ suffix, which influence its form and hence its syllabification (see §2.4).

| (12) | /numa $=1 \mathrm{ia} /$ | ['nu.mi.a] | 'at the house' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | $/ \mathrm{numa}=\mathrm{di} /$ | ['nu.ma.di] | 'houses' |
|  | /xim-uti/ | ['xim.gu.ti] | 'section into two parts' |
|  | /ruha-uti/ | [ru.'hau.ti] | 'step on so it breaks' |

### 2.4 Morphophonemics

There are several morphophonemic processes at work in Mato. Epenthesis, deletion, coalescence and feature spreading all influence wordbuilding. Mato is also saturated with reduplication, both productive and nonproductive. Furthermore, there are phrase- and clause-level phonological processes.

### 2.4.1 Vowel insertion

Where nouns ending in consonants and consonant-initial possessive suffixes adjoin, an epenthetic vowel (the default vowel /i/) is inserted. The following examples also show another process in that, while there is wordfinal neutralisation of all plosives, all voiceless segments undergo voicing when suffixed with an adjoining vowel.

| (13) | /gahip-gua/ | [ga.hi.'bi.gu.a] |
| :---: | :--- | :--- | | 'my bamboo' |
| :--- |
| /hain-ma/ |$\quad$ [hai.'ni.ma] $\quad$| 'your (sg) wife' |
| :---: |
| /xalux-na/ |

Likewise, suffixation of the nominaliser /-na/ to verb roots ending in consonants results in default vowel insertion. The roots in (14) are 'to say', 'to think' and 'to dream', respectively.

| (14) $/$ harua-ya/ | [.ha.ru.'a.ya] | 'speech' |
| :--- | :--- | :--- |
| /hatum-na/ | [.ha.tu.'mi.yd] | 'thought' |
| /mip-ya/ | [mi.'bi.ya] | 'dream' |

### 2.4.2 Vowel deletion

Both of the noun phrase clitics motivate deletion when added to the end of the phrase. However, their operations are selective.

When suffixed to roots, the locative clitic / = ia/ invokes deletion of a root-final $/ \mathrm{a} /$. When suffixed to other vowel-final roots, there is no deletion, but rather $/=\mathrm{ia} /$ surfaces as $[\mathrm{ja}]$. When $/=\mathrm{ia} /$ attaches to a possessive suffix, all vowels at the end of the possessive suffix are deleted.

| $/$ tek $=\mathrm{ia} /$ | ['te.gi.a] | 'at the sea' |
| :--- | :--- | :--- |
| $/ \mathrm{waga}=\mathrm{ia} /$ | ['wa.gi.a] | 'in the boat' |
| $/ \mathrm{waxu}=\mathrm{ia} /$ | ['wa. $/ \mathrm{yu} . \mathrm{ja}]$ | 'on the vine' |
| /lu-gua $=\mathrm{ia} /$ | ['lu.gi.a] | 'on my inside' |

The plural clitic / = di/ initiates deletion, but only when attached to words with a possessive suffix of which the last consonant is a nasal. This includes five of the seven suffixes, but excludes -gua $\sim-g u$ 1s.POSS and -roa~-ra 1p.POSS.

| /taya $=$ di/ | ['ta.ya.di] | 'net bags' |
| :--- | :--- | :--- |
| /taya-noa $=$ di $/$ | [ta.'yan.di] | 'his net bags' |
| /taya-ma $=$ di $/$ | [ta.'yam.di] | 'your (sg) net bags' |
| /taya-gua $=$ di/ | [ta.'ya.gu.a.di] $\sim$ [ta.'ya.gu.di] |  |
|  | 'my net bags' |  |
| /taya-roa $=$ di/ | [ta.'ya.ro.a.di] ~ [ta.'ya.ra.di] |  |
|  |  | 'our (incl) net bags' |

The adverb /to/ 'first' is currently in a state of flux. It sometimes operates much as does the plural clitic $/=\mathrm{di} /$, in that the vowels at the end of possessive suffixes whose resulting juxtaposing consonants are nasals are elided. It freely varies with full forms, hence the orthography represents this adverb as a separate word and the elided forms are not written.
$\begin{aligned} \text { (17) } / \text { ta-sahi oxata to/ } & \text { [ta.'sa.hi o.'ya.ta to] } \\ & \text { 'we finish work first' } \\ \text { /u-sahi oxata-ma to/ } & {[\text { u.'sa.hi o.ya.'ta.ma to] ~ }} \\ & {[\text { u.'sa.hi o.ya.'tam to] }} \\ & \text { 'you finish your work first' }\end{aligned}$

### 2.4.3 /u/-insertion

The specification marker in Mato is $/-\mathrm{a} /$. As $/ \mathrm{a} /$ is the most common segment in Mato (it occupies $22 \%$ of all surface segment positions), many nouns end in this vowel. If allowed to attach as is to a noun ending in $/ \mathrm{a} /$, the vowels would degeminate and the contrast would be lost. Thus, there is a contrast preservation constraint that results in /-a/ becoming /-ua/ and the noun-final vowels being elided before suffixation. As shown in §2.4.4 (20), if the word ends in $/ \mathrm{x} /$, the suffix surfaces as /wa/.

| (18) | /ruay-a/ | [ru.'a.ja] | 'the bow' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /tek-a/ | ['te.ga] | 'the ocean' |
|  | /titi-a/ | ['ti.ti.a] | 'the ground' |
|  | /wagu-a/ | ['wa.gu.a] | 'the hand-drum' |
|  | /koma-a/ | ['ko.mu.a] | 'the dog' |
|  | /numa-a/ | ['nu.mu.a] | 'the house' |

### 2.4.4 /x/-deletion

While the third example in (13) shows that $/ \mathrm{x} /$ is subject to the default vowel insertion constraint, when vowel deletion processes are invoked, /x/ operates under its own unique constraints. If the plural clitic $/=\mathrm{di} /$ or locative clitic $/=\mathrm{ia} /$ is attached, the $/ \mathrm{x} /$ is elided and no further elision is permitted. However, geminate vowel sequence coalescence (see §2.4.6) is allowed to dominate this process (that is, the resulting geminate vowels in the fourth example below coalesce before surfacing). Stress assignment according to root forms remains intact.

| (19) | /ibax $=$ di/ | [i.' ${ }^{\text {bad.di] }}$ | 'leeches' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /samanax $=$ di/ | [, sa.ma.'na.di] | 'bandicoots' |
|  | /lamux $=\mathrm{ia}$ / | [la.'mu.ja] | 'on the grass skirt' |
|  | /mokix $=\mathrm{ia}$ / | [mo.'ki.a] | 'on the pandanus mat' |

If the specification suffix $/-\alpha /$ is attached to a noun ending in $/ x /$, the $/ x /$ is elided and no further elision is permitted. If the resulting elided form ends in anything other than $/ \mathrm{a} /$, then $/-\mathrm{a} /$ is suffixed. However, if the resulting root ends in /a/, u-insertion takes over, /-ua/ is attached and the $/ \mathrm{u} /$ demoraifies to /w/.

$$
\begin{array}{lll}
/ \text { mokix }=\mathrm{a} / & {[\text { mo.'ki.a }]} & \text { 'the pandanus mat' }  \tag{20}\\
/ \text { lipux }=\mathrm{a} / & {[\text { li.'pu. }]} & \text { 'the person' } \\
/ \text { ralax }=\mathrm{a} / & {[\text { ra.'la.wa }]} & \text { 'the arrow' }
\end{array}
$$

### 2.4.5 Vowel harmony

Feature spreading resulting in vowel harmony is evident with the third person plural subject prefix /dv-/ on verbs. In the environment in which it is prefixed to a consonant-initial root that does not allow spreading, the segment $/ \mathrm{V} /$ is filled with the default vowel /i/. However, the consonants $/ \mathrm{x} /$ and $/ \mathrm{h} /$ allow leftward spreading of features to the underspecified segment $/ \mathrm{v} /$ from the following vowel. Moreover, the consonant $/ \mathrm{w} /$ itself spreads roundness and height features to the vowel in /dv-/.

| (21) $/$ dv-sugu/ | [di.'su.gu] | 'they bathe' |
| :--- | :--- | :--- |
| /dv-xay/ | [da.'xay] | 'they eat' |
| /dv-hauy/ | [da.'hauy] | 'they fight' |
| /dv-xu/ | [du.'xu] | 'they fill' |
| /dv-xola/ | [do.'xo.la] | 'they are without' |
| /dv-wa/ | [du.'wa] | 'they are' |

The second singular subject prefix /u-/ interacts with /o/ and /a/ following $/ \mathrm{x} /$, resulting in a reduction of height in the $/ \mathrm{u} /$, while $/ \mathrm{u} /$ spreads roundness to the right.

| (22) | /u-sigi/ | [u.'si.gi] | 'you join' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /u-hay/ | [u.'hay] | 'you (sg) shoot' |
|  | /u-xim/ | [u.'xim] | 'you (sg) section (it)' |
|  | /u-xay/ | [0.'xoy] | 'you (sg) eat' |
|  | /u-xap/ | [0.'хор] | 'you (sg) get' |
|  | /u-xola/ | [o.'xo.la] | 'you (sg) are without' |

### 2.4.6 Geminate vowel sequence coalescence

Where two identical vowels adjoin due to affixation, they degeminate into one segment.

| (23) | /dv-juya-am/ | [di.ju.'ıam] | 'they left us (excl) |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | /na-lunu-up/ | [ya.lu.'nup] | 'I heard you (sg)' |

When /dv-/ is prefixed to vowel-initial verb stems, the segment $/ \mathrm{V} /$ is deleted.

| (24) | dv-uy/ | ['duy] |
| :--- | :--- | :--- |$l$| 'they kill' |
| :--- |
| /dv-oti/ |

### 2.4.7 /k/-insertion

Any suffix or clitic that begins with $/ \mathrm{a} /$ or $/ \mathrm{u} /$, with the exception of the specification suffix $/-a /$, operates under normal constraints when attached to a word ending in a vowel. Therefore, if the resulting vowel combination potentially forms a diphthong, the combination inevitably syllabifies in that manner. If the juxtaposing vowels are the same, they degeminate.

| /Ø-haxa = uba/ | [ha.'yau.ba] | 'he is going to walk now’ |
| :---: | :---: | :---: |
| $/ \varnothing$-haxa $=$ uju/ | [ha.'yau.ju] | 'he is still walking' |
| /Ø-ruha-uti/ | [ru.'hau.ti] | 'he stomped-broke it' |
| / $\varnothing$-bala-uy/ | [ba.'lauy] | 'he told you' |
| /dv-hali $=$ uba/ | [da.,ha.li.'u.ba] | 'they are going to play now' |
| /dv-hali $=u j u /$ | [da.,ha.li.'u.ju] | 'they are still playing' |
| /dv-taxi-ti/ | [di.'ta.ri.ti] | 'they cut it in two' |
| /dv-taxi-uy/ | [di.,ta. yi .1 luy ] | 'they cut you' |
| /lipux kabali-am/ | [li.'pu ka.,ba.li.'am] | 'bush person' |
| /dv-kinu $=u b a /$ | [di.ki.'nu.ba] | 'they are going to sleep now' |
| $/ \mathrm{dv}$-kinu $=u j u /$ | [di.ki.'nu.ju] | 'they are still sleeping' |
| /dv-gaxu-uti/ | [di.'ga.zu.ti] | 'they bit-crushed (chewed) it' |
| /dv-taha-ay/ | [di.ta.'hay] | 'they hit you all' |
| /bungina kuja-am/ | [bu.'ทin ku.'jam] | 'time of rain (= rainy season)' |

However, suffixes or clitics that begin with $/ \mathrm{a} / \mathrm{or} / \mathrm{u} /$ also operate under a constraint which specifies that if the word they attach to ends in a consonant, the consonant $/ \mathrm{k} /$ must be inserted before the suffix. The group of suffixes and clitics meeting this criteria include -am 1pe.o, -ang 2 p.o, -angtang 2d.O, -am ASS, -ung 2s.O, -uti ‘break', -uyu INC, $=u$ PROH, $=u$ PROG and $=u b a$ INCEPT. If the word ends in a voiced consonant, the segment $/ \mathrm{k} /$ becomes voiced (/g/).

(26) $/ \varnothing$-xay baxup $=u b a /[' y a \eta, ~ b a . \gamma u p . ' k u . b a] ~$$\quad$| 'he is going to eat a |
| :--- |
| banana now' |

The language allows this constraint to dominate the specification suffix $/-\mathrm{a} /$ only when it is used in conjunction with a demonstrative (see $\S 3.4$ for a discussion of demonstratives).

| (27) | titi $/$ | $[$ 'ti.ti] |
| :--- | :--- | :--- |
| /titi-a/ | [ti.'ti.a] | 'land' |
| /titi-a li/ | [ti.'ti.a 'li] | 'the land' |
| /may/ | ['may] | 'this (near) land' |
| /may-a/ | ['ma.ya] | 'bird' |
| /may-a lo/ | ['may.ga 'lo] | 'the bird' |
|  | 'that (far) bird' |  |

### 2.4.8 Repetitive reduplication

While reduplication remains productive among verbs in Mato, vestiges of reduplication which have ceased to be functional persist in the lexicon. The 1213-item lexical database contains 194 items that have four or more syllables. Of these $194,60 \%$ are reduplicated in part or whole, and show little or no synchronic evidence of being derived from non-reduplicated forms. Most of these are nouns (77\%). All syllables are reduplicated in 53\% of these words; $27 \%$ exhibit reduplication of the first syllable; $3 \%$ reduplicate the first two syllables; $4 \%$ reduplicate the final syllable; $9 \%$ reduplicate the final two syllables, and $4 \%$ exhibit reduplication of one syllable internally.

| (28) | [jamajama/ | [ja.ma.'ja.ma] |
| :--- | :--- | :--- | | 'Raggiana bird of |
| :--- |
| paradise' |

When reduplication is productive, as in emphasising repetitive actions in verbs, the whole root is reproduced. The motivation for a reduplicative analysis here lies in the fact that the verbal arguments (in particular subject and object affixes) are only specified once for a reduplicated action. See §4.1.3 for more examples.
['xay]
[xay.'xay]
['gam]
[gam.'gam]
['ha.үa]
[.ha.үа.'ha.үa]
['si.a]
[di.'si.a.'si.a 'tu.ya.di]
'eat'
'he ate it all up'
'pack'
'he packed and packed'
'walk'
'he walked and walked'
'transport'
'They repeatedly transported the posts.'

### 2.4.9 Reduction of $/ \mathrm{noa} /$ and $/ \mathrm{na} /$ to $/ \mathrm{y} /$

In the Mato noun phrase, any word ending in /noa/ or $/ \mathrm{na} /$ reduces to [ y ] when followed by another noun, adjective or article. If the following noun or
adjective begins with $/ \mathrm{t} /$ or $/ \mathrm{d} /$, the segment further assimilates to $/ \mathrm{n} /$ (and is written thus in the orthography).

| (30) | [xumana sibuna/ | [xu.may si.'bu.na] |
| :--- | :--- | :--- |
| /xai-noa sayga-noa= di/ | ['xaiy say.'gan.di] | 'very many' <br> 'his shoes' (lit. <br> 'his tree barks') |
|  |  |  |
| /umanga hauna tela/ | [u.'ma.ya 'haun 'te.la] 'a new garden' |  |

### 2.4.10 Haplology

At the clause level, as the plural clitic / = di/ 'PL' and the verbal prefix /dv-/ '3p.s' are nearly homophonous, the entire clitic is often elided where the clitic and the subject prefix would be expected to surface adjacent to one another.

> (31) /lipux = di dv-ma/ [li.'pu di.'ma] 'the people come' /koma = di dv-wa bi/ ['ko.ma du.'wa 'bi] 'where are the dogs?'

### 2.5 Orthography

In this work, as in the current Mato orthography, there are few differences between the phonemic and orthographic representations. The approximant $/ \mathrm{j} /$ is written $<\mathrm{y}>$ and the velar nasal $/ \mathrm{y} /$ is written $<\mathrm{ng}\rangle$. The velar fricative $\langle x\rangle$ is never written in word final position on noun roots ( $/ x /$ is only pronounced word-finally in isolated speech).

## 3. Nouns and noun phrases

### 3.1 Pronouns

Mato has four pronominal paradigms. These include independent pronouns, possessor suffixes on nouns, subject prefixes on verbs, and object suffixes on verbs and prepositions (though two of the object suffixes are represented as separate words in the orthography - see §3.1.4). While each set is distinct as a whole, there is much overlap between individual forms.

### 3.1.1 Independent (free) pronouns

TABLE 3.1. INDEPENDENT PRONOUNS

|  | Singular | Dual | Trial | Plural |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{1 e}$ | nga | (am)tam | (am)tum | am |
| $\mathbf{1 i}$ |  | (ki)tam | (ki)tum | kira |
| $\mathbf{2}$ | ung | (ang)tang | (ang)tung | ang |
| $\mathbf{3}$ | ina | (ding)tang | (ding)tung | ding |

The parentheses above identify that part of the word which is optional. The full form is most often used in isolation-that is, in answer to a question by itself with no clause. Also, it may be used for comparison or contrast. In most other instances, the short form is used, neutralising the distinctions between the first person exclusive and inclusive, and second and third person in the dual and trial forms, which are already distinguished on the verb. Thus, the long forms are heard infrequently.
(1) tam ga-sai asaxa

1d 1pe.s-search animal
'we searched for game'
(2) Metil Sanaiyang tang di-ma baing am Metil Sanaiyang 2/3d 3p.S-come and 1pe ga-ma $\quad \quad и \quad=i a=u b a$ 1pe.S-come house=LOC=INCEPT
'Metil and Sanaiyang came and we were coming to the house now'

There is an emphatic construction in which the free pronoun obligatorily occurs with sibu 'self'.
(3) baing nga sibu-gu nga-uyu-Ø saing am and 1 s self-1s.POSS 1s.S-carry-3s.O and 1pe
ga-haxa-haxa laing bungbung 1pe.S-walk-RED until afternoon
'and I carried it myself and we walked and walked until afternoon'

Mato also has an isolation construction. The free pronoun must occur with this construction as well.
(4) $\frac{n g a \operatorname{gani-gu}}{1 \mathrm{~s} \text { alone-1s.POSS }}$

> nga-tongtongia-di
> 1s.s-build-3p.O
'I alone made them'

### 3.1.2 Possessor suffixes on nouns

| TABLE 3.2. POSSESSOR SUFFIXES |  |  |
| :---: | :--- | :--- |
|  | Singular | Plural |
| $\mathbf{1 e}$ | $-g u a \sim-g u$ | - -mama $\sim-$-mam |
| $\mathbf{1 i}$ |  | - -roa $\sim-$-ra |
| $\mathbf{2}$ | - -ma $\sim-m$ | - - $m a \sim-$-im |
| $\mathbf{3}$ | $-n o a \sim-n a$ | -ding $a \sim-\operatorname{ding}$ |

In most instances the explanation for the variance in forms lies in dialectal differences. The Tabares dialect uses the long forms and the Ramuk dialect uses the short forms. There are a few words, however, that take the short form no matter what the dialect. These include the emphatic and isolation forms in (3) and (4). No pattern is evident in the application of the short form in the Tabares dialect. When the suffixes beginning with a
consonant (all but 2p.POSS) are added to nouns ending in consonants, epenthesis occurs utilising the default vowel /i/ (note the ambiguity that results between 2 s .POSS and 2 p.POSS in (6)). Mato does not make a distinction between direct and indirect possession; every noun can potentially receive a possessive suffix.
(5) numa-gиa
house-1s.POSS
'my house'
nита-та
house-2s.POSS
'your (sg) house'
nита-поа
house-3s.POSS
'his/her house'
(6) waxang-igua
knife-1s.POSS
'my knife'
waxang-ima
knife-2s.POSS
'your (sg) knife'
waxang-inoa
knife-3s.POSS
'his/her knife'
nита-тата
house-1pe.POSS
'our (excl) house'
numa-ima
house-2p.POSS
'your (pl) house'
numa-dinga
house-3p.POSS
'their house'
waxang-imama
knife-1pe.POSS 'our (excl) knife' 'our (incl) knife'

## numa-roa

house-1pi.POSS
'our (incl) house'
waxang-iroa
knife-1pi.POSS
waxang-ima
knife-2p.POSS
'your (pl) knife'
waxang-idinga
knife-3p.POSS
'their knife'

### 3.1.3 Subject prefixes

Person and number for subjects are obligatorily marked on the verb by prefixes, with the exception of third person singular which is zero (except when used with la 'go' when it is $i$-). Regular variations occur within three of the other six prefixes. The more common usage is shown in Table 3.3 and in the examples in (7). As shown below, free pronouns are only required when the subject prefix is $g u$ - or the ambiguous $g a$-.

TABLE 3.3. NOMINATIVE VERBAL PREFIXES

|  | Singular | Plural |
| :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{1 e}$ | $n g a-$ | $g a-\sim a-$ |
| $\mathbf{1 i}$ |  | $t a-$ |
| $\mathbf{2}$ | $u-\sim g u-$ | $a-\sim g a-$ |
| $\mathbf{3}$ | $\varnothing \sim i-$ | $d i-$ |


| nga-ma | am ga-ma | ta-ma |
| :--- | :--- | :--- |
| 1s.S-come | 1pe 1pe.S-come | 1pi.S-come |
| 'I come' | 'we come' | 'we come' |
| u-ma | $a-m a$ |  |
| 2s.S-come | 2p.S-come |  |
| 'you come' | 'you all come' |  |
| Ø-ma | di-ma |  |
| 3s.S-come | 3p.S-come |  |
| 'he/she/it comes' | 'they come' |  |

Within first person plural exclusive, $g a$ - is the preferred form. The $a$ prefix is sometimes utilised in complex sentences when the initial verb has first used $g a$-. When $g a$ - is used, the free pronoun am (or tam or tum) is obligatorily used as subject. When $a$ - is used the pronoun is dropped.

| (8) | $t i b u-g u$ | tam | ga-la | $b a$ | a-ida |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | father-1s.POSS | 1d | 1pe.s-go | DEM.mid | 1pe.S- day.hunt |
|  | 'my father and I went day-hunting' |  |  |  |  |

For second person singular, $u$ - is by far the more common usage. Speakers indicate that the alternate form $g u$ - (which is only found in combination with the free pronoun ung) is interchangeable and up to individual preference. Speakers have been observed using both forms interchangeably in the same situation.

$$
\begin{array}{ll}
\text { (9) } \frac{u \text {-wa }}{2 \mathrm{~s} . \mathrm{s}-\mathrm{be}} & \begin{array}{l}
x a i ? \\
\text { good }
\end{array}
\end{array} \quad \begin{array}{lll}
\text { ung } \\
2 \mathrm{~s} & \frac{g u-w a}{2 \mathrm{~s} . \mathrm{s}-\mathrm{be}} & x a i ? \\
\text { good }
\end{array}
$$

'Are you well?'
(10) $\frac{\text { u-waxata }}{2 \text { s.S-work }} \sim \quad \operatorname{ung}_{2 \mathrm{~s}}^{\operatorname{gu} \text {-waxata }}$
'you work'
For second person plural, $a$ - is the preferred form, though $g a$ - occurs frequently. When $g a$ - is used, the free pronoun ang (or tang or tung) occurs obligatorily as subject. When $a$ - is used the pronoun is dropped. ${ }^{1}$
(11)
$\begin{array}{ll}\frac{a-w a}{2 p . s-b e} & \begin{array}{l}x a i ? \\ \text { good }\end{array}\end{array}$
'Are you all well?'

### 3.1.4 Object suffixes

Person and number for objects are also obligatorily marked on transitive verbs. Again, the third person singular form is zero. Evidence that they are bound comes from the morphophonemics. When a verb ending in the same vowel as an object marker is suffixed, the vowels degeminate. If two dissimilar vowels are juxtaposed that are able to form one of the noted diphthongs, a diphthong inevitably occurs.

Table 3.4. Accusative pronominal suffixes

|  | Singular | Plural |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{1 e}$ | $-n g a$ | $-a m$ |
| $\mathbf{1 i}$ |  | - kira |
| $\mathbf{2}$ | - ung | - ang |
| $\mathbf{3}$ | $-\varnothing$ | $-d i$ |

[^0](12) a. /dv-taha-ya/ [di.ta.ha.'ya] di-taha nga 'they hit me' 3p.s-hit-1s.o
b. /dv-taha-uy/ [,di.ta.'hauy] di-taha-ung 'they hit you' 3p.s-hit-2s.o
c. /dv-taha-Ø/ [di.'ta.ha] di-taha-Ø 'they hit him/her/it' 3p.s-hit-3s.o
d. /dv-taha-am/[di.ta.'ham] di-tah-am 'they hit us' 3p.s-hit-1pe.o
e. /dv-taha-kira/[di.,ta.ha.'ki.ra] di-taha kira 'they hit us' 3p.s-hit-1pi.O
f. /dv-taha-ay/ [di.ta.'hay] di-taha-ang 'they hit you' 3p.s-hit-2p.O
g./dv-taha-di/ [di.'ta.ha.di] di-taha-di 'they hit them'
3p.s-hit-3p.O

Currently, the orthographic representation of the first singular and first plural inclusive suffixes has them separated from the verb. This is done to simplify reading. With respect to the first person singular object $-n g a$, the only difference between it and a nominalised vowel-final verb root is stress assignment:
(13) , xabu'bu-nga
cover-NMLZ
'covering'
(14) Ø-xa'bubu 'nga

3s.S-cover 1s.O
'it covered me'

### 3.2 Nouns

Nouns in Mato are characterised by their morphology. The most distinguishing characteristic is their affixation of the set of possessive pronominal suffixes. Nouns can also take the association marker -am, the specifier $-a$, the locative and plural clitics, and be modified by the set of demonstratives.

As expected in an Oceanic language, Mato has inalienable nouns as well as alienable nouns, but it also has local nouns and a set of alternate-form nouns.

There is a relatively small inalienable noun class in Mato. These nouns cannot stand in isolation; they must have a possessive suffix. Of these, there are four major categories: human body parts, kinship terms, parts of animals and parts of plants. In addition, a substantial number of terms (plants, animals, terms referring to geography and the environment) have an obligatory 3 s possessive suffix.

Table 3.5 illustrates inalienable nouns that identify body parts. (Some are considered vulgar and therefore are not listed here.)

TABLE 3.5. INALIENABLE NOUNS INVOLVING HUMAN BODY PARTS

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| gaxugaxu-na | 'lung' |
| gidu-na | 'nape (neck)' |
| gua-na | 'skull' |
| hatu-na | 'kidney' |
| hisa-noa | 'umbilical cord/navel' |
| kurunga-na | 'soft spot (of the skull)' |
| laplabu-na | 'stomach' |
| maxarab-ina | 'eyebrow' |
| ramanramang-ina | 'rib cage' |
| ringring-ina | 'chest' |
| sakikix-ina | 'armpit' |
| tuxu-na | 'joint' |
| ubuxu-na | 'paraspinal muscles' |
| ule-na | 'side' |
| wagixa-na | 'rib' |
| gaxum-ina | '(nose) cartilage' |

Some nouns that are typically inalienable in Oceanic languages have forms that differ between possessed and unpossessed in Mato. This small set of alternate-form nouns ( 14 examples to date) includes mostly body parts. The isolate normally displays some form of reduplication.

TABLE 3.6. ALTERNATE-FORM NOUNS

| Isolate | Gloss | 3s form |
| :--- | :--- | :--- |
| gamogamu | 'abdomen' | gamo-na |
| kia | 'leg' | ki-na |
| kilangkilang | 'spleen' | kilang-ina |
| manggopmanggop | 'cheek', | manggob-inoa |
| suxunguxungu | 'mouth' | suxungu-noa |
| toatua | 'bone' | tua-na |
| toxoloxolo | 'hair' | toxolo-na |
| toxotaxu | 'head' | toxo-na |
| uxauxa | 'tail' | uxa-na |
| aningoningo | 'spirit' | aningo-noa |
| bauwa | 'mother' | bau-na |
| samisami | 'aroma' | sami-noa |
| xuaxua | 'language' | xua-na |
| yaya | 'name' | ya-noa |

Table 3.7 illustrates inalienable nouns that refer to parts of animals.
TABLE 3.7. InaLIENABLE NOUNS INVOLVING PARTS OF ANIMALS

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| abixinong-inoa | 'plume (of bird)' |
| ba-na | 'flipper (of sea turtle/dugong)' |
| gua-na | 'shell' |
| hagaxa-na | 'female animal' |
| hataxu-na | 'egg' |
| kamataxam-ina | 'scale' |
| namangnamang-ina | 'embryo' |
| ngindingindi-na | 'antenna (of insect)' |
| oga-na | 'tentacle (of octopus/squid)' |
| tami-na | 'egg membrane' |
| tutub-ina | 'young (animal)' |
| uxa-na | 'tail' |
| yo-na | 'long sharp teeth (of dog/crocodile)' |

Table 3.8 illustrates inalienable nouns that refer to parts of plants.
TABLE 3.8. INALIENABLE NOUNS INVOLVING PARTS OF PLANTS

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| hanggaxob-ina | 'husk' (lit. 'underneath') |
| imu-na | 'root/runner' |
| lo-na | 'leaf' |
| mida-na | 'coconut husk' |
| muxumuxu-noa | 'shoot' |
| oxa-na | 'flower' |
| ruxu-na | 'thorn' |
| tunrung-ina | '(tree's) log' |
| uxu-na | 'shoot' |
| yang-ina | 'leaf' |

The final category of inalienable nouns that can be identified concerns kinship terms. There are 11 nouns in this group, shown in Table 3.9. Notice that $m o-n=d i$ 'married couple' is obligatorily pluralised.

TABLE 3.9. INALIENABLE NOUNS INVOLVING KINSHIP

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| ayua-na | 'husband' |
| hain-inoa | 'wife' |
| haragaraganga-na | 'twin' |
| longa-noa | 'in-law' |
| loxong-ina | 'in-law' |
| mo-n=di | 'married couple' |
| moxongo-noa | '(female's) brother' |
| ni-na | 'cousin' |
| ranggi-na | 'old/young (2 generations removed)' |
| sabanga-noa | 'older (same-sex sibling)' |
| tibu-na | 'father' |

There is a large number of nouns referring to animals and plants that always have the 3 s.POSS suffix $-n o a \sim-n a$ attached (or the variants -inoa $\sim$-ina after consonant-final bases). Most of the animals and plants in this
class, listed in Table 3.10, are compounds of words that describe salient features of the animal or plant in question, such as kangkongbauna 'horsefly', which may be parsed into kangkong 'mosquito' and bauna 'its mother'. Sometimes the word cannot be parsed (as in bukkena 'octopus'), or makes no sense parsed.

TABLE 3.10. ANIMAL AND PLANT NAMES WITH 3s.POSS

| Noun | Gloss | Constituent Gloss |
| :---: | :---: | :---: |
| balianga-mugixi-na | 'fish sp.' | 'loincloth colour' |
| bang-sangga-na | 'fish sp.' | 'taro skin' |
| bup-lo-na | 'butterfly fish' | 'pandanus leaf' |
| ladi-song-ina | 'damselfish' | 'coral fish' |
| langulang-song-ina | 'fish sp.' | 'sand fish' |
| langu-tai-na | 'fish sp.' | 'fly excrement' |
| xaidap-song-ina | 'fish sp.' | 'day's fish' |
| song-xanrong-ina | 'stonefish' | 'fish's grandmother' |
| baxир-тоуа-па | 'shellfish sp.' | 'ripe banana' |
| wawai-lo-na | 'shellfish sp.' | 'mango leaf' |
| titi-moxa-na | 'snake sp.' | 'ground snake' |
| uxa-lailai-na | 'snake sp.' | 'Uruwa River's tether' |
| xaup-muru-na | 'snake sp.' | 'it desires wild yams' |
| bulam-yabubug-ina | 'Green Triangle butterfly' | 'caterpillar's butterfly' |
| taxum-yabubug-ina | 'butterfly sp.' | 'black palm's butterfly' |
| dubak-bau-na | 'firefly' | 'biting ant's mother' |
| galung-mang-ina | 'bird sp.' | 'coconut bird' |
| galung-muru-na | 'gecko sp.' | 'it desires coconuts' |
| gamgom-saxang-ina | 'wasp sp.' | 'yam's fork' |
| ging-wai-na | 'leaf bug or katydid' | 'beetle's teeth' |
| kangkong-bau-na | 'horsefly' | 'mosquito's mother' |
| ung-susu-na | 'sea cucumber sp.' | 'killing venom' |
| bukkena | 'octopus' |  |
| bumlanguna | 'fly sp.' |  |
| buxutabuxina | 'lizard sp.' |  |
| duaibauna | 'sea cucumber sp.' |  |
| ginggingsuxaina | 'shrimp sp.' |  |
| likliktinana | 'snake sp.' |  |
| longmatuona | 'beetle sp.' |  |
| ralamaxungina | 'snake sp.' |  |
| sixatinana | 'bird sp.' |  |
| titimungharingina | 'ant sp.' |  |

TABLE 3.10 (CONT’D)

| Noun | Gloss | Constituent Gloss |
| :---: | :---: | :---: |
| unihirabina | 'flounder' |  |
| xamsongina | 'Ocellaris clownfish' |  |
| baxup-yabug-ina | 'mushroom sp.' | 'banana's mushroom' |
| suam-yabug-ina | 'mushroom sp.' | 'cassowary's mushroom' |
| tanga-ranggi-na | 'mushroom sp.' | 'old net bag' |
| tinang-wai-na | 'mushroom sp.' | 'mushroom's teeth' |
| titi-yabug-ina | 'mushroom sp.' | 'ground mushroom' |
| haing-suina | 'banana sp.' | 'woman's nipple' |
| kong-giduna | 'banana sp.' | 'old man's nape' |
| kangkong-xai-na | 'flower sp.' | 'mosquito's tree' |
| xapmung-sangga-na | 'flower sp.' | 'cucumber skin' |
| waruk-muru-na | 'pumpkin greens' | 'it desires pumpkins' |
| banana | 'banana sp.' |  |
| mutungana | 'banana sp.' |  |
| banggumena | 'flower sp.' |  |
| muxaxurabalana | 'flower sp.' |  |
| toxolona | 'mushroom sp.' |  |

There are also a number of nouns with 3s.POSS that identify geographical features or the environment. These are listed in Table 3.11.
TABLE 3.11. InALIENABLE NOUNS INVOLVING GEOGRAPHY AND THE ENVIRONMENT

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| boxana | 'lagoon' |
| dingana | 'swamp' |
| gamolingana | 'lake' |
| gubinangana | 'chasm', |
| mumulana | 'sapling' |
| murukmurugina | 'dirty water' |
| ongana | 'rainforest (traversable)' |
| sabaluna | 'sky' |
| suana | 'deep spot' |
| uruxuna | 'shallows' |
| wakmanangana | 'crater' |
| waxungtongina | 'waterfall' |
| xaxagana | 'hill' |
| yuna | 'peninsula' |

Mato also has a small set of local nouns. These are nouns which denote places so familiar in the environment that they are rarely possessed, especially when they are collocated with a locative.

Table 3.12. Local nouns

| Noun | Gloss |
| :--- | :--- |
| namu | 'base' |
| numa | 'house' |
| saxuming | 'floor' |
| umanga | 'garden' |

(15) nga-la nga-sok xai namu=ya

1s.S-go 1s.S-arrive tree base=LOC
'I went up to the tree('s) trunk'
(16) nga-luki mala num=ia

1s.S-run DIR-go house=LOC
'I ran away to (my) house'
(17) tibu-gu tam ga-la umang=ia
father-1s.POSS 1d 1pe.S-go garden=LOC
'my father and I went to (our) garden'
By far the largest noun class is the set of alienable nouns. These nouns can stand alone or take a possessive suffix.

| (18)babu <br> picture <br> 'picture' | moxa babu-na <br> snake picture-3s.POSS |  |
| :--- | :--- | :--- |
| (19) | rima | 'rainbow' (lit. 'snake's picture') |
|  | hand | rima-na $\quad$ - |

Mato has several experiential nouns, words which denote experiences but belong to the noun class based on morphology. See $\S 5.1 .2$ for a fuller explanation.
(21) ayanga-gu
sadness-1s.POSS
'I am sad'
(22) gesag-igu
hunger-1s.POSS
'I am hungry'
(23) hauxa-ding
disinclined-3p.POSS
'they do not want it; they do not want to do it'
Nouns can be derived from verbs by adding the nominaliser suffix -nga NMLZ. It is a fairly productive feature of the language.
$\left.\begin{array}{lll}\text { (24) } \begin{array}{l}\text { naxuya } \\ \text { narrate } \\ \text { 'narrate' }\end{array} & \begin{array}{l}\text { naxuya-nga } \\ \text { narrate-NMLZ }\end{array} \\ \text { (25) haxa } & \begin{array}{l}\text { 'story' }\end{array} \\ & \text { walk } & \text { haxa-nga } \\ \text { 'walk' } & \text { walk-NMLZ }\end{array}\right\}$

There is a small set of one-syllable verbs ( $l a$ ' go ', $l i$ 'stand', ma 'come', $s u$ 'follow', ta 'put', wa 'be') that require the alternative form of the nominalising suffix: -linga.

| (27) | li stand | li-linga stand-NMLZ |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 'stand' | 'stance, standing' |
| (28) | ma come | ma-linga come-NMLZ |
|  | 'come' | 'coming, arrival' |
| (29) | wa be | wa-linga <br> be-NMLZ |
|  | 'be' | 'life' |

The verbal suffix -ia NMLZ is also sometimes used but rarely, and must be accompanied by the third person possessive suffix (a form such as *sal-ia$g u$ is unacceptable).
(30) sala
hurt/burn
'hurt, burn'
sal-ia-na
hurt/burn-NMLZ-3s.POSS
'pain; heat'

There are a few complex compound nouns in Mato. These are composed of two roots and usually their corresponding suffixes, but may stand alone in the absence of possessive markers, except for 'parents' (33). They have one intonation contour and one corresponding meaning in the semantic domain.
(31) tanga-lia
net.bag-middle
'ear" ${ }^{2}$
(32) waxu-tu
vine-bone
'neck/voice'
tanga-gu-lia-na
net.bag-1s.POSS-middle-3s.POSS
'my ear'
waxи-m-tua-поа
vine-2s.POSS-bone-3s.POSS
'your neck/voice'
(33) bau-ding-tibu-ding=di
mother-3p.POSS-father-3p.POSS=PL
'their parents'

### 3.3 Articles

Articles in Mato are postposed to the noun head. Indefinite or nonspecific nouns are not usually marked unless new information is being introduced to the discourse, in which case tela NSPEC signifies it as such.

| (34) | baing and | gara <br> youth | $\frac{\text { tela }}{\text { NSPEC }}$ | $\begin{aligned} & \text { Ø-ting- } \\ & \text { 3s.S-throw-3s.O } \end{aligned}$ | saing <br> and | $\begin{aligned} & \text { am } \\ & \text { 1pe } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | tela $=d$ |  | $g a-h$ | ang-Ø |  |  |
|  | NSPEC | PL | 1pe | -shoot-3s.O |  |  |

[^1]The Mato encoding of non-specified nouns extends to the semantic categories 'another' and 'some'. Depending on the context, tela can differentiate one instance of a noun from another.
\(\left.\begin{array}{ll}gara tela \& gara tela=d i <br>

child NSPEC \& child \quad NSPEC=PL\end{array}\right]\)| 'a child; another child' |
| :--- |

Specification is achieved by suffixation of -a SPEC, or one its allomorphs. If the noun root ends in $/ \mathrm{a} /$, this vowel is deleted and $-u a$ is suffixed to avoid ambiguity (see $\S 2.4 .3$ ). In (36), the root words are titi 'ground' and anginga 'food'. Other allomorphs of this morpheme are -wa, $-k a,-g a$ (as well as the orthographic variant -ya in xai-ya 'good'). See §2.4.4 and §2.4.7 for details.
$\begin{array}{lllllll}\text { (36) } & \text { Bagula } & a m & g a-l a & a m & g a-b a g u & \text { titi-a } \\ \text { IRR } & \text { 1pe } & \text { 1pe.S-go } & 1 \text { pe } & \text { 1pe.S-see } & \text { ground-SPEC }\end{array}$

| sanga | ma-na | ba | $\underline{\text { anging-ua }}$ | Ø-sok | xai |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| able | OBL-3s.O $\quad$ CMPR | food-SPEC | 3s.S-become | good |  |
| baing | am | ga-tabi- $\varnothing$. |  |  |  |
| and | 1pe | 1pe.S-mark-3s.O |  |  |  |

'We'll go look at the land well suited for the food growing well and mark it off.'

### 3.4 Demonstratives

Mato employs a complex deictic system based on three demonstrative roots: $l i$ 'this (near speaker)' $b a$ 'that (near but further away from speaker)' and lo 'that (far away from speaker)'. These demonstratives take on different functions depending on how they are deployed in the discourse. They cannot stand alone in the noun phrase. When functioning as deictics they must be accompanied by a noun suffixed with a specification marker or the verb bagu 'see'. Forms such as bagu-li 'this' can function as noun phrases. As these deictics are ubiquitous in the language, they are written as one word in the orthography, even though they are two stand-alone morphemes. When postposed on the noun phrase, the demonstratives function to track participants in the discourse. When postposed on the predicate, they mark perfective aspect. Depending which one is used, they may mark perfective aspect of which the speaker is either certain or uncertain. As the discourse markers are postposed on the noun phrase and the aspect markers are
postposed on the predicate, in this SVO language the markers can fill the same sentence-final slot and are sometimes ambiguous. Discourse functions will not be fully developed in this paper. For the aspectual features, see §5.3.3.

Table 3.13. Demonstratives and their functions

| Function | Near | Mid | Far |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Deictic | bagu-li <br> see-DEM.near <br> 'this' | bagu-ba <br> see-DEM.mid <br> 'that (here)' | bagu-lo <br> see-DEM.far <br> 'that (there)' |
| Discourse | li | DEM.near <br> 'familiar' | DEM.mid <br> 'unfamiliar', |
| Aspect |  | ba <br> PERF.CERT <br> certain perfective <br> aspect | PERF.UC <br> uncertain perfective <br> aspect |

Various other demonstrative words are found containing the roots $l i, b a$ and $l o$. These include the nominal demonstratives alali 'this', alaba 'that (here)' and alalo 'that (there)', in which $a$ is possibly a shortening of axa or axamang 'thing', and la the goal adverb. The plural clitic $=d i$ can also be attached to several forms. The following table displays the most commonly occurring demonstrative combinations, though more research is needed to determine their exact distribution and usage.

Table 3.14. Demonstrative combinations

| baguli axa baguli | 'this here' 'this thing here' |
| :---: | :---: |
| a baguli | 'this thing here' |
| alali | 'this thing here' |
| adi bagudili | 'these things here' |
| adi la li | 'these things here' |
| *adi li |  |
| baguba | 'that here' |
| axa baguba | 'that thing here' |
| a baguba | 'that thing here' |
| alaba | 'that thing here' |
| adi bagudiba | 'those things here' |
| adi la ba | 'those things here' |
| *adi ba |  |
| bagulo | 'that there' |
| axa bagulo | 'that thing there' |
| a bagulo | 'that thing there' |
| alalo | 'that thing there' |
| adi bagudilo | 'those things there' |
| adi la lo | 'those things there' |
| *adi lo |  |

As noted above, the set of specification markers for definite/indefinite includes $-a$ and $-u a$. When it co-occurs with a demonstrative within a noun phrase, the specification suffix operates under the consonant insertion constraint (see §2.4.7 for an explanation of this phonological process).

| (37) | taxak | tahak tela | tahag-a | tahak-ka li |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | ladder | ladder NSPEC | ladder-SPEC | ladder-SPECDEM.near |
|  | 'ladder' | 'a ladder' | 'the ladder' | 'this ladder' |
|  | (generic) | (new info) | (specific) | (demonstrative) |
| (38) | long | long tela | long-a | long-ga ba |
|  | area | area NSPEC | area-SPEC | area-SPEC DEM.mid |
|  | 'area' | 'an area' | 'the area' | 'that area (near)' |


| (39) | lipu | lipu | tela | lipu-a | lipu-a | ba |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | person | person NSPEC | person-SPEC | person-SPEC | DEM.mid |  |
|  | 'person' | 'a person' | 'the person' | 'that person (near)' |  |  |
| (40) | waga | waga tela | wag-ua | wag-ua lo | lo |  |
|  | boat | boat NSPEC | boat-SPEC | boat-SPEC | DEM.far |  |
|  | 'boat' | 'a boat' | 'the boat' | 'that boat (far)' |  |  |

### 3.5 Numerals and number marking

### 3.5.1 Cardinal numbers

The Mato language typically employs a reduced number system with only a few numeral roots that are combined for numbers higher than three. Although seven, eight and nine can be constructed from the given numbers, Tok Pisin is nearly always utilised - sevenpela, etpela, nainpela. Numbers above ten are borrowed from Tok Pisin.

TABLE 3.15. CARDINAL NUMBERS

| Numeral | Mato | English |
| :---: | :--- | :--- |
| $\mathbf{0}$ | olang | nothing/zero |
| $\mathbf{1}$ | taininau | one |
| $\mathbf{2}$ | luwa | two |
| $\mathbf{3}$ | luwa hiliana; tuwa | two part-3s.POSS; three |
| $\mathbf{4}$ | luwadi luwadi | two=PL two=PL |
| $\mathbf{5}$ | luwadi luwadi hiliadinga | two=PL two=PL part-3p.POSS |
| $\mathbf{6}$ | luwa luwa luwa; tuwa tuwa | two two two; three three |
| $\mathbf{7}$ | luwadi luwadi tuwa | two=PL two $=$ PL three |
| $\mathbf{8}$ | luwadi luwadi luwadi luwadi; | two=PL two=PL two=PL two=PL; |
| $\mathbf{9}$ | rima hataina luwa hiliana | hand part-3s.POSS two part-3s.POSS |
| $\mathbf{1 0}$ | (rima hataina luwadi luwadi | hand part-3s.POSS two=PL hataina |
| (hand) part-3s.POSS part-3s.POSS |  |  |

The word for 'one' could be parsed as tain-ina- $u$, containing tain 'one', -ina 3s.POSS and an unknown element $-u$. There is a related phrase taining tainina which means 'each' or 'few'. The root hilia (used in the words for 'three' and 'five') is similar in that it takes the plural possessive suffix -dinga. In addition, hata (used in the words for 'eight', 'nine' and
'ten') also takes the suffix; hata is a verb that means 'to separate'; hata-ina means 'part'.

Cardinal numbers are postposed on the noun phrase to the nominal head.
(41) buxu luwa hilia-na
pig two part-3s.POSS 'three pigs'

### 3.5.2 Number marking

Number is marked by the plural clitic $=d i$ (same form as 3 p.o) which is postposed on the noun phrase. The phrase luwa=di luwa=di 'four' is the only construction where $=d i$ clitic is found twice, on each head. It is often absent when occurring on a noun phrase subject as plurality is marked also on the juxtaposed verb.

| am | ga-wagi-wagi | mana | $\begin{array}{ll}\text { koma }=d i \\ \text { 1pe } & \text { 1pe.S-call-RED }\end{array}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| OBL |  | $\operatorname{dog}=\mathrm{PL}$ |  |

'we called and called for the dogs'
(43) buragina gara-n da-xap kixing-iding
tomorrow youth-3s.POSS 3p.S-get younger.brother-3p.POSS
kambag-inoa ma-la saing di-longia- $\varnothing$
infant-3s.POSS DIR-go and 3p.s-lull-3s.o
'the next day her children took their baby brother (down there) and pacified him'
In addition to the normal number marking, Mato utilises the vocative collective marker mana COLL when the speaker is addressing a group.
(44) Ria-gu mana, a-lungu harua-nga-gua to. friend-1s.POS COLL 2p.s-hear say-NMLZ-1s.POSS first 'My friends, listen to what I have to say first.'
(45) Hainglup mana, a-lungu harua-nga baguli, bing women.men COLL 2p.s-hear say-NMLZ this must $a-t a \quad$ gamo-im=ia. 2p.s-put abdomen-2p.POSS=LOC
'Ladies and gentlemen, listen to this talk, you must take it to heart.'

### 3.5.3 Other quantifiers

There does not seem to be a formal ordinal number system in Mato. First, second, middle and last can be constructed using the association marker -am (see $\S 3.6 .3$ for further discussion of this suffix). Other ordinals follow the cardinal numbers while utilising singular pronominal subject prefixes on the verb.

## Table 3.16. Ordinal number constructions



Mato has a quantifier used for relationships - neng 'couple'. It is always used with the most senior relationship (i.e. neng *kixing-in=di younger.brother-3s.POSS $=\mathrm{PL}$ ' a couple of brothers' is collocationally unsuitable). It is the nominal head in the noun phrase, modified by the relationship.
(47) $\begin{array}{lllll}\text { neng } & \text { sabanga- } n=d i & \text { di-la } & \text { da-haing- } \varnothing \\ \text { couple } & \text { older.brother-3s.POSS=PL } & \text { 3p.s-go } & \text { 3p.S-ascend-3s.O }\end{array}$ ung
breadfruit
'two brothers (older and younger) went and climbed a breadfruit tree'

Other quantifiers are outlined in the following table. Note that longgalo 'all' is written in the orthography as a single word.

TABLE 3.17. OTHER QUANTIFIERS.

| unrangunrangina | 'few' |
| :--- | :--- |
| taining tainina <br> one one | 'each'; 'few' |
| long-ga-lo <br> area-SPEC-DEM.far | 'all' |

(48) Nga-la nga-haing ma-na, galung lang-in 1s.S-go 1s.S-ascend OBL-3s.O coconut water-3s.POSS unrangunrangin $=d i$.
few=PL
'I went and climbed (the coconut tree), there were few drinkable coconuts.'
$\begin{array}{llllll}\text { a-luki } & \text { taining } & \text { tainina } & & \text { ma-la } & \text { ha }\end{array}$ lo 'each of you run down there'
(50) lipu taining tainina du-wa la li person one one 3p.S-BE GOAL DEM.near 'there are only a few people here'
(51) lipu longgalo da-xang laing $\varnothing$-sup person all 3p.S-eat until 3s.S-complete 'everyone finished eating'

### 3.6 Adjectives and nominal modifiers

Mato has several words that serve in modification roles to nouns. There is a small, closed set of words in Mato that do not adhere strictly to either the
noun or verb class in distribution or morphology. In addition, they do not share all of the same attributes with each other. Consider the following examples where the underlined words fill a modifier role in the noun phrase (only the underlined modifiers are in focus at this time).

| (52) | Lipu | tutu-nga-m-a | Ø-xap | waxang | kaxukana |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| person | gut-NMLZ-ASS-SPEC | 3s.S-get | knife | small |  |
|  | saing | i-la | Ø-tutu- . |  |  |
|  | and | 3s.S-go | 3s.S-gut-3s.O |  |  |

'The butcher gets a small knife and goes (and) guts it.'
(53) Moxa sabanga sibun tela Ø-hip-hip xai-yua snake big very NSPEC 3s.S-coil-RED tree-SPEC ma-tabu (xai-ya ba gelang maringin tela). DIR-at.rest tree-SPEC DEM.mid tree.sp. straight NSPEC 'A very big snake was wrapped around the tree (that tree was a straight gelang tree).'
(54) da-haring-ia $\quad$ butu $=d i=u b a$.

3p.S-strong-DISTR bearer=PL=INCEPT
Da-xap waxu haringina bila ura waxu-na. 3p.s-get vine strong like Caucasian vine-3s.Poss 'they strengthen the bearers now. They get strong vines like nails (lit. ‘Caucasian vines').'

The first observation that can be made from the examples above is that adjectives, like other modifiers in Mato, are postposed to the head noun. A second possible generalisation is that adjectives often end with what looks like the 3s.POSS marker -(i)na. Third, if we look at (54), we see that a shortened form of 'strong' functions as a verb, implying this is the root form, and the marker -(i)na possibly serves as an adjectiviser further on in the example. However, consider the following:

| (55) | baing and | axamang <br> thing | $\frac{\text { diana }}{\text { bad }}$ | $\begin{aligned} & \varnothing \text {-xap } \\ & \text { 3s.s-get } \end{aligned}$ | matia corpse | saing <br> and | $\begin{aligned} & \varnothing \text {-xap } \\ & \text { 3s.S-get } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | ma | Ø-ta-Ø | $n$ | num $=$ ia |  |  |  |
|  | come | 3s.S-put-3s | . O h | house=LOC |  |  |  |

(56) (ding) dian $=d i \quad * d i-d i a \quad * d i-d i a n a \quad * d i a-d i n g \quad * d i a n a-d i n g$ $3 p \quad$ bad=PL
'they are bad'
The example in (56) shows a complete clause with ill-formed alternatives. Based on morphology alone, if the root form of diana was dia (and thus a verb), the second form (*di-dia) in the above example should be grammatical, but it is not. Furthermore, if diana was a noun, the last alternative (*diana-ding) should be grammatical, but again, it is not. Thus, morphological observations alone are not enough to determine the adjective class.

Turning now to distribution, there are several distributional paradigms that characterise nominal modifiers. First, there is the true adjective class, which may only occupy the modifier slot in the noun phrase or serve as the predicate in a copular construction. Then there are what we describe as multicategorical adjectives. These adjectives not only fill the modifier role in the noun phrase, but in varying degrees can also be part of a copular construction, or function as verbs, nouns and nominative attributes. These are each described below. Please note that throughout this description, adjectives are not parsed with respect to the 3 s .POSS ending which many exhibit.

### 3.6.1 True adjectives

The most restrictive distributional class in Mato is true adjectives. True Mato adjectives may only appear as modifiers to nouns and in copular constructions. The adjectives observed to date are listed in the table below.

TABLE 3.18. TRUE ADJECTIVES

| abungina | 'wild' | rimamo | 'right' |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| diana | 'bad' | sabanga | 'big' |
| gamo | 'short' | sapsambagiak | 'largest' |
| hauna | 'new' | taibu | 'better' |
| lia | 'middle' | xana | 'free of debris' |
| manahana | 'flat (stone)' | xana | 'kind' |
| monina | 'male (animal)' | xangxana | 'various' |
| muganga | 'old' | xong | 'left' |
| nangnang | 'domestic', | xumana | 'many' |
| nanuna | 'young' | yabina | 'difficult' |
| rabangana | 'vertical (cliff)' |  |  |

(57) Ø-yunga imang gamo=di ma-tabu num=ia 3s.S-leave waistcloth short=PL DIR-at.rest house $=$ LOC 'she left the baby blanket lying in the house'
(58) am ga-bo am ga-tau umanga haun. ${ }^{3}$ tela 1pe 1pe.S-want 1pe 1pe.S-cook garden new NSPEC 'we wanted to burn a new garden plot'
(59) Nga-bagu di-libu kubolu diang xumana. 1 s.s-see 3 p.s-do conduct bad many 'I see they do many bad things.'

In addition to modifying nouns, these words can also serve an attributive role on their own in the predicate of a copular construction following the verb wa.


### 3.6.2 Multicategorical adjectives

A larger set of nominal modifiers has varying degrees of morphology in common with nouns and/or verbs. A subset includes the words haringina 'strong', manrunga 'round', mauxana 'heavy', maxana 'light', xaringa 'cold', and yahana 'hot'. Suitable and unsuitable forms, illustrated for the third person plural form, are outlined in Table 3.19. A modifier is one that fills the modifier slot in the noun phrase. The possessive construction is a verbless clause akin to the nominal stative clauses (see §5.1.2 for more information). The pro-form can stand alone in a noun phrase, meaning, for example, 'the round ones'. The copular construction identifies a state, whereas the change-state focuses on a state as a result of a process. The nominative construction fills the head noun slot in a noun phrase and is

[^2]equivalent, for example, to 'their roundness'. The possessive/nominative forms for maxana 'light' are irregular.

In reference to these categories, a larger set of words (around ten) functions in all these environments. Six of these are colour words, but other words also belong to this class. These are shown in Table 3.20. These words fill all the illustrated roles.

|  |  |  | TABLE 3.19. RESTRICTED MULTICATEGORICAL ADJECTIVES |
| :--- | :--- | :--- | :--- |

TABLE 3.20. UnRESTRICTED MULTICATEGORICAL ADJECTIVES

| Gloss | Modifier | Possessive <br> 'they are ...' | Pro-form 'the ... ones' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 'green' | gamatana | gamata-ding | gamatan=di |
| 'straight' | maringina | maring-iding | maringin $=d i$ |
| 'sharp' | maxaxa | maxaxa-ding | maxaxa $=$ di |
| 'long' | maxaxaya | maxaya-ding | maxaxaya $=d i$ |
| 'black' | mutuxuna | mutuxu-ding | mutuxun $=$ di |
| 'short' | raxabiana | raxabia-ding | raxabian $=d i$ |
| 'red' | sabuxana | sabuxa-ding | sabuxan $=$ di |
| 'yellow' | sagayana | sagaya-ding | sagayan $=$ di |
| 'orange' | talaktalagina | talaktalag-iding | talaktalagin $=$ di |
| 'white' | usamana | usama-ding | usaman $=$ di |


| Gloss | Copular <br> 'they are ...' | Change-State <br> 'they became...' | Nominative <br> 'their ...-ness' |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 'green' | du-wa gamatana | di-gamata | gamata-nga-dinga |
| 'straight' | du-wa maringina <br> 'sharp' | di-maring <br> du-wa maxaxana | di-maxaxa |

$\begin{array}{lllll}\text { (62) } & \text { kira } & \text { mutuxun }=d i & \text { ta-xola } & \text { mana } \\ \text { 1pi } & \text { black }=\text { wL } & \text { 1pi.s-lacking } & \text { OBL } & \text { wheat }\end{array}$ 'we blacks do not have wheat'
(63) u-bagu long-a laing $\emptyset$-sabuxa

2 s .S-see area-SPEC until $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-red
'you watch the area until it becomes red (brown)'
(64) moxa gamatana
snake green 'the green snake'
(65) Haidanga=di gamata-ding. flower=PL green-3p.POSS
'The flowers are green.'
(66) u-gam-gam axamang mauxan=di bila siang xaung 2s.S-pack-RED thing heavy=PL like stone and anginga bu u-bagu Ø-haring kimbo tegu food so 2 s.S-see 3 s.s-strong or no 'you pack tightly heavy things like stones and food (inside the net bag) to see if it's well constructed or not'
(67) Di-rai ruang haringing luwa. 3p.S-carry bow strong two
'They carried two guns.'
(68) Naxuya-nga raxabiana asaxa-m waleu narrate-NMLZ short animal-ASS far.past kambag-igu=yu.
infant-1s.POSS=INC
'(This) short story about an animal (happened) a long time ago while I was still an infant.'
(69) Baing nga-ma nga-tau lang yahana saing and 1s.s-come 1s.S-cook water hot and nga-yaha ki-gua.
1s.s-heat leg-1s.POSS
'And I came and boiled hot water and I applied it to my foot.'
The suffix -ita is a diminutive which attaches to a small set of adjectives and multicategorical adjectives. It reduces a small degree even more.
(70) Naxuya-nga gamo-ita Ø-ma xung-Ø la. narrate-NMLZ short-DIM 3s.S-come fall-3s.O GOAL 'The very short story ends here.'

### 3.6.3 Further noun modification strategies

Reduplication in nouns is a very limited productive feature of Mato. While quite a few nouns exhibit reduplicated syllables, rarely does this differentiate meaning. Generalisation of the reduplicative function from the few examples available is not possible at this time.

| moxa | moxamoxa |
| :--- | :--- |
| 'snake' | 'worm' |
| mara | maramara |
| 'fruit seed' | 'pebble' |

(73) u-xuma bang, baraxing-baraxinta $=d i \quad m a-l u x u \quad$ mana 2s.S-plant taro what-RED=PL DIR-enter OBL long-ga baguba area-SPEC that
'you plant taro (or) whatever inside of that area'
(74)

| ne | u-bagu | long-a | nabu | buxu | da-xang | bing |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| but | 2s.S-see | area-SPEC | if | pig | 3p.S-eat | then |
| bagula | u-tua | xahi-yua | ma-li | yatua |  |  |
| IRR | 2s.S-build | shelter-SPEC | DIR-stand | up.near |  |  |

lo binabu bungingbunginalo u-ma bing
DEM.far so always 2s.S-come then
u-hamusia ma-na=uba
2s.S-leave.scent OBL-3s.O=INCEPT
'but you watch the area, if pigs are eating it, then you'll erect a lean-to upwind there so that whenever you come then you'll leave a (human) scent there now.'

Modification of nouns in the noun phrase is often achieved through adding an association marker -am to another noun. As shown in §2.4.6, this affix is subject to the consonant insertion constraint and geminate vowel sequence coalescence, resulting in the allomorphs -kam, -gam and -m. The suffixation of this marker signals that this noun is a modifier to the preceding head noun. The following table shows some commonly found noun phrases containing the association marker, followed by some clausal examples.

TABLE 3.21. ASSOCIATIVE CONSTRUCTIONS


## TABLE 3.21 CONT'D

kubolu ati sal-ia-na-m-a
conduct liver burn-NMLZ-3s.POSS-ASS-SPEC
bunging kuya-m-a
time rain-ASS-SPEC
xai susu-ng sami-na-m=di
tree secretion-3s.POSS aroma-3s.POSS-ASS=PL
(75)
am ga-yunga xai-ding oxata-m, 1pe 1pe.S-release wood-3p.POSS work-ASS xai-long-iding numa-m=di, xai $\quad$ numa- $m=d i$ wood-leaf-3p.POSS house-ASS=PL wood house-ASS=PL ma-sup.
DIR-complete
'We finished unloading their wood for work, roofing iron, all the wood for the house.'
(76) di-daudau-Ø ma-sup, lipu tutu-nga-m 3p.S-singe-3s.O DIR-complete person gut-NMLZ-ASS Ø-xap waxang kaxukana saing i-la Ø-tutu-Ø. 3s.S-get knife small and 3s.S-go 3s.S-gut-3s.O
'They finish singeing it (the pig), the butcher gets a small knife and goes and guts it.'
(77) baing lipu siang-gam-ga ba Ø-bala-di and person money-ASS-SPEC DEM.mid 3s.S-tell-3p.O ba...
CMPR
'so that businessman told them...'

### 3.7 Basic noun phrase structure

The Mato noun phrase consists of a head noun and a number of potential suffixes, modifiers or clitics. The following figure outlines the possible noun phrase constituents in their prescribed positions.

| Possessive <br> phrase | Head noun | Modifier $^{\mathrm{n}}$ | SPEC / NSPEC <br> QUANTIFIER | $=$ LOC <br> $=$ =L |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | DEM

Figure 1. Mato noun phrase constituents
There are no examples collected to date that have all slots filled in the noun phrase. In the following examples, the head noun is underlined. It should be noted that the locative and plural clitics cannot co-occur. A different grammatical construction involving the oblique preposition mana is utilised to collocate a plural and a locative (87).
(78) moxa sabanga sibun tela
snake big very NSPEC
'a very big snake'
(79) buxira naxuya-nga-n tela
legend narrate-NMLZ-3s.POSS NSPEC
'a folktale'
(80) maxa-ng luwa $=d i \quad b a$
eye-3s.POSS two=PL DEM.mid
'those two eyes of his'
(81) niani nulana-m-ga ba
year near.past-ASS-SPEC DEM.mid
'a few years ago'
(82) xalu sabanga CMB rubin=ia
door big CMB side=LOC
'the big door at the side of CMB (Copra Marketing Board)'
(83) lipu giminak-kam siang-gam=di
person price-ASS money-ASS=PL
'the buyers'
(84) longa-ma baxub-ing lon-ua ba
in.law-2s.POSS banana-3s.POSS leaf-SPEC DEM.mid
'that banana leaf of your in-law'
(85)

| haing-ga | $b a$ | $\frac{\text { buxu-noa }}{\text { woman-SPEC }}$ |
| :--- | :--- | :--- |
| DEM.mid |  |  |

'that woman's pig'
(86)
tanga-m-lia-ng ginang-in=ia lo net.bag-2s.POSS-middle-3s.POSS hole-3s.POSS=LOC DEM.far 'in those ear canals of yours'
(87) du-wa mana numa-ding=di

3p.s-be OBL house-3p.POSS=PL
'they are at their houses'
As noted in $\S 2.4 .9$, there is a phonological process operating on the noun phrase level. Any word ending in $/ \mathrm{noa} /$ or $/ \mathrm{na} /$ reduces to $/ \mathrm{n} /$ or $/ \mathrm{g} /$ when followed by another noun or adjective.

### 3.8 Possession

Mato has a relatively simple possession marking system. Nouns are marked with pronominal possessive suffixes. All nouns utilise the same set of suffixes, discussed in §3.1.2.

The possessive marker -ia is suffixed to free standing pronouns to indicate possession in the absence of a noun. Pronouns ending in vowels undergo deletion with the addition of the suffix. In the case of $n g a 1 \mathrm{~s}$, the resulting form nga-yua is irregular. This is the only suffixation allowed on pronouns, except for the plural clitic $=d i$, which may be added to indicate plurality of the possessed items (e.g. in-ia=di 'they are his').

Table 3.22. Substantive pronominal possession

|  | Singular | Dual | Trial | Plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1e | $\begin{aligned} & \text { nga-yua } \\ & \text { 'mine' } \end{aligned}$ | amtam-ia 'ours' | amtum-ia 'ours' | $\begin{aligned} & \text { am-ia } \\ & \text { 'ours' } \end{aligned}$ |
| 1i |  | kitam-ia 'ours' | kitum-ia 'ours' | $\begin{aligned} & \text { kir-ia } \\ & \text { 'ours' } \end{aligned}$ |
| 2 | ung-ia 'yours' | angtang-ia 'yours' | angtung-ia 'yours' | ang-ia 'yours' |
| 3 | in-ia <br> 'his, hers, its' | dingtang-ia 'theirs' | dingtung-ia 'theirs' | ding-ia 'theirs' |
| (88) | Gara $\quad l u w a=d i$ <br> child two $=$ PL | li <br> DEM.near | $\begin{aligned} & \text { ngayua }=\text { di. } \\ & \text { mine }=\mathrm{PL} \end{aligned}$ |  |

(89) Ngayua=di bing di-ma muli rangua nga mine $=\mathrm{PL}$ must 3 p.S-come again with/to 1 s li.

DEM.near
'Mine must come back to me.'
(90) Baing songang-ga baguli, inia=di bing di-ma and elder-SPEC this his=PL must 3p.s-come muli rangua-Ø.
again with/to-3s.o
'And this elder here, his must come back to him.'

## 4. Verbs and verb phrases

### 4.1 Verbal inflection and derivation

Verbs in Mato take affixes for both inflection and derivation. The following figure illustrates the possible component parts of an inflected verb word.

| Subject- | Causative- | Verb <br> Root | -Repetitive | -Transitiviser <br> -Distributive <br> -Intensifier | -Object |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |

Figure 2. Mato verb constituents
Other derivations include an adverbial directional (used in verb serialisation) and nominalisation. Verbs are nominalised by suffixation and can also be reduplicated.

### 4.1.1 Subject marker

As indicated in §3.1.3, the person and number of the subject is obligatorily indicated on the verb in the form of a pronominal prefix, with the exception of third person singular (which only retains the prefix on la 'go'). The table included there is presented here again for clarity.

Table 4.1. Verbal subject prefixes

|  | Singular | Plural |
| :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{1 e}$ | $n g a-$ | $g a-\sim a-$ |
| $\mathbf{1 i}$ |  | $t a-$ |
| $\mathbf{2}$ | $u-\sim g u-$ | $a-\sim g a-$ |
| $\mathbf{3}$ | $\varnothing \sim i-$ | $d i-$ |

$\begin{array}{lll}\text { (1) } \frac{\text { nga-ragu }}{} & \text { waga } & \text { susu } \\ \text { 1s.S-wait } & \text { boat } & \text { FR.INT }\end{array}$ 'I waited for the boat, but it didn't come'

(2) i-la baing Ø-ung xanam-ga ba 3s.S-go and 3s.S-kill tree.kangaroo-SPEC DEM.mid | baing | -ma | muli |
| :--- | :--- | :--- |
| and | 3 s.s-come | again |

'he went and then he killed that tree kangaroo and came back'

### 4.1.2 Causative marker (ha-)

While not widely employed, the prefixation of $h a$ - (glossed as CAUS) gives the sense of causation to the subject. If a verb is not transitive, the derivation often requires the transitivising suffix $-a \sim-i a$. The position of hadali 'exceedingly' indicates that this derivation functions as an adverb.

Table 4.2. The Verbal prefix ha-

| Verb |  | Causative |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| bisi | 'squeeze' | ha-bisi-a | 'to crowd' |
| dali | 'exceed, pass by' | ha-dali | 'exceedingly' |
| haxi | 'difficult' | hak-haxi | 'argue (causing difficulty)' |
| haxuya | 'answer' | hak-haxuya | 'exchange' |
| kinu | 'recline' | ha-kinu | 'knock down (at the legs)' |
| kisi | 'cross' | ha-kisi | 'carry (transporting a child)' |
| lungu | 'listen' | ha-lungu | 'discuss to the point of consensus' |
| maring | 'straight' | ha-maring-ia | 'straighten' |
| mati | 'die' | ha-mati | 'paralysed' |
| musu | 'dirty' | ha-musu | ''make dirty' |
| rung | 'sit' | ha-rung-ia | 'talk against (resulting in a sit-down |
| tibaxaya | 'lost', | or court)' |  |
| xaring | 'cold' | ha-tibaxaya | 'dismiss (a crowd)' |
| xuru | 'swollen' | ha-xaring-ia | 'cool (something hot with cold |
| yuyu | 'bend over' | hater)' |  |
|  | ha-xuru | 'to heap up' |  |
|  |  |  | 'to bend something over' |

$\begin{array}{llllll}\text { (3) } & \text { lipu } & \text { tela } & \text { i-la } & \varnothing \text {-tuxu } & \text { ki-n } \\ & \text { person } & \text { NSPEC } & \text { 3s.S-go } & \text { 3s.S-hold } & \text { leg-3s.POSS } \\ \text { NSPEC }\end{array}$ Ø-ha-kinu-Ø ma-ri
3s.S-CAUS-recline-3s.O DIR-descend
'a man goes and grabs a leg to knock it (pig) down'
(4) Ø-kinu ha-dali

3s.S-sleep CAUS-exceed
'he's fast asleep'
(5) nga-ha-musu mina=di

1s.S-CAUS-dirty plate $=$ PL
'I dirtied the plates'
$\begin{array}{llll}\text { (6) } & \begin{array}{ll}\text { lipu } \\ \text { person }\end{array} & \text { ki-ng } & \text { leg-3s.POSS }\end{array} \quad \begin{aligned} & \text { rima-n } \\ & \text { arms.POSS }\end{aligned} \quad \frac{\text { da-ha-mati }}{\text { 3p.s-CAUS-die }}$ 'the man is crippled (his hands and legs cause him to be like he's dead)'

### 4.1.3 Repetitive reduplication

Verbal reduplication in Mato indicates repetitive action. The whole verb root is reduplicated.
(7) baing nga-sing-sing-di laing $\varnothing$-sup and 1s.S-rip-RED-3p.O until 3s.S-complete 'and I ripped them (copra bags) all open'
(8) baing di-gim-gim axamana na ding laing and 3p.S-buy-RED something REC 3p until Ø-sup
3s.s- complete
'and they finished buying several things for themselves'
(9) Ø-tau- $\varnothing \quad$ Ø-doa-doa bing bagula bila

3s.S-cook-3s.O 3s.S-ruined-RED then IRR like
$b a=u \quad b a g u l a \quad u$-xim-ia bu
DEM.mid=PROG IRR 2s.S-section-DISTR so
u-tung-tung-ia laing $\varnothing$-sup
2s.S-light-RED-DIST until complete
'(if) it (garden) burns poorly then it will stay like that, so you should make small piles to burn it all up’
(10) baing sabanga-noa $\quad \varnothing$-kiri ung $=d i$, and older.brother-3s.POSS 3s.S-pick breadfruit=PL tang di-kiri-kiri ung laing Ø-sup 2/3d 3p.S-pick-RED breadfruit until 3s.S-complete 'and his older brother picked breadfruits, the two of them picked all the breadfruits’

Occasionally, reduplicated verb stems may be further repeated (or reduplicated) to intensify the discourse. When this occurs, only the stem is reduplicated, not the affixes. In the orthography, this is represented by two words.
(11) baing am ga-li am ga-ragu-ragu ragu-ragu
and 1pe 1pe.S-stand 1pe 1pe.S-wait-RED wait-RED
laing bungbung
until afternoon
'and we stood waiting and waiting until the afternoon'
When such repetition occurs, no other constituents interpose between the verbs.
$\begin{array}{lllll}\text { (12) } & \text { am } & \text { ga-luki-luki } & \text { luki-luki } & \text { tek } \\ \text { 1pe } & \text { lpe.S-run-RED } & \text { run- RED } & \text { ocean } & \text { middle }\end{array}$
'we sailed on and on out on the ocean'

### 4.1.4 Transitiviser (-a)

A seldom utilised feature of Mato is the use of the transitiviser - $a$ TR, to transform an intransitive verb into a transitive verb. Only a few examples have been found to date, including sugu 'bathe (intr)' and sugu-a 'bathe (tr)', masisi 'laugh' and masisi-a 'laugh at'.
(13) Ne am gara tela=di, am ga-la am
but 1pe youth NSPEC=PL 1pe 1pe.S-go 1pe
ga-sugu Butaweng lang=ia.
1pe.S-bathe Butaweng water=LOC
'But some of us guys, we went and bathed in Butaweng River.'

```
(14) bau-ng-tibu-n=di di-sugu-a-Ø laing
    mother-3s.POSS-father-3s.POSS=PL 3p.S-bathe-TR-3s.O until
    Ø-sup
    3s.S-complete
    'her parents finished washing her'
(15) di-masisi laing \(\varnothing\)-sup, di-goxi-goxi- \(\varnothing\)
    3p.S-laugh until 3s.S-complete 3p.S-tie-RED-3s.O
    ma-sup
    DIR-complete
    'they laughed, then they tied it up completely'
(16) tang di-masisi-a-ding=guba
    2/3d 3p.s-laugh-TR-3p. \(\mathrm{O}=\) INCEPT
    'they started to laugh at themselves'
```


### 4.1.5 Distributive marker (-ia)

When suffixed to a verb stem, the distributive marker -ia DISTR indicates an action that is spatially distributed in a somewhat random manner.
(17)

| du-xup-xup | tuxa=di, | di-xim-xim-di | kimbo |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3p.S-uproot-RED | post=PL | 3p.S-section-RED-3p.O | or |  |
| di-ki | gap=di | ma-ri | monga |  |
| 3p.s-dig | hole=PL | DIR-descend | bit |  |

'they remove all the posts, they cut them shorter or they dig the holes a little deeper'
(18) bagula u-xim-ia bu u-tung-tung-ia laing IRR 2s.S-section-DISTR so 2s.S-light-RED-DISTR until Ø-sup
3s.s-complete
'you will make small piles to burn it all up (here and there around the garden)'
(19) buxu da-xang-xang-ia mauli
pig 3p.S-eat-RED-DISTR around
'the pigs forage'
(20) $\frac{\emptyset \text {-tah-ia }}{3 \text { s.S-hit-DISTR }} \quad \begin{aligned} & \text { gagap }=d i \\ & \text { dust }=\text { PL }\end{aligned}$
'he brushed off the dust (from his clothes/skin)'

### 4.1.6 Intensifier (-uti~ -ti)

This manner suffix has been observed occuring with only 26 verbs to date. In 14 of those instances, it indicates the action has intensified to the point of breaking the object. In (21), the repeated hitting ruptures the lizardskin top on the drum. In (22) the action is more of cutting until the fibrous root is shredded (referencing the process of making string). In (23) the door was not just fastened, but locked with a padlock. In five instances, there is no root to indicate a non-intensified form, but the ending signals an intensified or breaking action and they are noted here for reference. The verbs xunggati and yugeti are exceptions to the regular phonological suffixation rules.

TABLE 4.3. THE INTENSIFIER SUFFIX

| Verb |  | Intensified form |
| :--- | :--- | :--- | :--- |


| Verb |  | TABLE 4.3 (CONT’D) |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Intensified form |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { ta } \\ & \text { taha } \end{aligned}$ | 'put' |  | 'to cover with the hands' |  |
|  | 'hit' | taha-uti | 'to break by hitting' |  |
| tau | 'cook/heat/burn' | tau-ti | 'to break by burning' |  |
| taxi | 'cut' | taxi-ti | 'cut apart' |  |
| xap | 'get' | xap-kuti | 'adopt' |  |
| xim | 'to section' | xim-guti | 'sever' |  |
| xung | 'fall down' | xung-gati | 'to break falling down (e.g. a bone)' |  |
| хиги | 'swollen' | xuru-tixuxu-ti | 'burst' |  |
| хихи | 'slice' |  | 'slice apart' |  |
| yugi | 'shake' | хихи-ti | 'crack open/knock down by shaking' |  |
| (21) | $\begin{array}{ll} \text { Ø-xap } & \text { wagı } \\ \text { 3s.S-get } & \text { drum } \end{array}$ | $\begin{array}{ll} u-a & \text { saing } \\ \text { 1-SPEC } & \text { and } \end{array}$ | $\underline{\emptyset \text {-taha-uti }}$ | $\begin{array}{ll} \text { wagu } & \text { laing } \\ \text { drum } & \text { until } \end{array}$ |
|  | Ø-sup | baing i-la |  |  |
|  | 3s.S-complete | and 3s.s-go |  |  |
|  | 'he got the hand drum and hit the drum until it broke and he went' |  |  |  |
| (22) | $\begin{array}{ll} \operatorname{muga} a & u-l a \\ \text { first } & 2 \mathrm{~s} . \mathrm{s} \text {-go } \end{array}$ | $\frac{u \text {-taxi-ti }}{2 \mathrm{~s} . \text { S-cut-break }}$ | bup pandanus sp. | imung root |
|  | $\begin{aligned} & x a i-y a=d i \\ & \text { good-SPEC=PL } \end{aligned}$ | DEM.mid |  |  |
|  | 'first you go cut up those good pandanus roots' |  |  |  |
| (23) | $\begin{array}{ll} \text { baing } & \text { am } \\ \text { and } & 1 \text { pe } \end{array}$ | ga-la baing | $\frac{\text { di-riba-uti }}{}$ |  |
|  | sabanga CMB rubin=ia <br> big CMB side=LOC |  |  |  |
|  | 'and we went and they had locked up the big door on the side of the CMB (Copra Marketing Board)' |  |  |  |

### 4.1.7 Object marker

Verbal suffixation of object-marking pronouns was outlined above in §3.1.4. That suffix table is reiterated here.

## TABLE 4.4. ObJect SUfFIXES

|  | Singular | Plural |
| :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{1 e}$ | $-n g a$ | $-a m$ |
| $\mathbf{1 i}$ |  | $-k i r a$ |
| $\mathbf{2}$ | $-u n g$ | $-a n g$ |
| $\mathbf{3}$ | $-\emptyset$ | $-d i$ |

Mato does not require an object marker on a transitive verb. If an object is specified in a noun phrase, the object suffix does not occur on the verb. However, if there is no specified object, the object is obligatorily marked on the verb. Evidence that the pro-form is bound and not free comes from the morphophonemics as was outlined in §3.1.4.

| $\underline{n g a-s u}$ | kabura | laing | $\varnothing$-sup, | $\frac{n g a-r a g a-d i}{}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1 s.S-pack | copra | until | 3s.S-complete | 1s.S-stitch-3p.O |

laing $\quad$-sup
until 3s.s-complete
'I packed the copra and then I stitched them all shut'
In the preceding example, it could be argued that kabura 'copra' is a collective noun in singular form, thus raising the question of whether the 3 s zero morpheme is not present in the verb nga-su. Further complicating the problem is the usage of the third person plural object marker -di. It carries the same form as the plural clitic $=d i$, thus potentially neutralising third person plural environments where the object is not specified. Consider the following examples of environments contrasting specified and non-specified objects:
am ga-xap tanga-mam=di
1pe 1pe.S-get net.bag-1pe.POSS=PL
'we got our net bags'
di-daudau-di
3p.s-singe-3p.o
'they singed them (burned the hair off of the pigs)'
The case could be made that in the second example above, because there is no noun phrase, the plural clitic $=d i$ attaches instead to the verb. Syntactically, the third person plural does not provide the evidence needed to support or refute optional object markers. There is, however, a reflexive
construction that seems to support the optional postulation. If a free pronoun occurs as the object, the meaning becomes reflexive.

| (27) | i-la | Ø-haing | yonggam=ia | saing | Ø-ung |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 3s.s-go | 3s.S-ascend | tree.sp=LOC | and | 3s.S-kill |
|  | ina $=u b a$ |  |  |  |  |
|  | $3 \mathrm{~s}=$ INCEPT |  |  |  |  |
|  | 'he went and climbed a paired-leaf tree and killed himself (by hanging)' |  |  |  |  |

(28) bing xalu-a $\quad \frac{\varnothing \text {-xaxa ina }}{3 \text { s.sapen } 3 \mathrm{~s}}$ baing $\quad$-sok then door-SPEC 3 s .S-open 3 s and $3 \mathrm{~s} . S-$ arrive saing $i-l a=u b a$
and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}-\mathrm{go}=\mathrm{INCEPT}$
'then the gate opened by itself and he came out and was leaving'
(29) lipu ding
person 3p.S-raise 3p
'the men are arrogant (lit. they lift themselves up)'
In (29), though the object is plural, there is no verbal suffix to indicate this.

### 4.1.8 Directional derivation (ma-)

Mato utilises a derivational prefix ma- (glossed as DIR) that transforms the verb into a directional adverb indicating motion or spatial path. These forms never occur alone, but are always used adverbially in the predicate in a serial verb construction (see also §4.3). Meanings are contrasted in the following table. (The last two examples do not have a directional meaning; the root tabu does not normally occur by itself.)

TABLE 4.5. THE VERBAL PREFIX $m a-$

| Verb |  | Directional adverb |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| haing | 'ascend' | ma-haing | 'up' |
| $r i$ | 'descend' | ma-ri | 'down' |
| $m a$ | 'come' | ma-ma $\sim m a$ | 'toward' |
| la | 'go' | ma-la | 'away' |
| $k i s i$ | 'cross' | ma-kisi | 'across' |
| luxu | 'enter' | ma-luxu | 'into' |
| li | 'stand' | ma-li | 'upright' |
| sok | 'arrive' | ma-sok | 'out of' |
| sup | 'complete' | ma-sup | 'completely' |
| tabu | - | ma-tabu | 'at rest' |

(30) Am ga-ting waxu=di ma-kisi mana xai 1pe 1pe.S-throw vine=PL DIR-cross OBL tree maringina di-rang taxag $=i a$. straight 3p.S-place bridge $=$ LOC
'We threw the ropes across to a pole standing at the bridge.'
(31) am ga-iti-di ma-haing

1pe 1pe.S-raise-3p.O DIR-ascend
'we lifted them up'
(32) am ga-ri ma-la

1pe 1pe.S-descend DIR-go
'we disembarked (from the boat)'
(33) da-xap xai tela ma di-simbaxang ma-luxu 3p.s-get wood NSPEC DIR 3p.s-thread DIR-enter ki-n=ia i-la $\quad$-sok toxo-n=ia leg-3s.POSS=LOC 3s.S-go 3s.S-arrive head-3s.POSS=LOC 'they bring a pole and slide it between its (dead pig) tied legs through to its head'

When the verb ma 'come' is derived in this manner, it is often just shortened to ma; mama is heard only occasionally.
(34) Ne Aisam $\varnothing$-wa Gomdan saing $\varnothing$-ri but Aisam 3s.s-be Gomdan and 3s.s-descend ma-ma.
DIR-come
'But Aisam was at Gomdan and he came down.'
(35) Nga-la teg=ia saing nga-haing ma muli. 1s.S-go ocean=LOC and 1s.S-ascend DIR again 'I went to the beach and I came back up.'

The verb sup means 'complete' or 'done'. The directional derivative masup implies temporal direction rather than spatial direction (that is, 'it comes to an end') and a good English equivalent is the adverb 'completely'.
(36) Oxata Ø-sup.
work 3s.s-complete
'The work is done.'

Verbs are nominalised by suffixation in Mato. The most common method is by attaching -nga NMLZ to the verb. It is a very productive feature of the language. Only in a few instances has -ia NMLZ been observed (see discussion in §3.2).
$\begin{array}{ll}\frac{\text { tui-nga-noa }}{\text { fell-NMLZ-3s.POSS }} & \text { Ø-sup } \\ \text { 3s.S-complete }\end{array}$
'its (the garden's) tree-felling operation is over'
(39)
$\frac{\text { muga-muga-nga-m }}{\text { lead-RED-NMLZ-ASS }} \quad \begin{aligned} & \text { di-sok }=k u b a\end{aligned}$
3p.S-arrive=INCEPT

### 4.2 Basic verb phrase structure

The Mato verb phrase is fairly simple as Mato does not have grammaticalised tense. Reference to temporal events is made by way of time
or aspect adverbs (see $\S 5.3 .3$ for more discussion). Time adverbs operate on a discourse level, meaning once the temporal setting is achieved, it is not mentioned again in the discourse unless there is a change. Thus, tense is often determined by the context. Example (40) shows the second sentence without time reference, as it was defined in the first. In fact, no further reference is made to the temporal setting in the discourse in question. The temporal aspect adverbs and adverbial clitics (durative, perfective, irrealis, progressive and intervening event), however, do operate on the clause level. The sentence in (41) occurs in the same discourse and therefore has past tense references in the free translation.
(40) Nga-bo nga-naxuya nulana Mande ba. 1s.S-want 1s.S-narrate near.past Monday DEM.mid
Metil tam ${ }^{I}$ ga-la ha Samasingia... Metil 1d 1p.s-go down Samasingia
'I want to tell a story that happened last Monday. Metil and I went down to Samasingia...'
(41) Nga-rung mua ne nga-ragu Metil Sanaiyang tang 1s.S-sit DUR but 1s.S-wait Metil Sanaiyang 2/3d di-ma baing am ga-ma num=ia=uba. 3p.s-come and 1 pe 1p.S-come house=LOC=INCEPT 'I sat for a while and waited for Metil and Sanaiyang to come and we headed to the house.'

### 4.3 Verb serialisation

Verb serialisation has already been alluded to in §4.1.8. All of the derived directional forms obligatorily occur with an inflected verb. A further example is (42):

| Ø-duduxang | ma-la | xalut $=i a$ | $b a$ | $\emptyset$ Ø-ri |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-scoot | DIR-go | edge $=$ LOC | DEM.mid | 3 s .S-descend |
| taxag $=i a=u b a$ |  |  |  |  |
| ladder $=$ LOC $=$ INCEPT |  |  |  |  |
| 'she scooted to the edge and started down the steps' |  |  |  |  |

[^3]There is another verb sequence that illustrates a serialised construction in which only one verb is inflected and tense-aspect-mood marking is initiated only once for the set. In this construction, the first verb indicates the action and the second the result. The object of the first verb is the subject of the second. The data indicate that this construction is limited in scope to an action and the verb mati 'die'.

| nga-taxi-ti | xai | tela | $b a$ | nga-taha | moxa |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1s.S-cut-break | wood | NSPEC | CMPR | 1s.S-hit | snake |

mati
die
'I cut off a stick to beat the snake to death'
(44) xung- $\varnothing^{2}$ ma-ri long diana baing xung- $\varnothing$
fall-3s.O DIR-descend area bad and fall-3s.o
mati=uba
die=INCEPT
'he fell down a cliff and he was falling to his death'
(45) nga-hang- $\varnothing$ mati

1s.S-shoot-3s.O die
'I shot it to death'

[^4]
## 5. Clause structure

### 5.1 Verbless clauses

Mato clauses that are verbless fall into two categories. These are equative clauses, and nominal stative clauses.

### 5.1.1 Equative clauses

Equative clauses are characterised by subject and nominal predicate noun phrases juxtaposed without an intervening verb.
(1)

| axa | $b a$ | anginga | tela |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| thing | DEM.mid | food | NSPEC |
| 'that thing is food' |  |  |  |

(2) Am lipu titi-am=di.

1pe person land-ASS=PL
'We are worldly people.'
(3) waga ya-noa Singgoba
boat name-3s.POSS Singgoba
'the boat's name is Singgoba'
(4) Tibu-im baguba.
father-2p.POSS that
'There is your father.'
(5) a-hang-gam mati, axamang kaxukana

2 p.s-shoot-1pe.o die something small
'(if) you kill us all, it doesn't matter'

### 5.1.2 Nominal stative clauses

Nominal stative clauses are verbless. They are characterised by the presence of a predicate noun affixed with a possessive suffix that refers to the subject, typically a possessor or an experiencer. A stative clause may consist
of a single predicate noun (or noun phrase), or two juxtaposed noun phrases. In the latter case the subject precedes the nominal predicate. When such a nominal subject occurs, the possessive suffix on the predicate is usually third person, and must agree with the subject in number and person. English translations of these clauses often have to supply the verb 'to have' or use adjectives or other verbs.
(6) Saxa-gua.
sore-1s.POSS
'I have a sore.' (lit. 'My sore' or 'I [have] a sore.')
(7) Gamo-gua.
abdomen-1s.POSS
'I am pregnant.' (lit. 'My abdomen' or 'I [have] an abdomen.')
(8) Gaxarea saxa-na?
who sore-3s.POSS
'Who has a sore?'
(9) Unungunung-igu.
cough-1s.POSS
'I have a cough / I have a cold.'
(10) Salaksalag-igu.
sweat-1s.POSS
'I am sweating.'
(11) Gesag-imam.
hunger-1pe.POSS
'We are hungry.'
(12) Memaya-roa.
shame-1pi.POSS
'We are ashamed.'
(13) Toxo-n te.
head-3s.POSS NEG
'He is an idiot.' (lit. 'He [has] no head.')
In the following more complex examples the predicate noun is underlined. In the last three examples the noun is a nominalised verb or adjective.
(14) $\begin{array}{llll}\text { Nga-wasa } \\ \text { 1s.S-tend } & \text { ma-na laing } \\ \text { OBL-3s.O until }\end{array} \begin{aligned} & \text { anginga } \\ & \text { food }=\text { PL }\end{aligned} \quad \begin{aligned} & \text { aningo-ding. } \\ & \text { fruit-3p.POSS }\end{aligned}$ 'I tended to it until food came forth.' (lit. '... until the foods [had] their fruit.')
(15) Baing $\varnothing$-taguxa dina $=d i \quad$ baing sami-ding. and 3 s.S-rustle flower.sp=PL and aroma-3p.POSS 'And he rustled the flowers and they gave off a scent.'
(16) Lipu-a ba hatum-inga-ng luwa. person-SPEC DEM.mid think-NMLZ-3s.POSS two 'That man is double-minded.' (lit. 'That man [has] two thoughts.')
(17) Naxuya-nga raxab-ia-na.
narrate-NMLZ short-NMLZ-3s.POSS
'It's a short story.' (lit. 'The story [has] shortness.')
(18) Ung muru-nga-ma.

2s desire-NMLZ-2s.POSS
'Whatever you want / it's your choice.'
Nominal stative clauses are also common with adjectives in predicate position. In these cases the possessive suffixes are simply affixed to the adjective. Since there is no overt nominalising suffix, it seems best to regard these constructions as nominalised adjectives through zero derivation.
(19) Dudu-na.
stubborn-3s.POSS
'He is stubborn.'
(20) Haidanga=di gamata-ding. flower=PL green-3p.POSS
'The flowers are green.'
(21) Ayua-im=di kakaha-ding.
husband-2p.POSS=PL stupid-3p.POSS
'Your husbands were dumb.'
(22) Kakaha-ma baru?
stupid-2s.POSS how
'How can you be so stupid?'
(23) Gauri-gu buk. cold-1s.POSS excessively
'I am so cold.'
(24) Ora-na haringing sibuna.
fat-3s.POSS strong very
'Its fat is very strong (= it is really rich/sweet).'
When the adjectives $d u d u$ 'stubborn', hauxa 'disinclined, ambivalent', kakaha 'stupid, crazy', and the nouns memaya 'shame', muru 'desire, like, want', function as the predicate of a nominal stative clause, they allow for an additional argument. ${ }^{1}$ This argument is often a benefactive or a stimulus, presented in a prepositional phrase introduced by the multi-purpose preposition ma (see §5.3.1).
(25) Dudu-ding ma-ung. stubborn-3p.POSS OBL-2s.O
'They are stubborn toward you.'
(26) Memaya-gu ma-ng.
shame-1s.POSS OBL-2p.O
'I am ashamed of you.'
(27) Hauxa-gu.
disinclined-1s.POSS
'I don't want to.'
(28) Mete hauxa-na ma-ung te.

Mete disinclined-3s.POSS OBL-2s.O NEG
'Mete is not tired of you. / Mete is not undesiring of you.'
(29) am muru-mam ma-ng

1pe desire-1pe.POSS OBL-2p.O
'we like you (pl) / we are pleased with you (pl)'
(30) Nga muru-gu sibuna ma-ung.

1 s desire-1s.POSS very OBL-2s.O
'I love you.'

[^5]
### 5.2 Verbal clauses: core arguments

Mato is an svo language. While an entire clause may consist of a single verb, a noun phrase specifying subject or object usually accompanies the verb. The only exception to the SVO word order is when a topicalised constituent is fronted in the clause. Grammatical relations are encoded by pronominal affixes (using a nominative-accusative system), as well as by constituent order.

### 5.2.1 Basic intransitive clauses

Intransitive clauses have one core argument to the verb: the subject. The basic Mato intransitive clause, therefore, consists of an intransitive verb.
(31) di-rung

3p.s-sit
'they sit'
(32) nga-luki

1s.S-run
'I run'
Intransitive clauses in Mato may also include a noun phrase argument functioning as a subject. This precedes the verb.
(33) Kuya sabanga Ø-ти.
rain big 3s.S-rain
'It is raining hard.'
(34) Koma-gua tela Ø-mati.
dog-1s.POSS NSPEC 3s.S-die
'One of my dogs died.'
(35) Gauri-nga-gua $\emptyset$-tubu.
cold-NMLZ-1s.POSS 3s.S-swell
'I am growing cold.' (lit. 'My coldness is swelling.')
While some verbs are obligatorily intransitive (such as those above), other verbs such as sala 'hurt, burn', can be both transitive and intransitive.
(36) Sangga-gu di-sala.
skin-1s.POSS 3p.S-hurt/burn
'I have a fever.' (lit. 'My skin is hurting/burning.')
toxo-gu $\quad$-sala nga
head-1s.POSS 3s.S-hurt/burn 1s.O
'I have a headache' (lit. 'my head hurts/burns me')
There is one intransitive verb in Mato which encodes its sole argument as an object, using object pronouns. That verb is xung 'fall'. The usage suggests that falling down is something that is out of one's control; it is something that happens to someone.

$$
\begin{array}{ll}
\text { xung-gung } & \text { ma-ri }  \tag{38}\\
\text { fall-2s.O } & \text { DIR-descend } \\
\text { 'you fell down' }
\end{array}
$$

### 5.2.2 Basic transitive clauses

The most basic transitive clause in Mato is the verb, inflected for subject and object.
(39) U-tuxu-di.

2s.S-hold-3p.o
'You hold them.'
(40) Di-tau- $\varnothing$.

3p.s-cook-3s.o
'They cook it.'
(41) Di-gamia-ung.

3p.S-angry-2s.O
'They were mad at you.'
The transitive clause, however, usually has one or more noun phrases functioning as subjects and objects. The constituent order is SVO.
(42) Xanronggi $\varnothing$-taxi-ung.
old.woman 3s.S-cut-2s.o
'The old woman cut you.'
hain-inoa Ø-hayau gara tela wife-3s.POSS 3s.S-give.birth youth NSPEC 'his wife gave birth to a child'
(44) Mura Ø-hang ki-gua.

Mura 3s.S-shoot leg-1s.POSS
'Mura shot my foot.'
(45) Lipu oxata-m di-tongtongia numa xai sibuna. person work-ASS 3p.s-build house good very 'The workers built a very nice house.'

The following example illustrates a complex coordinated object noun phrase in apposition to the generic noun xaling-in=di 'his possessions':
(46) Baung-tibu-n=di di-gam-gam mother-father-3s.POSS=PL 3p.S-pack-RED xaling-in $=d i: \quad$ buxu-ng daba, possession-3s.POSS=PL pig-3s.POSS basket sala-nga-ng daba, angaxi-ng daba. make.bread-NMLZ-3s.POSS basket pili.nut-3s.POSS basket 'Her parents packed up his possessions (gifts): a pig basket, a bread basket and a pili nut basket.

### 5.2.3 Ditransitive clauses

A ditransitive clause has three core arguments. In addition to the subject and object, a recipient may occur to make a ditransitive predication in Mato.

To date, the only verb observed to be obligatorily ditransitive is ulia 'give, share'. The recipient in Mato is nearly always marked by the preposition $n a$ REC. If the object is a pronoun, it comes from the object pronoun set and is suffixed to the preposition. In this type of predication, the object occurs first. However, ulia marks the recipient on the verb and the object appears separately.
(47) Ø-baxanga harua-ng-ua na haing lup=di.

3s.S-inform say-NMLZ-SPEC REC woman male=PL
'He preached the message to the women and men.'
(48) A-ulia-nga kilang.

2p.S-give-1s.O axe
'Share the axe with me.'
(49) Ø-ulia lipu=di axamana

3s.s-give person=PL something
'he shares something with people'
Another verb for 'give', sina encodes recipient and object in the normal manner.
(50) Gaxarea Ø-sina song xaung gomi $=d i \quad$ na-ng? who 3s.S-give fish and giant.clam.shell=PL REC-2p.O 'Who gave the fish and giant clam shells to you?'

### 5.2.4 Topicalised object

A shift of constituent order in the clause signifies topicalisation. Topicalised objects in Mato are fronted.

| buxu | ba, | $k o m a=d i$ | $d u-x u-\varnothing$ | $m a-l a$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| pig | DEM.mid | dog=PL | 3p.S-chase-3s.O | DIR-go |

'that pig, the dogs chased after it'
(52) lang-a nga-xu saing nga-ma baing water-SPEC $1 \mathrm{~s} . S-$-fill and $1 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-come and 'the water, I filled (it) and I came (already)'
(53) baing haing-ga ba sunai-yua Ø-xap-Ø
and woman-SPEC DEM.mid sea.snake-SPEC 3s.S-get-3s.O
'and that woman, the sea snake got her'

### 5.2.5 Obligatory constituents

As shown above, the only obligatory constituent in the verbal clause is the verb. Overt subject and object constituents are not required. The subject prefix is always a required constituent. The object suffix is obligatory with transitive verbs, only if it is not overtly stated in a noun phrase. If an overt nominal object is specified, the suffix is absent. All other oblique arguments are optional, except with the ditransitive verb ulia 'share, give', which also requires a recipient.
(Subject) | Subject.prefix-Verb-(Object.suffix) | (Object)

## Figure 3. Obligatory verbal clause constituents

### 5.2.6 Existential-copular clauses

A special clause type in Mato is formed by clauses containing the existential-copular verb $w a$ 'to be'. This verb, which is very similar to the Tok Pisin verb stap, is inflected like an ordinary intransitive verb and has several unique properties. Structurally, the following three distinctions can be made.

1. The verb wa has an existential or locative meaning (translated as 'to be', 'to live', 'to stay'), and is usually followed by a locative complement. The locative complement can be a prepositional phrase, a locative adverb, the question word bi 'where', or a simple locative noun. However, wa also occurs in an absolute sense without a locative. These complements are illustrated below.
a. An adpositional phrase:
(54) du-wa mana numa-ding=di

3p.S-be OBL house-3p.POSS=PL
'they are at their houses'
(55) du-wa mana long-ga Muguxunguna

3p.s-be OBL area-SPEC Muguxunguna
'they lived at the place Muguxunguna'
(56) Tang du-wa rangua-m.

2/3d 3p.s-be with/to-1pe.o
'The two of them stayed with us.'
(57) axamana ina $\varnothing$-wa rangua numa moxo-noa something 3s 3s.s-be with/to house owner-3s.POSS
'it is up to the homeowner (what he wants to do)'
(58) Du-wa hanggaxob-in=ia.

3p.s-be underneath-3s.POSS=LOC
'They are underneath it.'
(59) A-wa mиа tabalaxa=ya.

2p.s-be DUR camp=LOC
'You stay at the camp.'
b. A locative adverb:
(60) lipu taining tainina du-wa la li
person one one 3p.s-be GOAL DEM.near
'there are only a few people here'
(61) ding du-wa hatawa

3p 3p.s-be down.far
'they were down below there'
c. The question word $b i$ 'where':
(62) Kaunsel luwa=di luwa=di du-wa bi?
council two $=$ PL two $=$ PL 3p.s-be where
'Where are the four councilmen?'
(63) waxang-igua $\quad$-wa bi?
knife-1s.POSS 3s.s-be where
'where is my knife?'
d. A simple noun, usually a place name:
(64) Ne Aisam $\varnothing$-wa Gomdan...
but Aisam 3s.s-be Gomdan
'But Aisam was at Gomdan...'
(65) mana du-wa Niutaun

OBL 3p.s-be Newtown
'for them to stay at Newtown'
(66) bungina du-wa gugunia-nga saing
when 3p.s-be gather-NMLZ and
'when they were at a meeting and...'
e. When wa is used in an absolute sense ('to be, to exist, to stay'), a locative complement often has to be added in the translation:
(67) Tam $g a-w a=u$.

1pe 1pe.s-be=PROG
'We are here.'
$\begin{array}{lllllll}\text { (68) } \begin{array}{llll}\text { Muga-mugau } & \text { sibuna } & \text { lipu } & \text { tela }\end{array} \text { haini-noa } & \text { tang } \\ \text { before-RED } & \text { very } & \text { person } & \text { NSPEC } & \text { wife-3s.POSS } & \text { 3d } \\ \text { du-wa. } & & & & & \\ \text { 3p.s-be } & & & & & \end{array}$
'A very long time ago, there lived a man and his wife.'
(69) Tela=di du-xusunga ba, 'Asaxa-roa NSPEC $=$ PL $\quad 3 \mathrm{p} . \mathrm{S}$-ask CMPR animal-1pi.POSS
Ø-wa=u?'
3s.S-be = PROG
'Some of them asked, "Is our animal here?""
(70) $A$-wa mиа to.

2p.s-be DUR first
'You stay (there) for a while (wait a little bit and then we'll do something else).'
(71) Labu ang tela=di $a-w a=\underline{u} \quad$ tai! PROHIB 2p NSPEC=PL 2p.s-be=PROHIB NEG
'Not one of you can stay!'
2. The verb wa can also have a possessive meaning when it is followed by a noun. This usage appears to be rare.
(72) Saing du-wa sioti tate, du-wa olang and 3p.s-be shirt NEG 3p.s-be nothing sangga-ding=ia.
skin-3p.POSS=LOC
'And they didn't have any shirts / And they didn't have anything on their torsos.'
3. The verb $w a$ is also used as a copular verb with a following adjective:
u-wa xai?

2s.s-be good
'are you well?'
(74) du-wa sabanga

3p.s-be big
'they are big'
(75) ina Ø-wa muganga
$3 \mathrm{~s} 3 \mathrm{~s} . \mathrm{s}$-be old
'it is old'
(76) $\begin{array}{lllll}A \text {-wa } & \text { mosi } & \text { bu } & \text { ta-lungu } & \text { harua-ng-ua. } \\ \text { 2p.s-be } & \text { relaxed } & \text { so } & \text { 1pi.s-hear } & \text { say-NMLZ-SPEC }\end{array}$ 'Be still so we can hear what's being said.'
4. Finally, wa functions as a copular verb with a following noun. The difference between a copular clause and an equative clause without $w a$ is not clear.
(77) waleu nga-wa gara=uyu
far.past 1s.S-be youth=INC
'long ago while I was still a youth'
(78) sobag-a $\quad$-wa bang
moon-SPEC 3 s.s-be taro
'it's a full moon' (lit. 'the moon is taro')

### 5.3 Verbal clauses: peripheral arguments

### 5.3.1 Adpositional phrases

Mato has six prepositions. They relate noun phrases to the predicate in a specific manner. There are no postpositions in Mato, though the locative clitic $=i a$ occurs phrase-finally. This clitic (like the plural clitic $=d i$ ) is phonologically bound to the noun phrase. Prepositions can stand alone, though pronouns from the object pronoun set are suffixed to the preposition if the object is not overtly stated. The prepositions are listed below.

TABLE 5.1. MATO PREPOSITIONS

| Mato | Gloss |
| :--- | :--- |
| laing | 'until' |
| ma $\sim$ mana | OBL 'about, at, by, for, in, of, to, with' |
| $n a$ | REC (recipient) |
| rangua | 'with, to, from' |
| sangua | 'from' |
| xauna | 'with' (instrument/accompaniment) |

The preposition laing 'until' can be followed by a noun phrase. More often, however laing functions as a conjunction and is followed by a clause. It signifies terminative aspect and complements the aspectual clitic $=u b a$, which marks inceptive aspect.

| (79) | am | ga-haxa | laing |  | bung |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 1pe | 1pe.s-walk | until | afte | noon |  |
| (80) | 'we walked until afternoon' |  |  |  |  |  |
|  | Baing and | nga-sing-si 1s.S-rip-RED | nga-sing-sing-di | $\underline{\text { laing }}$ Ø-sup. |  |  |
| 'And I ripped them all open.' |  |  |  |  |  |  |
| (81) | am | ga-ma | laing | am | ga-sok | Niutaun |
|  | 1pe | 1pe.s-come | until | 1pe | 1 pe.S-al | Newtown |
|  | 'we came until we arrived at Newtown' |  |  |  |  |  |

The word ma~mana (glossed as OBL) is a multi-purpose preposition that has all manner of meaning. Depending on the verb and the context, it can be translated as 'about', 'at', 'by', 'for', 'in', 'of', 'to' and 'with'. Furthermore, it can be used in a possessive or locative circumlocution. Occasionally ma~ mana is reduced to $m$, in which case it is written as ' $m$.

It is in the case of non-overtly stated objects that there is variation as to form. If the object is not stated overtly, then a suffix is attached from the set of object pronominal suffixes. Thus, the codified form of mana which occurs at all other times is the preposition plus $3 \mathrm{~s} .0-n a$. There is, however, one deviation here. In the case of 3p.o -di, the suffix is attached to the codified form; hence, manadi in (87) and (88).
(82) di-sai ma-ung

3p.S-search OBL-2s.O
'they're looking for you'
(83) du-wasa mana daxang-ua
'they guarded the road'

(84) kixing-igua i-la i-la Ø-xu lang younger.brother-1s.POSS 3s.S-go 3s.S-fill water | mana | tam | geb-imam $=$ di |
| :--- | :--- | :--- |
| OBL | 1d | grub-1pe.POSS $=$ PL |

'my little brother went to get water for our grubs (in order to cook them)'
(85)

| tang | di-mesa | di-ma | du-wa | mana |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2/3d | 3p.s-arise | 3p.s-come | 3p.s-be | OBL |

long-ga Muguxunguna
area-SPEC Muguxunguna
'the two of them arose and came and lived at the place
Muguxunguna’
(86) Baing di-sok
and 3p.s-arrive OBL old.man
'and they happened upon an old man'
(87) am ga-sok mana-di

1pe 1pe.S-arrive OBL-3p.O
'we came upon them'
(88) di-ta ruang haringina mana-di

3p.S-put bow strong OBL-3p.O
'They pointed the gun at them.'
(89) $\emptyset$-hixi ma-nga

3s.S-jump OBL-1s.O
'it (snake) made a strike at me'
(90)
3s.S-descend DIR-arrive OBL-1pe.O
'he came down to us.'
(91) $\begin{array}{lll}\text { Nga-hauli-di } & \text { mana } & \text { kabura-ding }=d i \\ \text { 1s.s-help-3p.O } & \text { OBL } & \text { copra-3p.POSS=PL }\end{array}$ 'I helped them with their copra'
(92) bagula nga-tuba-tuba-ung mana umanga IRR 1s.S-try-RED-2s.O OBL garden
oxata-na
work-3s.POSS
'I will teach you about garden work.'
(93) Mana Mato di-tongtongia numa baru, nga-bo about Mato 3p.s-build house how 1s.S-want nga-naxиуa ma-na.
1s.S-narrate OBL-3s.O
'About how the Mato build houses, I want to explain about it.'
(94) $\begin{array}{llllll}\text { U-bagu } & \text { titi-a } & \text { laing } & \text { sanga } & \text { mana } & \text { ung } \\ & \text { 2s.S-see } & \text { land-SPEC } & \text { until } & \text { able } & \text { OBL }\end{array}$

## hatum-inga-ma

think-NMLZ-2s.POSS
'You search for land until you find some that is agreeable to you (lit. until it is sufficient in your thinking).'
(95) Taung, xaidab-a $\varnothing$-xani, baing u-ta okay, sun-SPEC 3s.S-shine, and 2s.S-put yab-a $\quad m a-n a=u b a$.
fire-SPEC OBL-3s.O=INCEPT
'Okay, the sun shines, and you light it (lit. put fire on it now).'
(96) ung gu-ri muga ma-m

2 s 2s.S-descend ahead OBL-1pe.O
'you go in (to the water) ahead of us'
In the following example, mana introduces a purpose clause and seems to function as a conjunction.

| (97) | Am | ga-yunga | Runeng | rangua | Mika | mana |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 1pe | 1pe.s-leave | Runeng | with/to | Mika | OBL |
|  | du-w | Niutaun |  |  |  |  |
|  | 'We left Runeng with Mika for them to stay at Newtown.' |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

The recipient marker na was introduced in §5.2.3. It marks recipient or addressee and takes a pronominal object marker if there is no full nominal object.

| (98) | $\begin{aligned} & \varnothing \text {-xau } \\ & \text { 3s.S-gather } \end{aligned}$ | song, <br> fish | gomi <br> giant.clam.shell | $m a$ <br> DIR | saing and |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Ø-sina | na | gara-n=di |  |  |
|  | 3s.s- give | REC | youth-3s.POSS=PL |  |  |

(99) $\emptyset$-sina su na-ung

3s.S-give milk REC-2s.O
'she breastfed you'
$\begin{array}{llllll}\text { (100) Di-baxanga } \\ & n a & \text { haing } & l u p=d i & b a, & \text { '... } \\ & \text { 3p.S-inform } & \text { REC } & \text { woman } & \text { man }=\mathrm{PL} & \text { CMPR }\end{array}$
'They inform the women and men, "...""

$$
\begin{array}{llll}
\text { Ø-harua } & \text { na-ng } & b a, & \text { '...' }  \tag{101}\\
\text { 3s.S-say } & \text { REC-2p.O } & \text { CMPR } & \\
\text { 'He said to you, "..."' } & &
\end{array}
$$

The preposition rangua 'with, to' (and occasionally 'from') specifies the semantic notion of accompaniment, either within the action or as a result of it. If the object is not overtly stated, it takes on a pronominal object suffix.

| (102) | Bungina when | lub-a <br> male-SPEC | $\begin{aligned} & \emptyset-m a \\ & \text { 3s.S-come } \end{aligned}$ | $\frac{\text { rangua }}{\text { with/to }}$ | haing-a, <br> woman-SPEC |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | haing-a | $\emptyset$-ихи | ya-поа | $b a$, | 'Mato |
|  | woman-SP | EC 3s.S-call | name-3s.P | OSS CMPR | Mato |

$\begin{array}{llll}\text { (103) tang } & \text { du-wa } & \text { rangua-m } \\ & 2 / 3 \mathrm{~d} & \text { 3p.s-be } & \text { with/to-1pe.o }\end{array}$
'the two of them stayed with us'
(104) axamana ina $\varnothing$-wa rangua numa moxo-noa something 3 s 3s.s-be with/to house owner-3s.POSS 'it's something that's up to the homeowner (how he wants to break it up into rooms)'
(105) Ø-hang- $\varnothing \quad$ baing buxu-a ba Ø-yunga 3s.S-shoot-3s.O and pig-SPEC DEM.mid 3s.S-leave koma $=d i \quad$ saing $\varnothing$-luki ma rangua- . $\operatorname{dog}=\mathrm{PL}$ and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}-\mathrm{run}$ DIR with/to-3s.O
'He shot it and that pig left the dogs and came running toward him.'
(106) i-la rangua hain-inoa xaung gara-na

3s.S-go with/to wife-3s.POSS and youth-3s.POSS
'he went to his wife and child'
The preposition sangua 'from, out of' is a directional marker.
(107) Saxariong, ung gu-la sangua-m ne

Saxariong, 2s 2s.s-go from-1pe.O but
saxa-m=di da-ha-buya-m buk.
sore-2s.POSS=PL 3p.S-CAUS-rancid-1pe.O excessively
'Saxariong, go away from us, because your sores are so rancid.'
(108) 'U-ma sangua nga ne sambu axamang

2s.S-come from 1 s.O but nearly thing
diana $\varnothing$-xang nga.'
bad 3s.S-eat 1s.o
'You came away from me and a horrible thing nearly ate me.'
(109) $\varnothing$-ting sangsang=di ma-la sangua num-ua

3s.S-throw refuse $=$ PL DIR-go from house-SPEC
'he threw the trash out of the house'
The preposition xauna 'with' (and its variant xaung when followed by another word; see §2.4.9) may be used to indicate an instrument. The
preferred way to indicate an instrument of the action, however, is to use the locative clitic $=i a \sim=y a$. The following sets are equivalent.
(110) Bulu Ø-taha koma ba xaung xai. Bulu 3s.s-hit dog DEM.mid with wood
'Bulu hit that dog with a stick.'
(111) Bulu Ø-taha koma ba xai=ya.

Bulu 3s.S-hit dog DEM.mid wood=LOC
'Bulu hit that dog with a stick.'
(112) $\varnothing$-tui xai ma-ri xaung Goi waxang-inoa.

3s.s-fell wood DIR-descend with Goi knife-3s.POSS
'He cut the tree down with Goi's knife.'
(113) $\varnothing$-tui xai ma-ri Goi waxang-in=ia.

3s.s-fell tree DIR-descend Goi knife-3s.POSS=LOC
'He cut the tree down with Goi's knife.'
The preposition xauna may also be used to signify accompaniment.
(114) am ga-haing muli xaung lipu tela=di 1pe 1pe.S-ascend again with person $\mathrm{NSPEC}=\mathrm{PL}$ 'we embarked (on a boat) again with some people'
(115) Ø-tuxu ruang haringin tela saing Ø-kinu 3s.S-hold bow strong NSPEC and 3s.S-sleep xauna- $\varnothing$.
with-3s.o
'He held a gun and slept with it.'
Location is achieved in the noun phrase by way of a postpositional locative clitic $=i a$ that attaches to the end of the noun phrase ahead of plural clitics and demonstratives. It does not collocate with proper nouns (e.g. place names) and neither is it found in combination with the specifying suffix $-a$.
kixing-inoa $\quad \varnothing$-rung eta ung
younger.brother 3s.S-sit up.far breadfruit
uxu-n=ia
shoots-3s.POSS=LOC
'his younger brother sat up high in the breadfruit treetop'

$$
\begin{array}{lllll}
\text { (117) } & \begin{array}{l}
\text { nga-la } \\
\text { 1s.S-go }
\end{array} & \text { Mandang } & \text { Madang } & \text { ba } \\
& \text { DEM.mid } & \\
& \text { 'I went to Madang' } & & \\
\text { (118) } & \text { nga-la } & \text { xah=ia } & \text { rangua } & \text { Mugariong }  \tag{118}\\
& \text { 1s.S-go } & \text { lean.to=LOC } & \text { with } / \text { to } & \text { Mugariong }
\end{array}
$$

### 5.3.2 Locatives

There is a set of morphemes that specify locations related to the predicate. These words are usually bound with the locative clitic. Three of these are inalienably bound with possessive suffixes, so are better classified as locative nouns than adverbs. They are hanggaxop 'underneath', luna 'inside' and rubina 'side'.
(119) Du-wa hanggaxob-in=ia.

3p.S-be underneath-3s.POSS=LOC
'They are underneath it.'

| $\emptyset$-ri | tek | $l u-n=i a=u b a$ |
| :--- | :--- | :--- |
| 3s.S-descend | ocean | $\frac{l i n s i d e-3 s . P O S S=L O C=I N C E P T ~}{\text { ins }}$ |

'she began to descend into the sea'

$$
\begin{array}{llll}
\text { am } & \text { ga-la } & \text { raxang } & \frac{\text { rub-in=ia }}{\text { 1pe }}  \tag{121}\\
\text { 1pe.S-go } & \text { sword.grass } & \text { side-3s.POSS=LOC }
\end{array}
$$

'we went to the perimeter of the sword grass field'
However, two of the position words are permanently bound with the locative clitic and are therefore represented here as peripheral arguments to the clause. These two never take possessive suffixes. They are sabasabia 'outside' and singia 'adjacent'.

| (122) | Sabu-ng-ua <br> pray-NMLZ-SPEC | $\varnothing$-sup, | 3s.S-complete $\quad$ ta-la |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | 'Thi.S-go | sabasabia. | outside |
| (123) | di-gim-di | singia |  |
|  | 3p.s-buy-3p.o | adjacent |  |
|  | 'they bought them next to (the copra buying house)' |  |  |

### 5.3.3 Adverbs

There are several adverbs and adverbial clitics in Mato. They can be grouped into those which indicate position or location, manner, negative, degree, time and aspect-modality. These words all modify verbs, though some also modify nouns and adjectives as well. They do not undergo any morphological processes, except that a few that can be reduplicated for intensification. It should also be noted that the directionals, those non-finite verbs that are prefixed with $m a-$ DIR, also serve to adverbially specify directionality of action. See $\S 4.1 .8$ for a discussion of this derivation.

|  | Mato | Gloss |
| :---: | :---: | :---: |
| Position | eta $\sim$ etua <br> ha <br> hasoya <br> hata <br> hatawa <br> hawa <br> haxek <br> kimu ~ kimuya <br> la <br> lia <br> mauli <br> muga <br> taxa <br> yata $\sim$ yatua | 'above, up far' <br> 'down' <br> 'far' <br> 'yonder' <br> 'down yonder' <br> 'below' <br> 'near' <br> 'later, after' <br> GOAL <br> 'middle' <br> 'around' <br> 'first, ahead' <br> 'directly' <br> 'up near' |
| Manner | bila <br> doa <br> mosi <br> muli <br> olang <br> saha <br> sap <br> sus $\sim$ susu <br> xai | 'like/thus' <br> 'ruined’ <br> 'relaxed' <br> 'again' <br> 'empty, only, just' <br> 'apart' <br> 'quickly’ <br> 'frustrated intention' <br> 'good' |
| Negative | ino <br> labu <br> tai | NEG <br> PROH <br> NEG |

TABLE 5.2 CONT'D

|  | Mato | Gloss |
| :---: | :---: | :---: |
|  | tate | NEG |
|  | te | NEG |
|  | tegu | 'no' |
| Degree | buk | 'excessively' |
|  | haringina | 'strong' |
|  | ke | 'emphatic' |
|  | monga | 'bit' |
|  | sabanga | 'big' |
|  | sambu | 'nearly' |
|  | sibuna | 'very' |
| Time | bungbung | 'afternoon' |
|  | bungina | 'when' |
|  | bungingbunginalo | 'always' |
|  | buragina | 'tomorrow' |
|  | buraragina | 'morning' |
|  | hatata | 'now/today' |
|  | mari/mari to | 'future' |
|  | mena | 'today future' |
|  | menau | 'today past', |
|  | mugau | 'remote past' |
|  | nulau | 'yesterday' |
|  | nulana | 'near past' |
|  | rarauti | 'day after tomorrow' |
|  | waleu | 'far past' |
| Aspect Modality | $b a$ | PERF.CERT |
|  | bagula | IRR |
|  | bola | 'maybe' |
|  | lo | PERF.UC |
|  | тиа | DUR |
|  | to | 'first' |
|  | $=u b a$ | INCEPT |
|  | $=u y u$ | INC |
|  | $=u$ | PROG |
|  | $y u$ | IRR |

### 5.3.3.1 Position adverbs

The positional adverbs specify spatial or temporal position. They all function only as adverbs, with the exception of the verb muga 'lead' which, when used as an adverb, is uninflected and means 'first, ahead'. The adverbs muga and haxek can be reduplicated for intensification.
(124) Baing bungbung tam ga-la eta Baximanamuya and afternoon 1d 1p.s-go above Baximanamuya saing tam ga-kinu. and 1d 1p.S-sleep
'And in the afternoon we went up to Baximanamuya and slept.'
(125) Baing haing nanuna ba $\varnothing$-maxuwa xanronggi and woman young DEM.mid 3s.S-afraid old.woman $\begin{array}{llllll}\text { saing } & \varnothing \text {-li } & \underline{\text { hasoya }} & \text { saing } & \begin{array}{l}\emptyset \text {-ting } \\ \text { and }\end{array} & \text { 3s.S-stand }\end{array} \begin{array}{llll}\text { far } & \text { and } & \text { 3s.s-throw } & \text { bean.sp=PL }=\text { bl }\end{array}$ ma-la.
DIR-go
'And that little girl was afraid of the old woman and she stood at a distance and threw the beans (at the old woman).'
(126) A-ma ta-la bu ta-isi buxu tela 2p.S-come 1pi.S-go so 1pi.S-cook.in.pit pig NSPEC $n g a-t a a^{\prime}-m^{2}$ tabu hata lo. 1s.S-put-DIR at.rest yonder DEM.far
'Come on, let's go so we can cook a pig I put aside over yonder.'

[^6]$\begin{array}{llllll}\text { (127) } & \text { Di-luki } & \text { di-luki } & \text { di-luki } & \text { di-luki } & \text { laing } \\ & \text { 3p.S-run } & \text { 3p.S-run } & \text { 3p.S-run } & \text { 3p.S-run } & \text { until }\end{array}$

| di-ri | Wasu | hatawa | lang | tela |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3p.s-descend | Wasu | down.yonder | water | NSPEC |

ya-noa Kadsiwa.
name-3s.PosS Kadsiwa
'They rode on and on until they got down to the other side of Wasu, at a river whose name is Kadsiwa.'
(128) di-la Etep Helt Senta, ning hawa 3p.s-go Etep Health Centre however below 'they went to just below Etep Health Centre'
(129) Baing i-la haxek baing tauxai-ya ba and 3 s.s-go near and ghost-SPEC DEM.mid $\varnothing$-mesa saing $\varnothing$-хи- $\varnothing \quad$ ma-la.
3s.S-arise and 3s.S-chase-3s.O DIR-go
'So he went near and that ghost got up and chased him away.'
(130) Nga-la to. U-ma kimu.

1s.S-go first. 2s.S-come later
'I'll go first. You come later.'
(131) Ding di-mesa kimuya di-xim-guti

3p 3p.S-arise later 3p.S-section-break
waxu-ng-tua-noa.
vine-3s.POSS-bone-3s.POSS
'They got up afterwards and cut off his head.' (lit. '...severed his neck bone.')
(132) Yab-a $\varnothing$-tau ma-la lia, baing am fire-SPEC 3s.S-cook DIR-go middle and 1pe ga-sok gaxumgaxum=ia.
1pe.S-arrive charred.place=LOC
'The fire burned to the middle (of the field) and we advanced on the charred portion.'
$\begin{array}{llllll}\text { (133) Baing } & \text { hain-inoa } & \varnothing \text {-namnam } & \text { saing } & \varnothing \text {-rung-rung } \\ \text { and } & \text { wife-3s.POSS } & \text { 3s.S-upset } & \text { and } & \text { 3s.S-sit-RED }\end{array}$ and wife-3s.POSS 3s.S-upset and 3s.S-sit-RED mauli numa rubin=ia. around house side=LOC
'And his wife was upset and sat around the outside of the house.'
(134) Tegu. Nga-hang muga baing.
no 1 s.s-shoot first and
'No. I'll shoot first.'
(135) Baing muga ba am ga-hau harua-nga and first DEM.mid 1pe 1p.s-tie say-NMLZ laing $\varnothing$-sup.
until 3s.S-complete
'And first we agreed on all the rules.'
(136) Baing Ø-xang gara-noa muga-muga=uba. and 3s.S-eat youth-3s.POSS first-RED=INCEPT
'And she began to eat the baby first.'
(137) Tam ga-haing ma-la ba, nga nga-muga 1d 1p.S-ascend DIR-go DEM.mid 1s 1s.s-lead
ne Aisam $\varnothing$-haxa kimuya nga-xoxi Mondo
but Aisam 3s.S-walk after 1s.S-carry Mondo
kilang-ina sabanga saing nga-la muga ne axe-3s.POSS big and 1s.S-go first but
Aisam $\quad$-su ma-nga saing tam ga-la.
Aisam 3s.s-follow OBL-1s.O and 1d 1p.S-go
'We ascended up there, I led and Aisam walked behind me, I carried Mondo's big axe and I went first and Aisam followed me and we went.'
(138) baing Mura $\varnothing$-hang mana banggem baing and Mura 3s.S-shoot OBL wheel and
Ø-hang ki-gua taxa ubu-n=ia
3s.S-shoot leg-1s.POSS directly back/top-3s.POSS=LOC
'and Mura shot at the wheel and shot right on top of my foot'

Kixing-inoa $\quad$-haing laing
younger.sibling-3s.POSS 3s.S-ascend until
Ø-rung taxa gembang rima-n=ia.
3s.S-sit directly breadfruit hand-3s.POSS=LOC
'His little brother climbed until he sat right at the apex of the breadfruit tree.'
(140) $\begin{array}{llll}\text { A-haing } & \text { bu } & \text { ta-la } & \text { yatua } . \\ & 2 \text { p.S-ascend } & \text { so } & \text { 1pi.s-go } \\ \text { up }\end{array}$
'Get in (the boat) so we can go up there.'
The adverb $h a$ 'down' may combine with a noun and the locative clitic $=i a$ to form a phrase meaning 'down at' (unless the place specified is a proper name, in which case there is no locative clitic). If the place name is indefinite, $h a$ co-occurs with the deictic $l o$. It also shows evidence of being fused with several of the position adverbs shown in Table 5.2.

| nga-yunga- $\varnothing$ | ha | teg=ia | laing | $\varnothing$-sup |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1s.S-leave-3s.O | down | ocean=LOC | until | 3s.S-complete |

'I left it (bagged copra) down at the beach'
nga-la ha lo
1s.S-go down DEM.far
'I went down there (seaward)'
The adverb $l a$ often co-occurs with a demonstrative, though this is not obligatory.
(143) Am ga-yunga tela $=d i$ la $b a$

1pe 1pe.S-leave NSPEC=PL GOAL DEM.mid
'We left some of them there.'
(144) Ina naga, naxuya-ng-иa Ø-ma xung-Ø la. 3s end narrate-NMLZ-SPEC 3s.S-come fall-3s.O GOAL
'That's all, the story ends here.' (lit. ' . . .the story comes to fall down here.')

### 5.3.3.2 Manner adverbs

The manner adverbs indicate how the action is performed. The concept 'thus' or 'like this/that' is expressed through the adverb bila. The deictics often co-occur with it.
$\begin{array}{lll}\text { Naxuya-nga } & \text { Ø-sup } & \frac{\text { bila }}{} . \\ \text { narrate-NMLZ } & \text { 3s.S-complete } & \end{array}$
'The story ends like that.'

| Di-libu | di-libu | bila | $b a$ | ma-la | laing |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 3p.s-do | 3p.s-do | like | DEM.mid | DIR-go | until |
| hatata | am ga-s |  | saing | am ga | wa. |
| now | 1pe 1p.S | become | and | 1pe 1p | S-be |

The verb doa 'ruined, bad' can be used adverbially to mean 'badly'. Furthermore, it can be reduplicated to intensify the manner.
> (147) $\varnothing$-bagu tauxai-a ba saing Ø-ria doa 3s.S-see ghost-SPEC DEM.mid and 3s.S-shriek ruined 'he saw that ghost and he let out a blood-curdling scream'
> (148) nga-haxa doa-doa

> 1s.S-walk ruined-RED
> 'I was limping' (the speaker had been shot in the foot and was limping with each step)

The adverb mosi means 'relaxed, easy, slowly, still, carefully'. This adverb can also be reduplicated for emphasis.
(149) $A$-wa mosi bu ta-lungu harua-ng-ua.

1pe.s-be relaxed so 1pi.s-hear say-NMLZ-SPEC
'Be still so we can hear what's being said.'
(150) u-la mosi=u ma-la u-tuxu-Ø nam i-la $2 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-go relaxed=PROGDIR-go $2 \mathrm{~s} . \mathrm{S}-\mathrm{hold}-3 \mathrm{~s} . \mathrm{O}$ otherwise $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-go 'creep up carefully and grab it, otherwise it will get away'
(151) U-haxa mosi-mos. 2s.S-walk relaxed-RED
'Walk very slowly.'
While repetition of action relating to one event is realised through reduplication of the verb, repetition of separate events is realised by using the adverb muli 'again'.
(152) Ø-xap-Ø baing Ø-ma Ø-harua muli ba, 3s.S-get-3s.O and 3s.S-come 3s.S-say again CMPR
'Patunru patanra'. close open
'He got it and came and said (to the gate) again, "Open up."' (a magic phrase to make the door open on its own)
(153) Baing bau-ding $\varnothing$-yum-yum ma-ri ruba and mother-3p.POSS 3s.S-swim-RED DIR-descend waves singia ne $\varnothing$-ulia-di song, gomi laing adjacent but 3 s.S-give-3p.o fish giant.clam.shell until sup, gara-ng kambag-inoa Ø-nam laing complete youth-3s.POSS infant-3s.POSS 3s.S-nurse until sup, ina Ø-ri muli teg=ia.
complete 3 s 3s.S-descend again ocean=LOC
'And their mother would surf down the waves and give them fish, then giant clam shells, then her baby would finish nursing, and she would descend again into the sea.'

The adverb olang means 'without purpose, for nothing, empty-handed'. It is glossed as 'nothing'.

Ø-xang-xang laing Ø-sup, $\quad$-mesa 3s.S-eat-RED until 3s.S-complete 3s.S-arise i-la olang muli num=ia. 3s.S-go nothing again house=LOC
'He ate it all up, then he got up and went to the house emptyhanded again.'
(155) Ne ina $\varnothing$-xuma olang ne $\varnothing$-bagu But 3s 3s.S-plant nothing but 3s.S-see ria-n=di umanga=ding di-sok xai sibuna. friend-3s.POSS=PL garden-3p.POSS 3p.s-grow good very 'But he planted without any (magic) and he saw his friends' gardens grow very well.'

Manner of speed is conveyed with the adverb sap 'quickly'. It can also be reduplicated for emphasis. As shown in (151), mosi gives the opposite manner.
(156) U-ma sap, tam ta-la ida-ng=ia, nabu 2 s.S-come quickly 1di 1pi.S-go day.hunt-NMLZ=LOC if xaidab-a Ø-haring. sun-SPEC 3s.S-strong
'Come quickly, we're going on a day-hunt, and the sun's already beating down.'
(157) U-sahi num-ua sap, nam kuy-ua 2s.S-finish house-SPEC quickly otherwise rain-SPEC Ø-ma.
3s.S-come
'You'd better finish the house quick, lest the rains come.'
(158) A-ma sap-sap!

2p.S-come quickly-RED
'You all come quickly!'
The manner adverb saha 'apart' is used with verbs that have a striking, cutting or tearing motion.
(159) u-bim saha ungu-ng-ua ba

2s.S-hold.cut apart chew.betelnut-NMLZ-SPEC DEM.mid 'cut that betelnut in two'
(160) di-ning- $\varnothing$ saha kilang=ia

3p.S-rip.cut-3s.O apart axe=LOC
'they split it (wood) with the axe'
Another manner adverb is susu ~sus, which expresses a frustrated intention - an intended consequence that did not develop. Selection of which
form to use is related to reduplication of the verb. If the verb is reduplicated, the short form is used; otherwise the long form is utilised.
(161) Di-tuba-tuba sus.

3p.S-try-RED FR.INT
'They tried and tried, but they couldn't do it.'
(162) Ne tibu-gu i-la Ø-ida susu but father-1s.POSS 3s.S-go 3s.S-day.hunt FR.INT
baing $\varnothing$-ma saing $\varnothing$-daudau buxu-a.
and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{s}$-come and 3s.s-singe pig-SPEC
'But my father went to day-hunt (some more), but to no avail, and he came and singed the hair off the pig (the one he had previously killed).'

While $x a i$ 'good' can function as a verb and an adjective, it can also indicate the manner of another verb, with a resultant meaning of 'well'.
(163) Di-tongtongia xai sibuna 3p.s-make good very 'They built it very well.'
(164) $\emptyset$-tau xai bing bagula u-sia sangsang=di 3s.S-cook good then IRR 2s.S-carry refuse $=$ PL ma-la
DIR-go
'(if) it burns well then you will carry all the refuse away'

### 5.3.3.3 Negative adverbs

The negative adverbs negate a proposition. They are nearly always positioned at the end of the clause. The adverbs te and tate both mean 'not' and may be used interchangeably, though te occurs with more frequency in the language. As discussed in §6.1.2, tai is the negative imperative adverb accompanied by the prohibitive labu. The Mato word for 'no', expressed in a single clause, is tegu. The combination of tegu with the incompletive aspectual clitic $=y u$ results in $t e g u=y u$ 'not yet'.

| Baing | $\varnothing$-ma | $\varnothing$-ri, | $\varnothing$-bala |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| and | 3s.S-come | 3s.s-descend | 3s.s-tell |

kixing-inoa te.
younger.sibling-3s.POSS NEG
'And he came down, (but) didn't tell his little brother.'
(166) Baing Ø-harua na-Ø, xaiyom Ø-bo ba, and 3s.S-say REC-3s.O cockatoo 3s.S-say CMPR 'Nga nga-sanga nga-xap-kung te.' 1s.S 1s.S-able 1s.S-get-2s.O NEG
'And he said to him, the cockatoo said, "I'm not able to get you.""
(167)
$\begin{array}{llll}\text { Bau-ding } & \varnothing \text {-bala-di } & b a, & \text { 'Nga } \\ \text { mother-3p.POSS } & \text { 3s.s-tell-3p.O } & \text { CMPR } & 1 \mathrm{~s}\end{array}$
nga-gamia-ng te.,
1s.S- angry-2p.o NEG
'Their mother told them, "I wasn't mad at you.""
(168) Baing tegu, xaiyom Ø-bo ba, 'Nga nga-sanga And no cockatoo say CMPR 1s 1s.S-able tate.'
NEG
'But no, the cockatoo said, "I can't."'
(169) Baing nga-muga ma-la ba, nga-bagu and 1s.S-lead DIR-go DEM.mid 1s.S-see suhi tate...
snake.sp NEG
'And I was in the lead, I didn't see the suhi (poisonous snake)...'
(170) Saing du-wa sioti tate, du-wa olang and 3p.s-be shirt NEG 3p.s-be nothing sangga-ding=ia. Imang xabubu-nga-m te. skin-3p.POSS=LOC cloth cover-NMLZ-ASS NEG
Di-king olang. Da-xang te. Du-wa 3p.S-sleep nothing 3p.S-eat NEG 3p.S-BE xaidap tela i-la sup. day NSPEC 3s.S-go complete 'And they didn't have any shirts, they didn't have anything on their torsos. No sheets. They slept uncovered. They didn't eat. They were there for a whole day.'

The only grammatical element of Tok Pisin that has entrenched itself into Mato is the use of the negative ino 'not'. While speakers believe this usage to be poor Mato, nevertheless they use it consistently. In this type of construction, Mato has borrowed both the lexical and grammatical features from Tok Pisin. Hence, the negative occurs before the verb.
(171) Ino nga-xabia.

NEG 1s.S-know
'I don't know.'
(172) Ino di-libu xai ma-kira.

NEG 3p.S-do good OBL-1pi.O
'They weren't nice to us.'
Ino di-diga daxang-ua.
NEG 3p.S-cut.grass path-SPEC
'They didn't cut grass along the path.'

### 5.3.3.4 Degree adverbs

The degree adverbs specify degrees of action. They are buk 'excessively', haringina 'strong', $k e$ which is an emphatic (though its exact meaning and usage is elusive), monga 'small amount', sabanga 'big' and sibuna 'very'.
(174) Sanga nga-xugia-Ø te, Ø-haring buk.
able 1s.S-turn-3s.O NEG 3s.S-strong excessively
'I can't turn it - it's too tight.'
(175) Nga-sing gep, ina Ø-xang geb-imam=di 1s.S-tear grub 3s 3s.S-eat grub-1pe.POSS $=$ PL buk ne nga-yunga gaxamo-a excessively but 1s.S-detach black.palm-SPEC ma-ri ne nga-taha- $\varnothing$ mati. DIR-descend but 1s.s-hit-3s.O die
'I tore grubs and he ate too much of our grubs so I broke off a piece of black palm and bludgeoned him to death.'
(176) Ø-kinu haringing sibuna.

3s.S-sleep strong very
'He is fast asleep.'
(177) U-tuxu haringina.

2s.s-hold strong
'Hold it tightly.'
(178) Di-langua ke.

3p.s-lie EMPH
'They lied.'
(179) D-ulia nga te ke. D-ulia-ung baing. 3p.S-give 1s.O NEG EMPH 3p.s-give-2s.O and 'They didn't give it to me. They gave it to you.'
(180) Di-sabu laing Ø-sup, da-haxa monga

3p.S-pray until 3s.S-complete 3p.S-walk bit
baing ina naga...
and 3 s end
'They finished praying, they walked a little way so then...'
(181) Ø-mesa ma-la Ø-xap kasi ulum tela

3s.S-arise DIR-go 3s.S-get tobacco covering NSPEC
$\emptyset$-ma $\quad$-sing saing $\quad$-xang monga-ita=u
3s.S-come 3s.s-tear and 3s.S-eat bit-DIM=PROG
baing $\varnothing$-yunga hatainoa ma-tabu.
and 3s.S-leave portion DIR-at.rest
'He got up and went and brought a cigarette cover wrap and tore it and smoked very little and left the rest lying there.'

| $\varnothing$-wagi | sabanga | mana | moxongo-noa <br> 3s.S-call |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| big | OBL | brother-3s.POSS |  |

'she hollered for her brother'
U-haxa sabanga, ta-la sap num=ia
2s.S-walk big 1pi.S-go quickly house=LOC
nam yambong.
otherwise night
'Pick up the pace, we need to go to the house quickly, otherwise it will be dark.'

The amplification adverb in Mato is sibuna 'very'. It can modify nouns, verbs, adjectives and other adverbs.
(184)

| Hain-igu | $\varnothing$-lungu | koma | saing | $\varnothing$ Ø-masisi-a |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| wife-1 s.POSS | 3s.S-hear | $\operatorname{dog}$ | and | 3s.S-laugh-TR |  |
| nga | haringing | sibuna | mana | la | nga-xuni |
| 1s.O | strong | very | OBL | GOAL | 1s.S-hook |

koma ba.
dog DEM.mid
'My wife heard the dog and she burst out laughing at me about my snaring that dog (with a fishhook).'
(185) A-sup sibuna ma-la.

2p.S-complete very DIR-go
'Every last one of you go.'
(186) Am ga-kinu, buraraging sibuna tibu-gu

1pe 1p.S-sleep morning very father-1s.POSS
Ø-haunghaung nga ba, 'U-mesa ne
3s.S-awaken 1s.O CMPR 2s.S arise but
xaidab-a Ø-haing lo.'
sun-SPEC 3s.S-ascend PERF.UC
'We slept, very early in the morning my father shook me awake saying, "Get up, the sun's up already."

The degree adverb sambu means 'nearly, almost' with negative connotations. It does not express potential consequences with positive results.


### 5.3.3.5 Time adverbs

While Mato has aspectual adverbs that specify irrealis and perfective events, time reference is often made by way of temporal adverbs. These adverbs usually occur clause-initially. They are exemplified below in the order they appear along a timeline.
(190) $\frac{\text { Mugau }}{\text { remote.past }} \begin{array}{lll}\text { Sauxang } \\ \text { Sauxang }\end{array} \quad \begin{aligned} & \text { muganga }=\text { di } \\ & \text { old=PL }\end{aligned} \quad$ di-bo
di-ma di-la teg=ia.
3p.S-come 3p.s-go ocean=LOC
'Long ago, the Sauxang elders wanted to come and go to the ocean.'
(191) Waleu nga-gugu bau-gu-tibu-gu=di
far.past 1s.S-accompany mother-1s.POSS-father-1s.POSS=PL
am ga-la saing am ga-ida.
1pe 1pe.s-go and 1pe 1pe.s-day.hunt
'Several years ago, I and my parents went day-hunting.'
$\begin{array}{lllll}\text { (192) } & \text { Baing } & \text { di-sok } & \text { mana } & \text { duanga } \\ \text { and } & \text { 3p.S-arrive } & \text { OBL } & \text { old.mana } & \text { near.past }\end{array}$

| $\varnothing$-ma | $\varnothing$-wa | rangua | kira | la | li. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3s.S-come | 3s.s-be | with/to | 1pi.O | GOAL | DEM.near |

'And they happened upon an old man who the day before yesterday had come and was with us here.'
(193) Ø-hisa ma-li mana long-a nulau 3s.S-hide DIR-stand OBL area-SPEC yesterday Ø-rubu-rubu ba 3s.s-build.fence-RED PERF.CERT
'he hid upright behind that blind he had built the day before'
(194) Baing gara-ng haringina Ø-bala- $\varnothing \quad b a$, and youth-3s.POSS strong 3s.s-tell-3s.O CMPR
'Tegu, menau nga-long-longia gara kambag-ina no today.past 1s.S-lull-RED youth infant-3s.POSS mauli tek rub-in=ia ne nga-xap-di.' around ocean side-3s.POSS=LOC but 1s.S-get-3p.O 'And his firstborn child told him, "No, earlier I lulled the baby around the beach and I got them (the fish).""
(195) Baing nga-xuma muli baing tibu-gu and 1s.S-plant again and father-1s.POSS
Ø-ma $\quad$-bagu baing Ø-bala nga ba, $3 \mathrm{~s} . S$-come $3 \mathrm{~s} . S$-see and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-tell $1 \mathrm{~s} . \mathrm{O}$ CMPR
'Hatata u-xuma xai dup.'
now 2s.S-plant good really
'And I planted again and my father came and looked and told me, "Now you have planted really well.""

An alternate expression for 'now' is hata sibuna li, which is equivalent to 'just now' or 'immediately'.
(196)

| Hata | sibuna | li | di-ma. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| now | very | DEM.near | 3p.S-come |

‘They just got here.'

| Mena | ta-la | ha | $l o$. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| today.future | 1pi.S-go | down | DEM.far |
| 'We'll go down there in a little while.' |  |  |  |

(198) Baing nga-bili dingtang ba, 'Ta-kinu la and 1s.S-forbid 3d CMPR 1pi.S-sleep GOAL buragin to ta-la xauna ba.' tomorrow first 1pi.S-go with DEM.mid
'And I forbid the two of them saying, "Let's sleep first and tomorrow we'll go there together."'

| Rarauti | bagula | am | ga-la | teg=ia. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| day.after.tomorrow | IRR | 1pe | 1pe.S-go | ocean=LOC |

'The day after tomorrow we'll go to the ocean.'
The adverb for later, or some unspecified future time, is mari, sometimes collocated with to 'first'. Notice in the following example how the certain perfective marker $b a$ is used to make the promise a foregone conclusion.

$$
\begin{array}{lllll}
\text { (200) } & \begin{array}{ll}
\text { Mari } & \text { to } \\
\text { future first } & \text { 1s.S-axuya } \\
& \text { firswer } \\
\text { pig-2s.POSS } & \text { PERF.CERT } \\
\text { 'I'll be certain to give you another pig later (for the one you have } \\
\text { just given me).' }
\end{array}
\end{array}
$$

### 5.3.3.6 Aspect - modality adverbs

There are seven aspect-modality adverbs in Mato as well as three aspectual clitics. Aspect-modality categories include durative, perfective, irrealis, progressive and intervening event.

As noted in $\S 3.4$, the demonstratives ba DEM.mid and lo DEM.far are also used for perfective aspect. When used in an aspectual sense, $b a$ marks a perfective aspect of which the speaker is certain. The lo marker indicates that the speaker is uncertain of a perfective event. It should be noted that the difference between these two markers is becoming obscured. Thus, they are often used interchangeably. The clearest example of their usage is when they are found in a question and answer exchange, as illustrated in (206). In this situation, $l o$ is always used in the question and $b a$ is always used in the answer. Due to the fact that the demonstratives occur at the end of the noun phrase and the aspect markers occur at the end of the predicate (many times a
noun phrase), sometimes the only clue to resolving the resulting ambiguity lies in the fact that the specification marker must co-occur with the demonstrative (see $\S 3.4$ for a discussion of demonstratives).

| (201)Longa-ma <br> in.law-2s.POSS | sakoxa-ng | banana.sp-3s.POSS | lon-ua | leaf-SPEC |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | | bagu |
| :--- |
| see |

'Your in-law's banana leaf, look, you have cut it off.'
(202) Lang-ina nga-xu saing nga-ma ba. water-3s.POSS 1s.S-fill and 1s.S-come PERF.CERT 'I filled water and I have come.'
(203) Am ga-waxata mana-di da-xai ba. 1pe 1p.S-work OBL-3p.O 3p.S-good PERF.CERT 'We worked on the ones that were good.'
(204) Baing kixing-inoa $\varnothing$-bagu-bagu sus. and younger.sibling-3s.POSS 3s.S-look-RED FR.INT Baing Ø-harua ba, 'O, lip-ua li and 3s.S-say CMPR Oh person-SPEC DEM.near xoxalubina $\varnothing$-ung- $\varnothing$ lo saing da-xang- $\varnothing$ madman 3s.S-kill-3s.O PERF.UC and 3p.S-eat-3s.O lo. ${ }^{\prime}$
PERF.UC
'And his little brother looked and looked (for his older brother), but to no avail. And he said, "Aha! This man (older brother), I bet the madman has killed him and they have eaten him.""
(205) Nga-la baing teg-a Ø-maxa lo. 1 s.S-go and ocean-SPEC 3s.S-ebb PERF.UC 'I went and the ocean was at low tide.'
(206) U-sahi oxat-ua lo? Nga-sahi-Ø

2s.S-finish work-SPEC PERF.UC 1s.S-finish-3s.O
$\underline{b a}$.
PERF.CERT
'Have you finished the work? I have finished it.'

One way of expressing unrealised events in Mato is through the irrealis marker bagula (possibly a frozen combination of bagu 'see' and la 'go' or GOAL). It is either fronted in the clause or occurs just before the verb.
(207) Baing di-bo ba, 'Hatata bungbung 11:00 and 3p.S-say CMPR today afternoon 11:00 bagula am ga-la=uba."
IRR 1pe $1 \mathrm{p} . \mathrm{s}-\mathrm{go}=$ INCEPT
'And they said, "This evening at 11:00 pm we will be leaving."
(208) Baing $\varnothing$-bala-di $b a, \quad$ Sanga $=u$, and 3s.s-tell-3p.O CMPR able=PROG bagula nga-bim alali bu tam ta-ungu.' IRR 1s.S-cut this so 1 pi 1pi.S-chew.betelnut 'And he told them, "Okay, I'll cut this (de-husk the betelnut) so we can chew betelnut.""
(209) $\underset{\text { Bagula }}{ }$ u-ma ta-la tam ta-tau axa bagulo.
that
'You come and we'll go burn that.'
The one temporal aspect adverb that usually follows the verb word is mиa DUR. This adverb implies that the event takes place over a period of time.
(210) am ga-rung $\underline{\text { mua }}$

1pe 1pe.S-sit DUR
'we sat for a while'
(211) Hesia tam ga-li=u mua nawa

Hesia 1d 1p.S-stand=PROG DUR market yaba- $n=i a$.
place-3s.POSS=LOC
'Hesia and I were standing for a while at the marketplace.'
(212) Am ga-ma, am g-oti $\quad$ тиа la

1pe 1p.s-come 1pe 1p.s-fly/float DUR GOAL ba, am ga-ragu mana Sali waga-noa
DEM.mid 1pe 1p.S-wait OBL Sali boat-3s.POSS
Ø-haing ma Ø-xap-kam.
3s.S-ascend DIR 3s.S-get-1pe.O
'We came, we drifted for a while there, we waited for Sali's boat to come out and get us.'

The aspect marker to means 'first'. It implies that an intervening event must occur, then the agents may go on with something else. As noted in §2.4.2, this adverb sometimes attaches to the clause like a clitic, but in the orthography it is written as a separate word.
(213) $A$-wa тиа to. 2p.s-be DUR first
'You stay for a while (wait a little bit and then we'll do something else).'
(214) Ta-kinu la buragin to, ta-la xauna 1pi.S-sleep GOAL tomorrow first, 1pi.S-go with $b a$.
DEM.mid
'Let's sleep here until tomorrow, then we'll go there together.'
(215) Am ga-xau ma-la am ga-gung to.

1pe 1p.S-gather DIR-go 1pe 1p.S-heap first
'We gather them together and make a pile first.'
The other irrealis adverb is $y u$. It occurs at the end of the clause where most temporal aspect markers appear. The difference in meaning between bagula and $y u$, if any, is unclear at this point.
(216) Nga-xap kabura ma-la Mandang yu. 1s.S-get copra DIR-go Madang IRR 'I will take the copra to Madang.'
(217) Nga-yagua to. Kuya Ø-ma to, nga-waxata 1s.S-rest first rain 3s.S-come first 1 s.S-work yu. IRR.
'I'll rest first. When the rainy season comes, then I will work.'
(218) U-waxata mua. Nga-la to nga-ma yu. 2s.S-work DUR 1s.S-go first 1s.S-come IRR 'Keep working. I'll come back later.'

The modal adverb bola means 'maybe' or 'perhaps' and occurs at the beginning of the clause.

| (219) | Nulau | nga-bagu | i-la | teg=ia | ne |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| yesterday | 1s.S-see | 3s.S-go | ocean=LOC | but |  |
| bola | Ø-goxoya | muli. |  |  |  |
| maybe | 3s.S-return | again |  |  |  |

'Yesterday I saw him go to the ocean, but maybe he returned again.'
(220) Am ga-ma ba, ne ding bola 1pe 1 p.S-come PERF.CERT but 3 p maybe buragin $^{3}$ to.
tomorrow first
'We have come, but maybe they'll come tomorrow.'
(221) ne titi-a ba bola ora-na haringing but land-SPEC DEM.mid maybe fat-3s.POSS strong sibuna saing anginga baguba Ø-haing xai very and food that 3s.S-ascend good sibuna
very
'but that soil, maybe it was really rich and that food grew really well'

[^7]
### 5.3.3.7 Aspectual clitics

The three aspectual clitics in Mato $=u b a,=u y u$ and $=u$ (shown in Table 5.2) always attach to the last word of the clause, which can be a verb, a noun or an adverb. As they all begin with the phoneme $/ \mathrm{u} /$, when they occur next to a word that ends in /a/, the syllabification process forms a diphthong from these two vowels. Thus, they become bound to the end of the clause.

The clitic $=u b a$ signals inceptive aspect, i.e. the event is about to occur, or is in the beginning stages of occurring. As mentioned in §4.1.8, the complement to inceptive aspect is terminative aspect, marked by the formulaic laing sup, which means 'until it is done'.
(222) baing am ga-bo am ga-la=uba
and 1pe 1pe.s-want 1pe 1 pe. $\mathrm{S}-\mathrm{go}=$ INCEPT
'so we wanted to leave now'
(223) Tauna, xaidab-a $\quad$-xani, baing u-ta
okay, sun-SPEC 3s.s-beat.down and 2s.S-put yab-a ma-na=uba. u-ta yab-a ma-na, fire-SPEC OBL-3s.O=INCEPT 2s.S-put fire-SPEC OBL-3s.O yab-a $\quad$-tau laing $\varnothing$-sup.
fire-SPEC 3s.S-cook until 3s.S-complete
'Okay, the sun beats down (on the dry garden) and it's time for you to burn it now. You light it, the fire burns it all up.'
(224)

| U-lagi=uba. |  | U-lagi <br> 2s.S-pull.out=INCEPT | laing <br> 2s.S-pull.out | $\boxed{\emptyset}$-sup, |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| until | 3s.S-complete |  |  |  |
| baing | $u$-tu | xoxi-noa. |  |  |
| and | 2s.S-weave | strap-3s.POSS |  |  |

'You begin to remove (plastic spacing strips). When that's done you weave its (net bag's) strap.'
(225) am ga-ma num=ia=uba

1pe 1pe.S-come house=LOC=INCEPT
'we are nearly home now'
The clitic $=u y u$ at the end of the clause indicates incompletive aspect. It means that the event is still in progress, or yet to be completed.
(226) Waleu nga-wa gara=uyu baing am ga-hang far.past 1s.s-be youth=INC and 1pe 1p.S-shoot goxong $b a$.
ball DEM.mid
'Long ago while I was still a youth and we shot that ball.'
(227) Baing di-la=uyu baing Ø-bala xanronggi ba, and 3p.S-go $=\mathrm{INC}$ and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}-\mathrm{tell}$ old.woman CMPR 'O-xong xanam gara-noa li bu 2s.S-eat marsupial youth-3s.POSS DEM.near so muru-m ma-nga bu u-luba-luba waxu=di desire-2s.POSS OBL-1s.O so 2s.S-untie-RED vine=PL ma-nga.'
OBL-1s.O
'And while they were still going, he told the old woman, "Eat this young marsupial here so you will desire me so you will untie the vines from me.'"
(228) Bunging tela nga-bo nga-la nga-xuni yambong when NSPEC 1s.S-want 1s.S-go 1s.S-fish night $t e g=i a . \quad$ Xaidab-a $\quad$ - $-r i \quad$ tegu=yu. ocean=LOC sun-SPEC 3s.S-descend NEG=INC
'One time I wanted to go fishing in the ocean at night. The sun hadn't gone down yet.'

The monosyllabic clitic $=u$ marks progressive aspect.
(229) Nga-la=u ma-la nga-tatuaki saing xung nga $1 \mathrm{~s} . \mathrm{S}-\mathrm{go}=$ PROG DIR-go 1 s.S-stumble and fall $1 \mathrm{~s} . \mathrm{O}$ ma-ri.
DIR-down
'I was going along, I stumbled and I fell down.'
(230) Baing maxa-ng luwa=di da-harua ba, 'Tam and eye-3s.POSS two=PL 3p.S-say CMPR 1pe $g a-w a=u$.'
1pe.S-be=PROG
'And his two eyeballs said, "We're here."
(231) $\begin{array}{lllll}\text { nga-xap } & \text { uy-ua } & \text { saing } & \text { nga-ui } & \frac{\text { monga }=u}{} \\ \text { 1s.S-get } & \text { oar-SPEC } & \text { and } & \text { 1s.S-paddle } & \begin{array}{l}\text { bit=PROG }\end{array}, ~\end{array}$ 'I got the oar and I was paddling out a little way'

### 5.3.4 Distribution of peripheral elements

The various constituents in the clause generally follow the order as specified in Figure 4.

| Topic <br> Time <br> Aspect | Subject | Verb | Object | Aspect | Adverbs <br> Prepositional <br> Phrases <br> Locatives | Negator |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | Aspect

Figure 4. Verbal clause peripheral elements

### 5.3.4.1 Initial periphery

The initial peripheral elements (ignoring conjunctions) include topic, time and the irrealis aspect marker baguli. While the order of topic and time are fixed, the irrealis aspectual marker can float into different pre-verbal positions, as in (238) and (239). There are no examples to date with topic and time co-occurring in the same clause. Also, here the identifier 'Time' is used loosely and can refer to a temporal position adverb, as in (234).
(232) TOPIC

| Sali | numa-ng | rub-in=ia |
| :--- | :--- | :--- |
| Sali | house-3s.POSS | side-3s.POSS=LOC |


| VERB | DIR | LOCATION |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-yunga-m | $m a-r i$ | $l a$ | $b a$. |
| 3p.S-leave-1pe.O | DIR-descend | GOAL | DEM.mid |

'At the side of Sali's house, that's where they left us off (the boat).'
(233) TOPIC VERB CONJ VERB ASPECT $\begin{array}{lllll}\text { xai-noa } & \text { nga-lua } & \text { saing } & \text { nga-ma } & b a \\ \text { wood-3s.POSS } & \text { 1s.S-gather } & \text { and } & \text { 1s.S-come } & \text { PERF.CERT }\end{array}$ 'its (the fire's) wood has been gathered by me and I have come'
(234) TOPIC

Xuva-na seed-3s.POS

## MANNER

bila gui, bang, baxup xuya-na, xala-xala
like yam taro banana seed-3s.POSS thing-RED
CONJ VERB OBJECT
$\begin{array}{llll}\text { longgalo } & \text { baing } & \text { di-tongtongia } & \text { xuya-ding }=\text { di } \\ \text { all } & \text { and } & \text { 3p.s-build } & \text { seed-3p.POSS }=\text { PL }\end{array}$
CONJ VERB
saing di-ta-di.
and 3 p.s-put-3p.o
'The seed they will prepare very well such as yam, taro and banana seed, everything, and they prepare their seeds and store them.'
CONJ TIME

Tauna, kimuya ma-na, lipu da-xabia baxi, okay after OBL-3s.O person 3p.S-know medicine baxup-kam gui-am, axamang muga-muga-nga-m banana-ASS yam-ASS thing lead-RED-NMLZ-ASS ASPECT VERB OBJECT POSITION bagula du-xuma gui toxo-n=di muga. IRR 3p.s-plant yam head-3s.POSS=PL first 'All right, after that, those men who know the medicine of bananas, yams and all the first things (normally planted), they will plant the yam sprouts first.'
(236) TIME
$\begin{array}{llllll}\text { Buragingburaginalo } & & \begin{array}{l}\text { bagula } \\ \text { always }\end{array} & \begin{array}{l}\text { di-libu }\end{array} & \begin{array}{l}\text { bila }\end{array} & \text { ba. } \\ \text { IRR } & \text { 3p.S-do } & \text { like } & \text { DEM.mid }\end{array}$ 'They would always do it like that.'
(237) CONJ VERB ASPECT

Bungina di-gaxu-Ø mati, bagula when 3p.S-bite-3s.O die IRR

| SUBJECT | VERB | CONJ | VERB | DIR |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| moxo-dinga | i-la | saing | $\varnothing$-xap | ma. |
| owner-3p.POSS | 3s.S-go | and | 3s.S-get | come |

'When they (dogs) bite it (pig) to death, their owner will go and bring it.'

| bagula | lipu | tela | $\varnothing$-ruha | sinag-a |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| IRR | person | NSPEC | 3s.S-do | distribution-SPEC |

BENEFICIARY
ma-na...
OBL-3s.O
'someone will do a distribution for it....'

| SUBJECT |  | ASPECT | VERB | OBJECT |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| lipu | tela | $\underline{\text { bagula }}$ | Ø-ruha <br> pinag-a... |  |
| person | NSPEC | IRR | 3s.S-do | distribution-SPEC |

'someone will do a distribution ...'

### 5.3.4.2 Final periphery

The final peripheral elements, for the most part, have a loose distribution. Very few elements have a fixed position in the clause. While not a peripheral element, it should be noted that the object must occur first after the verb phrase. The aspectual clitics $(=u b a,=u y u,=u)$, perfective aspect $(b a, l o)$, intervening event aspect (to), terminative aspect (laing sup) and negators (except for the borrowed ino) always occur clause finally. The only aspectual clitic that co-occurs with a negative is incompletive aspect. When they cooccur, the negative occurs first, forming the compound word tegu=yu 'not yet' (246). Most other elements move somewhat freely within the predicate.



## 6.Imperative and interrogative sentences

### 6.1 Imperative sentences

### 6.1.1 Positive imperative

There is no structural marking in Mato imperative sentences with a positive command. A verb inflected for second person is the minimal imperative clause.
(1) A-haya!

2 p.S-vacate
'You all get out of here!'
(2) 'Tauna, u-matai ha-dali saing
okay 2s.S-close.eyes CAUS-exceed and
$u$-simbaxang rima-m=di ma-luxи
2s.S-poke hand-2s.POSS=PL DIR-enter
tanga-m-lia-na
net.bag-2s.POSS-middle-3s.POSS hole-3s.POSS=LOC DEM.far
'Okay, shut your eyes tightly and put your fingers in your ears.'

### 6.1.2 Negative imperative

Negative imperatives show a shift in form of the negative marker from te to tai. In addition, the prohibition marker labu may be added to the beginning of the clause to strengthen the imperative (or a string of imperatives, as in (7)). If labu is present, it requires the use of a corresponding prohibitive clitic $=u$ on the verb as well.
(3) Nga-gami-ang te.

1s.S-angry-2p.O NEG
'I'm not mad at you all.'
(4) U-ma tai. 2s.S-come NEG
'you may not come'
(5) Labu $u-m a=\underline{u} \quad \underline{t a i}!$

PROHIB 2s.S-come=PROHIB NEG
'You are forbidden to come!'
(6) Labu ang tela $=d i \quad a-w a=\underline{u} \quad$ tai!!

PROHIB 2p NSPEC=PL 2p.S-be=PROHIB NEG
'Not one of you can stay!'
(7) Labu $\quad$-ha-gamia-na $=\underline{u}$ tai,

PROHIB 2p.S-CAUS-angry-3s.POSS=PROHIB NEG
a-hanai $=\underline{u} \quad$ tai, $\quad$-xawa mana
2s.P-steal-PROHIB NEG 2p.S-covet OBL-3s.O
haing yau-nga-m=di=u tai,
woman marry-NMLZ-ASS=PL=PROHIB NEG
a-harungia ria-im $=d i=\underline{u} \quad$ tai.
2p.S-talk.against friend-2p.POSS $=$ PL $=$ PROHIB NEG
'Do not cause one to be angry, do not steal, do not covet married women, do not talk against your friends.'

### 6.2 Interrogative sentences

### 6.2.1 Polar questions

Polar questions do not differ in form from declarative sentences, but rather have an intonation rise at the end.
(8) Tela $=d i \quad d u$-xusunga $b a$,

NSPEC $=$ PL 3p.S-ask CMPR
'Asaxa-roa $\quad \emptyset$-wa $=u$ ?'
animal-1pi.POSS 3s.s-be=PROG
'Some of them asked, "Is our animal here?""
(9)

| Tauna, Okay | ayua-na <br> husband-3s.P |  | $\varnothing$-xusunga 3s.S-ask | maxa-ng eye-3s.POSS |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & l u w a=d i \\ & \text { two }=\mathrm{PL} \end{aligned}$ | $b a$, CMPR |  |  |  |  |
| $\begin{aligned} & \text { Cuwa } \\ & \text { two } \end{aligned}$ | maxa-na, eye-3s.POSS | $\begin{aligned} & \text { tans } \\ & 2 \mathrm{~d} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & g a-w a= \\ & 2 \mathrm{p} . \mathrm{s}-\mathrm{be} \end{aligned}$ |  |  |
| Baing and | maxa-ng eye-3s.POSS | luw <br> two | $\begin{array}{ll} v a=d i & d a- \\ \mathrm{o}=\mathrm{PL} & 3 \mathrm{p} . \end{array}$ |  | $b a$, CMPR |

'Tam $g a-w a=u$.'
1d 1pe.s-be=PROG
'Okay, her husband asked his two eyeballs, "Two eyeballs, are you there?" And his two eyeballs said, "We're here."

When asking about completed events, the uncertain perfective marker lo is used for the question and the certain perfective marker $b a$ is used if the answer is returned with content, rather than with 'yes' or 'no'. A rise in intonation is present in the first example (10), but not in the second.
(10) Di-ma lo?

3p.S-come PERF.UC
'Have they come?'
Di-ma ba.
3p.S-come PERF.CERT
'(Yes) they have come.'

### 6.2.2 Content questions

Content questions in Mato have question words which, for the most part, carry a question marker -ta. These words are listed below. In addition to the occurrence of -ta, several of the words are built on the general question word baru 'how, how many, why'.

TABLE 6.1. QUESTION WORDS

| Mato | Gloss |
| :--- | :--- |
| baru | 'how, how many, why' |
| baruta | 'why' |
| baraxinta | 'what, what thing' |
| baruamta | 'which' |
| bi | 'where' |
| bungintabi | 'when' |
| gaxarea $\sim$ ga tela | 'who' |
| raxata | 'do what' |

The intended meaning of the general question word baru 'how, how many, why' is dependent on context. Most often it means 'how'. It is also the polite way to ask 'why', in a non-provoking manner.
(11) Hai! A-li to! A-li to! Ang Hey! 2p.S-stand first 2p.S-stand first 2p haing $=d i$ ne a-luki buk baru? woman=PL but 2 p.s-run excessively how
'Hey! Stop! Stop! You’re (just) women so how can you run so fast?'
(12) I-la baru?

3s.s-go how
'Which way did he go?'
(13) Kakaha-ma baru? stupid-2s.POSS how
'How can you be so stupid?'
(14) U-tuxu siang- $a$ baru? 2s.s-hold money-SPEC how
'How much money do you have?'
(15) Di-libu bila ba baru? 3p.S-do like DEM.mid how
'Why did they do that?'

The word baruta 'why' always occurs at the beginning of the clause. It is considered to be an inquisition, as opposed to the softer baru. It carries an air of annoyance.

| (16) | Nulau yesterday | $\begin{aligned} & \text { nga-bagu-ng } \\ & \text { 1s.S-see-2s.O } \end{aligned}$ | ha down | $l o$. DEM.far | Baruta <br> why |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | u-ma | $l a \quad l i$ ? |  |  |  |
|  | 2s.S-come | GOAL DEM | near |  |  |
|  | 'Yesterday | I saw you down | there. W | id you cond | here?' |
| (17) | Baruta | di-libu bila | $b a$ ? |  |  |
|  | why | 3p.s-do like | DEM.mid |  |  |
|  | 'Why did | they do that?' |  |  |  |

The word baraxinta 'what' may be used to ask a question or as an indefinite pronoun. In rapid speech, this word is usually pronounced ['brain.ta]. It may also be reduplicated to produce something equivalent to 'whatever'.

| ta-nung | mana | $\underline{\text { baraxinta? }}$ ? |
| :--- | :--- | :--- |
| 1pi.S-drink | OBL | what |

'What will we drink from?'
$\begin{array}{lllll}\text { (19) } & U \text {-sam } & \text { bu } & \text { ta-bagu } & \text { baraxinta } \\ & \varnothing \text {-oti-oti } \\ \text { 2s.s-hush.up } & \text { so } & \text { 1pi.S-see } & \text { what } & \text { 3s.S-fly/float-RED }\end{array}$
ma lo.
DIR DEM.far
'You hush up, so we can see what is drifting in from out there.'
(20) U-xuma bang, baraxing-baraxinta $=d i$

2s.S-plant taro what-RED=PL
ma-luxu mana long-ga baguba.
DIR-enter OBL area-SPEC that
'You plant taro, or whatever inside of that area.'
The Mato word for 'which', baruamta asks a question of choice. It is possible to break the word down into morphemes: baru-am-ta how-ASSXQUES. In addition to this construction, the word may be broken apart as in (24), in which case the associative marker is dropped and the third person possessive marker is suffixed to the noun being distinguished. The meaning is the same. It can also be fronted to emphasise the question word.
(21) $\mathrm{Ne} u$-bo nga-xap baruamta?
but 2s.S-want 1s.S-get which
'So which one do you want me to get?'
(22) am ga-la am ga-hatanga titi baruamta

1pe 1pe.S-go 1pe 1pe.s-show ground which bagula am ga-goli timung
IRR 1pe lpe.S-clear deep.bush
'we go and identify which land we will clear the deep jungle (from)'
(23) A-mogи lipu baruamta?

2p.S-appoint person which
'Which person did you choose?'
(24) A-mogи baru lipux-in-ta?

2p.S-appoint what person-3s.POSS-XQUES
'Which person did you choose?'
$\begin{array}{lll}\text { Baru } & \text { buxu-n-ta } & \text { a-xang? } \\ \text { what } & \text { pig-3s.POSS-XQUES } & 2 p . S-e a t\end{array}$
'Which pig did you eat?'
The Mato word for 'where', $b i$, always occurs at the end of the clause. A variant of this question word is kabi, which means 'where is' and is found in verbless or copular clauses, as the alternatives (28), and (29) show.
(26) Kaunsel luwa=di luwa=di du-wa bi?
council two $=$ PL two $=$ PL 3p.s-be where
'Where are the four councilmen?'
(27) Koma di-la bi?
dog 3p.S-go where
'Where did the dogs go?'
(28) waxang-igua kabi la?
knife-1s.POSS where.is GOAL
'where is my knife?'
(29) waxang-igua kabi?
knife-1s.POSS where.is
'where is my knife?'

| (30) | waxang-igua $\quad \varnothing$-wa | $\underline{b i} ?$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | knife-1s.POSS $\quad$ 3s.S-be | where |
|  | 'where is my knife?' |  |

The word bungintabi 'when' (referring both to past and future time) may be broken into its constituent parts 'when-XQUES-where', that is, 'where in time?' Often it occurs at the beginning of the clause.

| (31) | Bungintabi | bagula | $u$-la | Baxuya? |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | when | IRR | 2s.s-go | Baxuya |
| (32) | 'When will you go to Baxuya?' |  |  |  |
|  | Bungintabi | kuya | $\emptyset-m a$ ? |  |
|  | when | rain | 3s.s-come |  |
|  | 'When will | rain? |  |  |

Questions about the identity of a person are formed with the word gaxarea 'who', which occurs clause-initially or clause-finally. The word gaxarea can also be shortened to $g a$ and followed by the indefinite marker tela to achieve the same meaning.

| $\begin{equation*} \frac{\text { Gaxarea }}{\text { who }} \tag{33} \end{equation*}$ | $\begin{aligned} & \emptyset \text {-sina } \\ & \text { 3s.S-give } \end{aligned}$ | song <br> fish | xaung and | $\begin{aligned} & \text { gomi }=d i \\ & \text { giant.clam.shell=PL } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| n-ang? |  |  |  |  |
| REC-2p.o |  |  |  |  |
| 'Who gav | he fish an | ant | $m$ shell | o you?' |

(34) Gaxarea Ø-hang buxu-a lo? who 3s.S-shoot pig-SPEC DEM.far
'Who shot that pig?'
(35) Ga tela $\quad$-hang buхи-a lo? who NSPEC 3s.S-shoot pig-SPEC DEM.far 'Who shot that pig?'
(36) Ung ya-ma ga tela? 2s name-2s.POSS who NSPEC
'What is one of your names? / Who are you?'
The verb raxata 'do what' constitutes the predicate of an interrogative clause.
$\begin{array}{lllll}\text { (37) } & \begin{array}{l}\text { Bungina } \\ \text { when }\end{array} & \text { u-bo } & \text { 2s.S-want } & \text { u-xuma, } \\ \text { 2s.S-plant } & \text { baing } & \text { and } & \text { u-raxata? } \\ \text { 2s.S-do.what }\end{array}$ 'When you want to plant, then what do you do?'
(38) U-raxata u-yum teg=ia ma ba? 2s.S-do.what 2s.S-swim ocean=LOC DIR DEM.mid 'What were you doing swimming in the ocean to here?'
(39) U-raxata u-taxi-ti longa-ma

2s.S-do.what 2s.S-cut-break in.law-2s.POSS
baxub-in lon-ua ba?
banana-3s.POSS leaf-SPEC DEM.mid
'What were you doing cutting that banana leaf of your in-law?'

## 7. Complex sentences

### 7.1 Juxtaposition

Clauses depicting simultaneous events or a succession of events are often joined by simple juxtaposition, as shown by the underlining in the following examples.

| m | ga-bo | am | ga-la | am | ga-sai |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1pe | 1pe.S-want | 1pe | 1pe.s-go | 1pe | 1pe.S-search |
| ang | $a \quad b u$ | $\cdots$ | xang |  |  |
| foo | so | e | S-eat |  |  |

(2) $\begin{array}{lllll}\text { Nga-ma } & n g a-y u y u & m a-r i & b a & n g a-t u x u \\ & \text { 1s.S-come } & 1 \text { s.S-bend } & \text { DIR-descend } & \text { DEM.mid }\end{array}$ 1s.S-hold mana banggem.
OBL wheel
'I came and I bent down there and I held onto the wheel.'
(3) Am ga-luki-luki luki-luki tek liwe, 1pe 1pe.S-run-RED run-RED ocean middle

| $m a-m a$ | $m a-m a$, | laing | am | ga-ma, | $a m$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| come-RED | come-RED | until | 1pe | 1pe.S-come | 1 pe | ga-ri Biliau.

1pe.S-descend Biliau
'We sailed on and on out on the ocean until we came and put in at Biliau.'

### 7.2 Conjoined clauses

There are a number of conjunctions which serve to join clauses in Mato. They are discussed below according to function.

## TABLE 7.1. CONJUNCTIONS

| Mato | Gloss | Function |
| :--- | :--- | :--- |
| baing | 'and' | sequential |
| saing | 'and' | sequential, simultaneous |
| saking | 'then', | sequential |
| bungina | 'when' | simultaneous |
| xauna | 'and' | simultaneous |
| kimbo | 'or' | alternation |
| ne | 'but' | contrast |
| ning | 'however' | contraexpectation |
| namua na | 'because' | causal |
| binabu | 'therefore', | result |
| nam | 'otherwise' | undesired result |
| tauna | 'okay' | result |
| nabu...bing | 'if $\ldots$ then' | condition/consequence |
| bu | 'so' | purpose |

### 7.2.1 Continuity (baing and saing)

The coordinating conjunction baing 'and' is by far the most frequent conjunction in Mato; the discourse is saturated with it. It is used to connect sequential events that are not intimately related. The conjunction saing 'and' is used to coordinate the more closely related sequential events as well as simultaneous events in the discourse. While baing conjoins sentences and clauses alike, saing only coordinates clauses within the sentence.
$\begin{array}{llllll}\text { (4) } & \text { Baing } & \text { nga } & \text { sibu-gu } & \text { nga-uyu- } \varnothing & \text { saing } \\ \text { and } & 1 \mathrm{~s} & \text { self-1s.POSS } & \text { 1s.S-carry-3s.o } & \text { and } & 1 \text { pe }\end{array}$

| ga-haxa-haxa <br> 1pe.S-walk-RED$\quad$ laing | bungbung. <br> afternoon. | Am | 1pe |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | | ga-ma |
| :--- |
| 1pe.S-come |

nga-daudau-Ø laing Ø-sup. Baing 1s.S-singe-3s.O until 3s.S-complete and nga-tutu- $\varnothing=u b a$.
1s.S-gut-3s.O=INCEPT
'And I carried it (the bandicoot) myself and we walked and walked until afternoon. We came to the house and I built the fire and I finished singeing the hair off. And I was going to gut it.'

There is a construction using baing in which the entire ensuing clause is elided. The popular Mato phrase baing ina naga 'it is done / so then' is often shortened to just baing.
(5) I-la baing.

3s.S-go and
'He's already gone.'
(6) $\varnothing$-sup baing.

3s.S-complete and
'It's already done.'

### 7.2.2 Sequential (saking)

The conjunction saking 'then' is used to delineate temporal sequential events. It distinguishes the final event in a string of sequential events in a sentence or paragraph, denoting a goal. It is also used to change the course of a discourse.
(7) Am ga-haxa buraragina Ø-ma, am 1pe 1pe.s-walk morning 3s.s-come 1pe ga-naxu ulangulang ma-ma, am ga-uga 1pe.s-follow sand DIR-come 1pe 1pe.S-ford Uxa, saking am ga-ma bila Bualu. Uxa then 1pe 1pe.S-come like Bualu 'We came walking in the morning, we came following the beach, we forded the Uxa River, then we came to Bualu.'
(8) $\varnothing$-xusunga $\varnothing$-xusunga sus, baing $\varnothing$-rabang-rabang 3s.S-ask 3s.S-ask FR.INT and 3s.S-lost-RED saking xung-Ø ma-ri long diana baing then fall-3s.O DIR-descend area bad and xung- $\varnothing$ mati. fall-3s.o die
'He asked and asked but to no avail and he was really lost and then fell down a cliff and died’

### 7.2.3 Simultaneous (bungina)

In addition to juxtaposition, simultaneous events can be achieved by using bungina 'time/when/while'.

$$
\begin{array}{lllll}
\text { (9) } & \text { bungina } & \text { nga-xuma } & \text { kakau } & \text { Samuel } \\
\text { when } & \text { 1s.S-plant } & \text { cacao } & \text { Samuel } & \text { 3s.S-cut.grass } \\
\text { 'while I planted cacao, Samuel cut the grass' }
\end{array}
$$

### 7.2.4 Simultaneous (xauna)

Simultaneous events can also be coordinated by the conjunction xauna 'and'. (The word xauna can also function as a preposition meaning 'with'; see §5.3.1.)

$$
\begin{array}{lllll}
\text { (10) } \begin{array}{llll}
\text { di-bagu } & \text { ma-na } & \text { bila } & \text { kabukabu } \\
\text { 3p.S-see anginga } & \text { OBL-3s.O } & \text { like } & \text { table }
\end{array} \text { food } & \\
\text { ta-linga-n-am } & \underline{\text { xanna }} & \text { di-tongtongia } & \text { long } \\
\text { put-NMLZ-3s.POSS-ASS } & \text { and } & \text { 3p.S-build } & \text { area } \\
\text { tau-nga-m } & & & \\
\text { cook-NMLZ-ASS } & & & \\
\text { 'They look for (something) like a table for putting food on and (a } \\
\text { place) to build a cooking area.' }
\end{array}
$$

### 7.2.5 Alternation (kimbo)

The alternation conjunction in Mato is kimbo 'or'.
(11) u-tuba bu u-bagu Ø-haring kimbo tegu 2s.S-try so 2s.S-see 3s.S-strong or no
'you try to see if it's strong or not'
(12)

| di-xim-xim-di | kimbo | di-ki | gap $=d i$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3p.S-section-RED-3p.o | or | 3p.S-dig | posthole=PL |

ma-ri monga
DIR-descend bit
'they shorten them (posts) or they dig the postholes a little deeper'
$\begin{array}{llllllll}\text { (13) } & \text { am } & \text { ga-wa } & \text { sobak } & \text { tela } & \text { kimbo } & \text { sobak } & \text { luwa } \\ \text { 1pe } & \text { 1pe.s-be } & \text { moon } & \text { NSPEC } & \text { or } & \text { moon } & \text { two }\end{array}$ 'we wait for a month or two.'

### 7.2.6 Contrast (ne)

The conjunction ne 'but' often contrasts clauses. Note that in (14), kabura teladi 'some copra' is the subject of the verb doa 'ruined, bad' and tela 'some' is the subject of xai 'good'.

| (14) | Kabura | tela=di | di-doa | $\underline{\text { ne }}$ | tela | da-xai |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| copra | NSPEC=PL |  | 3p.S-ruined | but | NSPEC | 3p.S-good |
| baing | lipu | haringing | CMB-am | Ø-ma |  |  |
| and | person | strong | CMB-ASS | 3s.S-come |  |  |
| saing | ina | naga | Ø-hitixia-di. |  |  |  |
| and | 3s | end | 3s.S-reject-3p.O |  |  |  |

'Some of the copra was ruined but some of it was good and the CMB (Copra Marketing Board) boss came, so then he rejected some.'
(15) Bau-gu, xanronggi nga-la ne $\emptyset$-bo mother-1s.POSS old.woman 1s.S-go but 3s.S-want ba $\quad$-taxi nga mati $\varnothing$-xang nga. CMPR 3s.S-cut 1s.O die 3s.S-eat 1s.O
'Mother, I went to the old woman but she wanted to cut me to death and eat me.'
(16) Nga-sina gep na-Ø ne $\varnothing$-xang-xang

1s.S-give grub REC-3s.O but 3s.S-eat-RED
geb-imam $=d i \quad$ buk.
grub-1pe.POSS=PL excessively
'I gave a grub to him but he ate too many of our grubs.'
$N e$ is also used to switch the topic of discussion or to ask a question with a filler word like the English 'so'.
(17) Ne, hatata bagula but, now IRR 2s.S-go again like
'So, now will you go that way again?'
(18) $\mathrm{Ne}, \quad u-l a \quad b i$ ?
but 2s.S-go where
'So, where are you going?'
In some cases ne is used as a connector between clauses when no contrast is implied, as in sentence (17) of Text 1 in the Appendix. This could be due to influence from the similar-sounding Tok Pisin conjunction na 'and'.

### 7.2.7 Contraexpectation (ning)

The conjunction ning 'however' indicates contraexpectation.

| (19) | Nulau | nga-bo | nga-la | Baximanamuya | ning |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| yesterday | 1s.S-want | 1s.S-go | Baximanamuya | however |  |
| lipu | baxi-am | da-harua | mana | Daum | saing |
| person medicine-ASS | 3p.S-say | OBL | Daum | and |  |
| nga-xap- $\varnothing$ | ma-la | ha | lo. |  |  |
| 1s.S-get-3s.O | DIR-go | down | DEM.far |  |  |

'Yesterday I wanted to go to Baximanamuya, however the orderlies sent word about Daum and I took him down there.'
(20) Aiming $\varnothing$-xunumia salag-a ning $\varnothing$-xai Aiming 3s.s-feel hurt/burn-SPEC however 3s.s-pull waxu $\varnothing$-ma saing $\varnothing$-goxi-goxi buxu-a ba. vine 3s.S-come and 3s.S-tie-RED pig-SPEC DEM.mid 'Aiming felt the pain, however he retrieved some bush rope and tied up that pig.'

### 7.2.8 Causal (namua na)

The construction namиa na 'reason OBL (= because)' coordinates causal relationships between clauses. It stands alone if the order is result-reason, which occurs more frequently. If the order is reason-result, baing must be employed to enjoin the result clause. Fronting the reason places emphasis on it.
(21) Gananun di-la num=ia nатиа na kиу-иа youth 3p.s-go house=LOC because rain-SPEC Ø-ти.
3s.s-fall
'The youths went to the house because it was raining.'
(22) Naтиa na nga-busi baing nga-ma te. because 1s.S-sick and 1s.S-come NEG
'Because I was sick, I didn't come.'
(23) Bungina baguba sanga nga-mati ne namua na

| time | that |  | able | 1 s.S-die | but |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| xung | nga | $m a-r i$ | haringin | te | baing |
| fall | 1s.O | DIR-descend | strong | NEG | and |
| bagu | hatata | nga-wa | li. |  |  |
| see | now | 1s.S-be | DEM.near |  |  |

'At that time I could have died but because I didn't fall down hard, now I am living here.'

### 7.2.9 Result (binabu)

The result conjunction binabu 'therefore' introduces the result for a known reason.

| (24) | Xai tela | Ø-haing | saking | - -mutuxu | $\underline{\text { binabu }}$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| tree NSPEC | 3s.S-ascend | then | 3s.S-dry | therefore |  |
| ta-tui- $\varnothing$ | ma-ri. |  |  |  |  |
| 1pi.S-fell-3s.O | DIR-descend |  |  |  |  |

'A tree grew then died so we cut it down.'
(25) Kuya sabanga Ø-mu binabu axaman
rain big 3s.s-fall therefore thing
da-haing muli=uba.
3p.S-ascend again=INCEPT
'A big rain fell so things are starting to grow again.'

### 7.2.10 Undesired result (nam)

The conjunction nam 'otherwise/lest' coordinates an action with an unwanted potential result from inaction.

| U-ung | samanax-igua | $\underline{n a m}$ | i-la. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2s.S-kill | bandicoot-1s.POSS | otherwise | 3s.s-go |

'Kill my bandicoot, otherwise it will go (get away).'
$\begin{array}{lllll}\text { (27) Bagula } & \text { nga-wasa mana } & \text { buxu-a } & \text { nam } \\ \text { IRR } & \text { 1s.S-guard OBL } & \text { pig-SPEC } & \text { otherwise } \\ k o m a=d i & d a-\text { xang- } \varnothing & \\ \text { dog=PL } & \text { 3p.S-eat-3s.O } \\ \text { 'I'll stand guard over the (freshly killed) pig, otherwise the dogs } \\ \text { will eat it.' }\end{array}$

### 7.2.11 Result (tauna)

Although the conjunction tauna 'okay' mostly coordinates propositions at a higher discourse level, indicating a shift in a story, it can be used within the sentence to emphasise a result. It is similar to Tok Pisin orait.
(28)

| ina | i-la |
| :--- | :--- |
| 3 s | 3s.S-go |

$\varnothing$-utu-utu
gahip-ka
3s 3s.S-go
3s.S-pick-RED
bamboo.sp-SPEC
$\begin{array}{llll}\text { di-ma } & \emptyset \text {-gugunia, } & \text { tauna } & \varnothing \text {-xang } \\ \text { 3p.s-come } & \text { 3s.S-gather } & \text { okay } & \text { 3s.S-eat }\end{array}$
'he went and picked and picked the bamboo (edible) and accumulated them, so he ate'

| Menau | am | ga-bala-ung | $b a$, | 'Ta-la |
| :--- | :---: | :--- | :--- | :--- |
| today.past | 1pe | 1p.S-tell-2s.O | CMPR | 1pi.s-go |
| umang=ia', | ne | hauxa-m, |  | tauna |
| garden=LOC | but | disinclined-2s.POSS | okay |  |
| u-bagu | dup. |  |  |  |
| 2s.S-see | really |  |  |  |

'Earlier we told you, "We'll all go to the garden", but you didn't want to, so you really see (what trouble you've got into).'

### 7.2.12 Condition/consequence (nabu...bing)

The conjunction nabu 'if' introduces a logical condition. The logical consequence marker bing 'then' must occur with nabu.
(30) $\begin{array}{llllllll} & \text { Nabu } & \text { ta-la } & \underline{\text { bing }} & \text { bagula } & \text { d-ung } & \text { kira } & \text { mati. } \\ & \text { if } & \text { 1pi.S-go } & \text { then } & \text { IRR } & \text { 3p.s-kill } & \text { 1pi.O } & \text { die }\end{array}$
'If we go then they will kill us.'
(31) $\begin{array}{lllll}\text { Nabu } & \text { nga-la } & \text { teg=ia } & \text { bing } & \text { nga-yum. } \\ \text { if } & \text { 1s.S-go } & \text { ocean=LOC } & \text { then } & \text { 1s.S-swim }\end{array}$ 'If I go to the beach, then I will swim.'
(32) Doxokdoxok kimbo tum bau-ra, nabu tum driftwood or 1 ti mother-1pi.POSS if 1 ti bau-ra bing u-nam.
mother-1pi.POSS then 2s.S-nurse
'Driftwood or our mother, if it's our mother then you nurse (at her breast).'

While bing must occur if nabu introduces the condition, bing may occur on its own to present the consequence.

| Bungina when | a u-bo |  | u-goli | umang-ua |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | 2s.S-want |  | 2s.S-clea |  | -n-SPEC |  |
| bing | bagula | $u-l a$ | $u$-li |  | u-bagu | titi-a |
| then | IRR |  |  |  | 2s.S-see | and-SPE |

to.
first
'When you want to clear off the garden, then you will go and stand and look at the plot first.'
(34) Bungina di-la tek rubin=ia bing
when 3p.s-go ocean side $=$ LOC then
gara-ng haringina ba Ø-waya saing
youth-3s.POSS first.born DEM.mid 3s.S-sing and di-naxu ulangulang mauli.
3p.S-follow sand around
'When they went to the beach, that firstborn of hers sang and walked around on the beach.'


This conjunction can also be used to introduce a story. In this case, it conjoins the entire story that follows.
(36) Gep bing...
grub.worm then
'The grub worm story goes like this... '

### 7.2.13 Purpose (bu)

The purpose conjunction $b u$ 'so' relates a second clause as the purpose of the first.
(37) am ga-bo am ga-la am ga-sai 1pe 1pe.S-want 1pe 1pe.S-go 1pe 1pe.S-search anginga bu am ga-xang food so lpe 1pe.S-eat
'we wanted to go to find food so we could eat'
(38) Baing kapten $\emptyset$-bala-m ba, 'A-haing and captain 3 s.s-tell-1pe.O CMPR 2p.s-ascend bu ta-la yatua.,
so 1pi.s-go up.near
'And the captain told us, "Embark so we can go up there a little way."
(39) nga-xap waxang-a ba nga-taxi-ti

1s.S-get knife-SPEC DEM.mid 1s.S-chop-break
waxu $=d i \quad \underline{b u} \quad n g a-t u i-\varnothing$
vine $=$ PL so 1 s.s-fell-3s.o
'I got the machete to cut up the vines so I could fell (the tree which was wrapped in them)'
(40) Tang di-ma bu di-rai-ung ma-ri.

2/3d 3p.S-come so 3p.S-carry-2s.O DIR-descend
'They can come to carry you down.'
(41) Ang, lipu longgalo, a-la bu a-diga

2 p , person all 2p.S-go so 2p.S-cut.grass
galung $\quad$ namu $=d i$.
coconut base=PL
'Every one of you, go to cut the grass around the coconut trees.'

| (42) | U-ma | bu | u-tuxula | $n g a$ | ma-la | $n g a-x u n i$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2s.S-come | so | 2 s.S-escort | 1 s.O | DIR-go | 1s.S-fish |  |

'Come so you can escort me and I'll fish from the canoe.'
The conjunction $b u$ can also introduce an indirect question.

| (43) | Ina | $\emptyset$-xusunga | Bulu | bu | i-la |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | | umang=ia. |
| :--- |
| 3s | 3s.S-ask $\quad$ Bulu | so | 3s.S-go |
| :--- | :--- |
| garden=LOC |  |

'He asked Bulu to go to the garden.'
Purpose clauses are occasionally introduced by the complementiser $b a$ :
$\begin{array}{llllll}\text { (44) Baing am } & \text { ga-goxoya } & \text { muli } & b a & a m \\ \text { and } & \text { lpe } & \text { 1pe.S-return } & \text { again } & \underline{\text { CMPR }} & 1 \mathrm{pe}\end{array}$
'And we returned to see a movie.'

### 7.3 Relative clauses

Relative clauses in Mato are postposed to the nominal head in the noun phrase and are syntactically unmarked. They are simply juxtaposed to the head noun without complementisers, relativisers or any other indicator of subordination, except for an optional clause final demonstrative $b a$. The relativised functions discovered so far are subject, object, possessor and oblique. Obliques appear to be different in that a question word introduces the relative clause, though this area needs more research. In the following examples, the head noun phrase is bolded, while the relative clause is included in brackets.

In (45) and (46) the relativised constituent is the subject of the relative clause:
(45) am ga-ting waxu=di ma-kisi mana xai 1pe 1pe.S-throw vine=PL DIR-cross OBL tree maring-ina [di-rang taxag=ia] straight-3s.POSS 3p.S-place bridge=LOC 'we threw ropes across to the posts that were standing at the bridge'
(46) Ung haing kimbo lup [u-bo u-yau]... 2 s woman or male $2 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-want 2 s.S-marry 'You woman or man who want to marry...'

In the next three examples the relativised constituent is the object of the relative clause:
(47) Sande baing Karkar=di waga-dinga [d-uxu Sunday and Karkar=PL ship-3p.POSS 3p.S-call ba Mamoke] Ø-ma.
CMPR Mamoke 3s.S-come
'It was Sunday and the Karkar islanders' boat called Mamoke came.'
(48) $A t i-d i n g=d i$ da-xai te ma-na kubolu-a liver-3p.POSS=PL 3p.S-good NEG OBL-3s.O conduct-SPEC [lipu dian di-libu ba]. person bad 3p.S-do DEM.mid
'They were upset about what the criminals were doing (lit. the behaviours which the bad people did).'
(49) bagula da-harua xai sibuna ma-na kubolu-a IRR 3p.S-say good very OBL-3s.O conduct-SPEC [u-libu mana-di]
2s.S-do OBL-3p.o
'they will praise the way you treated them (lit. the behaviour which you did to them)'

In examples (50) and (51) the relativised constituent is an oblique argument in the relative clause, with the relative clause introduced by a question word in the first one.

'We go and identify which land we will cut away the deep bush from.'

In the following two examples the relativised constituent is the possessor; in (52) in an equative clause, and in (53) in an intransitive clause. In combination with lipu 'person' (without the specifier -a), the use of the interrogative gaxarea 'who' signals an indefinite referent 'whoever'.
(52) lang tela [ya-noa Kadsiwa]
water NSPEC name-3s.POSS Kadsiwa
'a river whose name is Kadsiwa'
$\begin{array}{lllll}\text { (53) } \begin{array}{l}\text { Lipu } \\ \text { person whaxarea }\end{array} \text { maxa-ding } & \begin{array}{l}\text { da-haxatu] } \\ \text { eye-3p.POSS }\end{array} & \begin{array}{l}\text { sanga } \\ \text { 3p.S-close }\end{array} & \end{array}$
$b a \quad d u$-waxata te.
CMPR 3p.S-work NEG
'Whoever is blind cannot work.'

### 7.4 Complement clauses

Mato has object complement and oblique complement clauses.

### 7.4.1 Object complement clauses

Object complement clauses in Mato are usually introduced by the complementiser $b a$ (also a mid-distance demonstrative; see $\S 3.3$ ). Common verbs which take an object complement clause are bagu 'see', sanga 'be able', xunumia 'feel' and bo 'want'.
(54) Alali di-sina guxam xai na-ung, baing this 3p.s-give blessing good REC-2s.O and u-bagu ba u-raxap ma-na axamang tela 2s.S-see CMPR 2s.s-lack OBL-3s.O something SPEC te.
NEG
'These will give a good blessing to you, and you'll see that you don't lack anything.'
(55) Saing sanga ba o-xop rung-inga xai-ya and able CMPR 2s.S-get sit-NMLZ good-SPEC titi-a li te. earth-SPEC DEM.near NEG
'And you won't be able to have the good life on this earth.'
(56) Bunging tela hain-inoa Ø-bo ba time NSPEC wife-3s.POSS 3s.S-want CMPR Ø-kisi lamu. 3s.S-shred grass.skirt
'One time his wife wanted to shred (a plant for) a grass skirt.'
In the following example $b a$ introduces an appositive clause modifying the noun harua-ng-ua 'the talk, the word'.
(57)

| Nga-sina | harua-ng-ua | $n a$ | Ramuk $=d i$ | $b a$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 1s.S-send | talk-NMLZ-SPEC | REC | Ramuk=PL | CMPR |

da-xauxau ding-ia tela bu tam ga-ma
3p.S-prepare 3p-POSS NSPEC so 1d 1pe.S-come
Ukarumpa bu tam ga-suli Matyu
Ukarumpa so 1d 1pe.S-examine Matyu
Xailong-ina.
book-3s.POSS
'I sent word to the Ramuks to prepare one of them so that we could come to Ukarumpa to check the Book of Matthew.'

### 7.4.2 Oblique complement clauses

Oblique complement clauses are introduced by the general-purpose preposition ma-na and occupy the prepositional slot of a main clause.

Common verbs which take an oblique complement clause are xabia 'know', hanaunau 'instruct' and sanga 'be able'.
(58) Ø-Haxa $\emptyset$-xabia ma-na labu Ø-ha-musu 3s.S-walk 3s.S-know OBL-3s.O PROHIB 3s.S-CAUS-dirty buxu=di baxuli-ding=di. pig=PL pig.path-3p.POSS=PL
'He walked knowing not to contaminate the path with his scent.'

(59) Haing-a bagula da-hanaunau ma-na Ø-wasa woman-SPEC IRR 3p.S-instruct OBL-3s.O 3s.S-tend | mana | num-ua | gara $=d i$ | xaung | ayau-na. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| OBL-3s.O | house-SPEC | child=PL | and | husband-3s.POSS | 'They will instruct the woman about looking after the house, children and her husband'

The following example illustrates an oblique complement clause (following sanga 'be able'), embedded within an object complement clause following the verb xunumia 'feel'.
(60) Ung haing kimbo lup u-bo u-yau bing 2 s woman or male 2 s.S-want 2 s.S-marry then $\begin{array}{llllll}\text { u-xunumia-ung } & b a & \text { ung } & \text { sanga } & \text { ma-na } & \frac{\text { u-naxu }}{} \\ \text { 2s.S-feel-2s.O } & \text { CMPR } & \text { 2s } & \text { able } & \text { OBL-3s.O } & 2 \text { s.s-follow }\end{array}$ ma-na yau-nga kubolu-ng longgalo. OBL-3s.O marry-NMLZ conduct-3s.POSS all 'You woman or man who want to marry, you must feel that you are able to follow all the ways of marriage.'

### 7.5 Direct and indirect speech

Direct speech is usually introduced with one of the regular speech verbs listed in Table 7.2.

TABLE 7.2. REGULARLY OBSERVED SPEECH VERBS

| Mato | Gloss |
| :--- | :--- |
| bala | 'tell' |
| baxanga | 'inform, speak forth' |
| bo | 'say' |
| harua | 'say' |
| haxuya | 'answer' |
| xusunga | 'ask' |

The complementiser $b a$, as a rule, immediately precedes the quote. When the addressee is specified, the verbs harua 'say', baxanga 'inform' and haxuya 'answer' encode it with the recipient preposition na. The verbs bala 'tell' and xusunga 'ask' mark the recipient in the object slot. The speech verb bo 'say' does not allow a recipient. In the following examples the speech verb, the complementiser and any recipients are underlined.
(61) Nga-ma nga-bala- $\emptyset \quad b a, ~ ' U r a n a ~ Ø$-wagi kitam

1s.S-come 1s.S-tell-3s.O CMPR God 3s.S-call 1di.O
$b a \quad t a-l a \quad t a-t u x u \quad$ oxat-ua $l i$.
CMPR 1di.s-go 1di.s-hold work-SPEC DEM.near
'I came and told him, "God called us to go and do this work.""
(62) Baing kixing-inoa
and younger.sibling-3s.POSS 3s.S-tell-3s.O CMPR
'Nga-wagi mana sabanga-gua.'
1s.S-call OBL older.sibling-1s.POSS
'And the younger brother told him, "I called for my big brother."
(63) Baing nga-bala- $\emptyset \quad b a, \quad$ 'Suhi $\varnothing$-bigarara and 1s.S-tell-3s.O CMPR snake.sp 3s.S-miss

| ma-nga | saing | bagu | Ø-kinu | ma-tabu | daxanga |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| OBL-1s.O | and | see | 3s.S-sleep | DIR-at.rest | road |
| rubin=ia | ba!' |  |  |  |  |
| side=LOC | DEM.mid |  |  |  |  |

'And I told him, "A suhi (poisonous snake) (struck and) missed me, and there it was, lying on the side of the path there!""
$\begin{array}{lllll}\text { (64) } & \text { Bungina } & \text { nga-la } & \text { nga-ida } & \text { nga-bala } \\ \text { when } & \text { 1s.S-go } & \text { 1s.S-day.hunt } & \text { 1s.S-tell } & \text { youth }=\text { PL }\end{array}$ ba, 'A-wa mиa tabalaxa=ya.' CMPR 2p.s-be DUR camp=LOC
'When I went day-hunting, I told the youths, "You stay at the camp."
(65) Saxariong ing gani-na i-la num=ia

Saxariong 3s alone-3s.POSS 3s.S-go house=LOC saing $\quad \emptyset$-baxanga na hain-iding $=d i \quad b a$, and 3s.S-inform REC wife-3p.POSS=PL CMPR
'Ayua-im=di kakaha-ding...'
husband-2p.POSS=PL stupid-3p.POSS
'Only Saxariong (escaped and) went to the house and informed their wives, "Your husbands were stupid...""
(66) $\emptyset$-bo $\quad b a, \quad$ 'Sanga $a=u \quad a$-haing.'

3s.S-say CMPR able=PROG 2p.S-ascend
'He said, "Okay, you all embark.",
(67) Xoxalubina harua ba, 'Patunru, patanra.' madman 3s.S-say CMPR close open
'The madman said (to the gate), "Open up."' (a magic phrase to make the door open on its own)
(68) Kianda Ø-haxuya ba, 'Hoo-oo-oо, u-ma

Kianda 3s.S-answer CMPR Hey 2s.S-come nga-hang buxu lo!’
1s.S-shoot pig PERF.UC
'Kianda answered, "Hey! Come here. I shot a pig!""
(69) Nga-haxuya na-di ba, 'Tegu, a-la a-ma

1s.S-answer REC-3p.O CMPR no 2p.S-go 2p.S-come to.
first
'I answered them, "No, you go and come back first."
 'All kinds of people will come so don't look at them and say, "I don't know these people."
(73) Bungina nga-ma nga-sok, nga-bagu Elunge when 1s.S-come 1s.S-arrive 1s.S-see Elunge $\begin{array}{llllll}\text { saing } & \emptyset \text {-harua } & b a & \text { 'Buragin } & \text { to } & \text { ta-la } \\ \text { and } & \text { 3s.S-say } & \text { CMPR } & \text { tomorrow } & \text { first } & \text { 1pi.S-go }\end{array}$ $b a$.
PERF.CERT
'When I arrived, I saw Elunge and he said, "Tomorrow we'll go."

The complementiser $b a$ is also used to introduce a variety of quotes using less common speech act verbs such as hatum 'think', waya 'sing' and wagi 'call'.
(74) Nga-hatum $b a, \quad$ 'Nga-la teg=ia $b u$

1s.S-think CMPR 1s.S-go ocean=LOC so
nga-sai asaxa tek-kam.'
1s.S-search animal ocean-ASS
'I thought, "I'll go to the ocean to look for sea creatures (fish, shellfish, etc.)""
(75) i-la num=ia baing Ø-waya ba,

3s.S-go house=LOC and 3s.S-sing CMPR
'Gebangto, gebangto, tanggito, gebangto, gep, gebangto gebangto tanggito gebangto grub.worm
gep, gep'
grub.worm grub.worm
'he went to his house and sang, "(untranslatable), grub worm, grub worm, grub worm"'

| Haing-a | $\varnothing$-wagi | $b a$, | 'U-ma | to.' |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| woman-SPEC | 3s.S-call | CMPR | 2 s.S-come | first |
| 'The woman called, "Come (here) first."" |  |  |  |  |

Indirect speech clauses are seldom utilised in Mato. The complementiser $b a$ also introduces indirect speech; the only distinguishing feature between direct and indirect quotations is the shift of pronominal reference in the quotation.
(77) Binabu di-la du-xusunga haing-a
therefore 3p.S-go 3p.S-ask woman-SPEC
bau-ng-tibu-n=di ba sanga mother-3s.POSS-father-3s.POSS=PL CMPR able
ma-na gara-dinga Ø-yau nanuhang-idinga.

OBL-3s.O child-3p.POSS 3s.S-marry daughter-3p.POSS
'So they go ask the girl's parents if it is acceptable for their son to marry their daughter.'
(78) $\emptyset$-bala-di ba labu di-sauya long-ga

3s.S-tell-3p.O CMPR PROH 3p.s-leave area-SPEC
baguba sap-ku tai
that quickly-PROH NEG
'he told them not to leave that place quickly'
(79) Ina $\emptyset$-bo ba $n g a-l a=u b a$.

3s 3s.S-say CMPR 1s.S-go=INCEPT
'He told me to leave now.'
(80) Ina Ø-xusunga Bulu bu i-la umang=ia.

3s 3s.S-ask Bulu so 3s.S-go garden=LOC
'He asked Bulu to go to the garden.'

## 8.Idioms

Idioms are usually not included in a grammar sketch. However, since this is often a neglected area in linguistic descriptions, and Mato is very rich in idioms (which also offer interesting insights into the culture and worldview), it was felt appropriate to include a chapter on them. To date, the corpus of Mato data includes 119 idioms. Most of these were elicited using a matrix system of body parts and common adjectives, as well as the list of animals in the Mato area. Several, however, have just emerged in conversation during sixteen years living amongst the people.

### 8.1 Body part idioms

Inasmuch as body parts idioms are the easiest to elicit, they represent the largest grouping of idioms in the data. Most meanings are predictable: the head represents the mind, the face shows emotions, the tongue and mouth characterise speech actions. There are three seats of emotion in the Mato worldview: the mind, the abdomen and the liver. Cognitive emotions live in the mind, while the abdomen and liver share significant overlap. Mild emotions are experienced in the abdomen, while intense emotions reside in the liver. Note that the Mato word for a person's liver is always pluralised. This is probably due to it having four lobes.

## TABLE 8.1 HEAD/MIND IDIOMS

## Mato

Ø-hatum xumana
3s.s-think many he's worried
'he thinks much'

| hatum-inga-noa | mauxana |
| :--- | :--- |
| think-NMLZ-3s.POSS | heavy |
| 'his mind is heavy's troubled |  |

hatum-inga-noa maxana
think-NMLZ-3s.POSS light he's relieved
'his mind is light'
hatum-inga-noa $\quad$-тахауа
think-NMLZ-3s.POSS 3s.s-long he's wise/knowledgeable
'his mind is long'
hatum-inga-noa Ø-raxap
think-NMLZ-3s.POSS 3s.S-short he's uninformed
'his mind is short'
toxo-n te
head-3s.POSS NEG he's an idiot
'he doesn't have a head'
toxo-na $\quad$-buya
head-3s.POSS 3s.S-decay he's an evil person
'his head is rotten'
toxo-na $\quad$-doa
head-3s.POSS 3s.S-ruined he's crazy/rebellious
'his head is ruined'
toxo-na Ø-haring
head-3s.POSS 3s.S-strong he's stubborn
'his head is hard'

TABLE 8.2. LIVER IDIOMS

Mato
ati-n da-haring
liver-3s.POSS 3p.S-strong
'his livers are hard'
ati-n da-xaringa
liver-3s.POSS 3p.S-cold
'his livers are cold'
ati-n di-doa
liver-3s.POSS 3p.S-ruined
'his livers are ruined'
ati-n di-moti
liver-3s.POSS 3p.S-snap.apart
ma-na
OBL-3s.O
'his livers snap apart for him'
ati-n di-sala
liver-3s.POSS 3p.s-hurt/burn he's very angry
'his livers are hurting/burning'
ati- $n=d i \quad$ xaringa-ding
liver-3s.POSS $=$ PL cold-3p.POSS they're reconciled
'their livers have coldness'
ati- $n=d i \quad y a b-i d i n g$
liver-3s.POSS=PL fire-3p.POSS
'their livers have fire'
Ø-lilia $\quad$ ati- $n=d i$
3s.S-flip liver-3s.POSS=PL
'he flips his livers'

## Idiomatic meaning

he's greedy
he died
he's angry
he gives
undeserved/unconditional generosity to him
they are angry with each other
he has magical influence over him

TABLE 8.3. AbDOMEN IDIOMS
ta-xap gamogamu tua-na
1pi.S-get abdomen bone-3s.POSS let's eat now
'we get the abdomen's bone'

Mato
gamo-na
abdomen-3s.POSS 3s.S-ruined
'his abdomen is ruined'
gamo-na $\quad$-haring
abdomen-3s.POSS 3s.S-strong
'his abdomen is hard'
gamo-na mauxana
abdomen-3s.POSS heavy
'his abdomen is heavy'
gamo-na maxana
abdomen-3s.POSS light he's calm
'his abdomen is light'
gamo-na $\quad$-sala
abdomen-3s.POSS 3s.s-hurt/burn he's angry
'his abdomen hurts/burns'
gamo-na $\quad$-xaringa
abdomen-3s.POSS 3s.S-cold he's reconciled
'his abdomen is cold'
Idiomatic meaning
he's unhappy
Ø-doa
he's greedy
he's troubled
tapap

## TABLE 8.4. SIGHT/EYE IDIOMS

Idiomatic meaning
maxa-n di-sabuxa
eye-3s.POSS 3p.S-red
'his eyes reddened'
maxa-n=di bila yap=di
eye-3s.POSS=PL like fire=PL he's angry
'his eyes are like fire'
maxa-n=di ora-ding
eye-3s.POSS=PL fat-3p.POSS he covets
'his eyes have fat'
maxa- $n=i a$
eye-3s.POSS $=$ LOC in his presence
'in his sight'
Ø-bagu yap he has finalised the bride
3s.S-see fire
'he sees fire'
Ø-ta maxa ma-na
3s.S-put eye OBL-3s.O
'he puts the eye toward it'
price and is about to be married
he has hope without expectation of the outcome

Table 8.5. Speech/mouth/tongue idioms

Mato
Idiomatic meaning
Ø-harua bila redio
3s.S-say like radio he's a chatterer
'he talks like a radio'
Ø-harua kimu
3s.S-say later he's envious
'he talks later'
harua-nga yang oti-nga
say-NMLZ wind fly/float-NMLZ a rumour
'wind floating talk'
lipu mana-ng luwa
person tongue-3s.POSS two he's a hypocrite
'the person has two tongues'
mana-noa $\quad$-maxaya
tongue-3s.POSS 3s.S-long he's a schemer
'his tongue is long'
mana-noa oga-na
tongue-3s.POSS crooked-3s.POSS he's inaccurate 'his tongue is crooked'
suxungи-поа Ø-doa
mouth-3s.POSS 3s.S-ruined he's a malicious talker
'his mouth is ruined'
suxungи-поа mauxana
mouth-3s.POSS heavy
'his mouth is heavy'
suxungи-поа maxana
mouth-3s.POSS light
'his mouth is light'
suxungи-поа $\quad$-sala
mouth-3s.POSS 3s.s-hurt/burn he's talkative
'his mouth hurts/burns'
he's so upset he cannot talk about it
he's open and willing to discuss the disagreement

## TABLE 8.6. CONT'D

| Mato | Idiomatic meaning |
| :--- | :--- |
| suxungu-noa yab-ina <br> mouth-3s.POSS fire-3s.POSS <br> 'his mouth has fire' | he's a shouter |
| mana-noa $\quad$ Ø-maxaya <br> tongue-3s.POSS 3s.s-long <br> 'his tongue is long' |  |

## TABLE 8.7. BACK IDIOMS



TABLE 8.8. HAND/LEG IDIOMS

Mato
Ø-haxa mauli rangua tela 3s.S-walk around with/to NSPEC
'he walks around with another'
Ø-hixi ma-na
3s.S-jump OBL-3s.O he's surprised/amazed
'he jumps at it'
$k i-n=d i \quad d i$-maxaya
leg-3s.POSS=PL 3p.S-long he's a traveller
'his legs are long'
Ø-luki bila yab-a Ø-tau
3s.S-run like fire-SPEC 3s.s-burn he's fast
'he runs like fire burns'
rima-ng yab-ina
hand-3s.POSS fire-3s.POSS he's a good hunter
'his hand has fire'
rima- $n=d i \quad d i-d o a$
hand-3s.POSS $=$ PL 3p.s-ruined he's a thief
'his hands are ruined'
rima- $n=d i \quad$ di-maxaya
hand-3s.POSS=PL 3p.s-long he's a thief
'his hands are long'
rima-ng uxu-n=di
hand-3s.POSS shoot-3s.POSS=PL
di-sala
3p.s-hurt/burn
'the shoots of his hand (=fingers)
hurt/burn'

## Idiomatic meaning

he had illicit sex with her

## TABLE 8.9. OTHER BODY PART OR FUNCTION IDIOMS

Mato
Idiomatic meaning
$\emptyset$ - $d u d u-t i$
3s.S-stuff-break
tanga-n-lia-n=di he's stubborn
net.bag-3s.POSS-middle-3s.POSS=PL
'he blocks up his ears'
Ø-dongdongia sangga
3s.s-litter body he defiles himself 'he litters the body'
sui-na $\quad$-xung-gati
breast-3s.POSS 3s.S-fall-break
'her breasts bend down'
ramramo-na Ø-haring
face-3s.POSS 3s.S-strong
'his face is hard'
ramramo-noa sabanga
face-3s.POSS big he's famous
'his face is large'
Ø-tabia $\quad b a d u-n=d i$
3s.S-stick.out lip-3s.POSS=PL
'he sticks out his lips'
yaxu-na Ø-sala
shoulder-3s.POSS 3s.S-hurt/burn
'his shoulder hurts/burns'
$\begin{array}{ll}\text { wai- } n=d i & \text { manemmanem } \\ \text { tooth-3s.POSS=PL } \quad \text { mushroom.sp } & \text { he has clean, } \\ \text { 'his teeth are a mushroom species' } & \text { unstained teeth }\end{array}$
waxu-ng-tua-noa $\quad$-mamasa he is thirsty
rope-3s.POSS-bone-3s.POSS 3s.S-dry
'his neck is dry'

TABLE 8.10. CONT'D

Mato
waxu-ng-tua-noa
rope-3s.POSS-bone-3s.POSS
Ø-galai-na=uba
3s.S-break-3s.O=INCEPT
'his neck is breaking itself'

Idiomatic meaning
he's extremely thirsty

### 8.2 Animal idioms

Dogs are in the majority of idioms in this data set. A dog's usefulness is expressed idiomatically much the same as a person's, while their fierceness when exposed to hunger is used to express people's hunger as well.

TABLE 8.11. ANIMAL IDIOMS

| Mato | Idiomatic meaning |
| :---: | :---: |
| asaxa gara-noa Ø-haing <br> animal child-3s.POSS 3s.S-ascend |  |
| ma-na | he had a seizure |
| OBL-3s.O |  |
| 'an animal's young went upon him' |  |
| bandim |  |
| flying.fox | he's a wanderer |
| 'he's a flying fox' |  |
| bandim | he's a regular |
| flying.fox | betelnut chewer |
| 'he's a flying fox' |  |
| Ø-gip bila bandim-a |  |
| 3s.S-spit like flying.fox-SPEC |  |
| Ø-bia | addict |
| 3s.S-defecate |  |
| 'he spits like the flying fox defecates' |  |

TABLE 8.12. CONT'D

Mato
baxaliku
pigeon.sp
'he's a pigeon species'
bogi
eagle.sp
'he's an eagle species'
buntuk
eagle.sp
'he's an eagle species'
toxo-ding $=d i \quad$ bila $\quad$ buxu $=d i$
head-3p.POSS=PL like pig=PL
'their heads are like pigs'
gambuxam
mouse
'he's a mouse'
gaxap
crayfish
'he's a crayfish'
haxinggu
frog
'he's a frog'
Ø-yum haxinggu
3s.S-swim frog
'he swims (like a) frog, ${ }^{1}$
honu
sea.turtle
'he's a sea turtle'

Idiomatic meaning
he's a shy/quiet
person
he eats his meat raw
(with the blood still
in it)
he eats his meat raw
(with the blood still
in it)
they are
stubborn/they are rebellious
he's a skinny runt
he's afraid, he's a
chicken
he's a real skinny runt
he's a really good diver
he's a poor climber; he doesn't climb

[^8]TABLE 8.13. CONT’D

Mato
koma
dog
'he's a dog'
koma Ø-bisa
dog 3s.s-tender
'the dog is tender'
Ø-bagu-ng haringina bila koma 3s.S-see-2s.O strong like dog 'he stares at you like a dog'

Idiomatic meaning
he's a womaniser, (he follows women around like a dog)
it's a good hunting dog
he wants to eat what you're eating

I'm famished 'the dog bites my stomach'
koma yab-ina
dog fire-3s.POSS
'the dog has fire'
koma Ø-gaxu-ng
dog 3s.S-bite-2s.O
'the dog bites you'
niwa
spotted.cuscus
'he's a spotted cuscus'
suam
cassowary
'he's a cassowary'
mauxana bila xuni $=d i \quad$ he's a poor
heavy like sea.turtle=PL
'he's heavy like sea turtles'

| Ø-oti | bila | mang=di |
| :--- | :--- | :--- |
| 3s.S-fly/float | like | bird=PL |
| 'he flies like birds' | he's a traveller |  |

3s.S-fly/float like bird=PL he's a traveller 'he flies like birds'

### 8.3 Tool/object idioms

The idioms in this collection are grouped according to tools or common objects used in everyday life. The main observation in this data set is that people are identified by the objects they most often use (men/husbands: bow, arrow; women/wives: net bags, gardens).

## Table 8.14. Tool/ObJect idioms

| Mato |  | Idiomatic meaning |
| :---: | :---: | :---: |
| gulu-na $\emptyset$-maxaxa <br> arrow-3s.POSS 3s.S-sharp <br> 'his arrow isn't sharp'  | $\begin{aligned} & \text { te } \\ & \text { NEG } \end{aligned}$ | his argument is unconvincing |
| Ø-hanai tanga-noa <br> 3s.S-steal net.bag-3s.POSS 'he stole his net bag' |  | steal someone's wife, he had an affair |
| Ø-hanai umanga-noa <br> 3s.S-steal garden-3s.POSS 'he stole his garden' |  | steal someone's wife, he had an affair |
| $\begin{array}{ll}\text { numa } & \text { Ø-galai-na } \\ \text { house } & \text { 3s.S-break-3s.O } \\ \text { 'the house is breaking itself' }\end{array}$ |  | the owner is rich/has many possessions |
| numa Ø-haki <br> house 3s.S-creak <br> 'the house creaks' |  | the owner is rich/has many possessions |
| ruang-inoa Ø-galai-na <br> bow-3s.POSS 3s.s-break-3s.O <br> 'his/her bow broke itself' |  | her husband died |
| $\begin{array}{ll} \text { ruang-inoa } & \varnothing \text {-haring } \\ \text { bow-3s.POSS } & 3 \text { s.S-strong } \\ \text { 'his bow is strong' } \end{array}$ |  | he's a good warrior |
| ruang-inoa yab-ina bow-3s.POSS fire-3s.POSS 'his bow has fire' |  | he's a good warrior |

TABLE 8.15. CONT’D

Mato
samoa Ø-hasia-na
outrigger 3s.S-loose-3s.O
'the outrigger fell off'
tanga-noa ginang-ina
net.bag-3s.POSS hole-3s.POSS
'his net bag has a hole'
tanga-noa $\quad$-sing-ina
net.bag-3s.POSS 3s.S-tear-3s.O he's wealthy
'his net bag is ripping itself open'
ulu-поа
bow.string-3s.POSS 3s.S-loose-3s.O her husband died
'his/her bowstring came off'
ulu-noa Ø-moti
bow.string-3s.POSS 3s.S-snap.apart her husband died
'his/her bowstring snapped in two'
Ø-xap tanga tela
3s.S-get net.bag NSPEC he married
'he got a net bag'
Idiomatic meaning
his wife/her husband died
he's financially inept, he's a squanderer艮 married

### 8.4 Other idioms

This final set of idioms has no unifying factor.
TABLE 8.16. OTHER IDIOMS

| Mato | Idiomatic meaning |
| :---: | :---: |
| aningo-na | it was successful, it |
| fruit-3s.POSS | had positive results, it |
| 'it has fruit' | was fulfilled |
| aningo-noa $\quad$ i-la baing <br> spirit-3s.POSS 3s.S-go <br> 'his spirit surely left'  | he was very afraid |
| kalai-yua Ø-galai-na <br> bean-SPEC 3s.s-break-3s.O <br> 'the bean broke itself off' | it's harvest time |
| lipu mutuxuna <br> person black <br> 'he's a black person' | he's quiet/shy |
| lang- $a$ si-'m- $\varnothing$ <br> river-SPEC flood-OBL-3s.O |  |
| xang-ing-ua laing $\varnothing$-sup eat-NMLZ-SPEC until 3s.s-complete 'the river has flooded the food away' | he ate quickly |
| salak yaba-noa <br> hurt/burn place-3s.POSS 'pain's place' | prison |
| sobag-a $\quad$-wa bang moon-SPEC 3s.s-be taro 'the moon is taro' | it's a full moon |

## Mato

sanga-'m-Ø daxang-ua te ${ }^{2}$
able-OBL-3s.O path-SPEC NEG it's immoral
'it's not suitable/fitting for the path'
Ø-ta ma-na daxanga diana
3s.S-put OBL-3s.O path enticed someone to
'he put him on a bad path'

Ø-ta ragu-nga ma-na
3s.S-put wait-NMLZ OBL-3s.O
'he puts waiting toward it'
Ø-ting hasoya
3s.s-throw far
'he throws (his feet) a long way'
tinrung
toilet
'he's a toilet'
Ø-tongtongia tai
3s.S-make excrement he's immoral
'he makes excrement'
ungu-nga-noa
chew.betelnut-NMLZ-3s.POSS
Ø-haring
3s.S-strong
'his betelnut is hard'

Idiomatic meaning do immoral behaviour
he hopes (with the expectation of a positive outcome)
he's a fast walker
he's immoral
he chews betelnut frequently

[^9]
## TABLE 8.18. OTHER IDIOMS

Idiomatic meaning
ungu-nga-noa
chew.betelnut-NMLZ-3s.POSS
yab-ina
fire-3s.POSS
'his betelnut has fire'
wa-linga-noa Ø-doa
be-NMLZ-3s.POSS 3s.S-ruined
'his life is ruined'
xai sabanga moxo-na
tree big owner-3s.POSS
Ø-haing ma-na
3s.S-ascend OBL-3s.O
'a large tree's owner went up on him'
yang-a $\quad$-moti
wind-SPEC 3s.S-snap.apart
'the wind snapped apart'
haing daxanga-m
woman path-ASS
'a woman of the path'
i-la Ø-xang tek
3s.S-go 3s.s-eat ocean
'he goes to eat the ocean'
he chews betelnut frequently
he's experiencing a famine he has epilepsy/seizures
the wind stopped blowing
prostitute; a sexually promiscuous woman
he's searching for seafood

## Appendix: Texts

The following texts are presented with three lines in addition to the free translation. The first line is how the text is written in the orthography. The second line shows the morphemes in their full underlying forms, while the third line is the morpheme gloss line.

## Text 1. Sakoxa (The banana/dugong story)

This story was told by Goi Sauwi in Gambulanglune village in 2001.

1. Mugamugau sibuna lipu tela haininoa tang $\begin{array}{llllll}\text { muga-mugau } & \text { sibuna } & \text { lipu } & \text { tela } & \text { hain-noa } & \text { dingtang } \\ \text { before-RED } & \text { very } & \text { person } & \text { NSPEC } & \text { wife-3s.POSS } & \text { 3d }\end{array}$ duwa.
di-wa
3p.s-be
'A very long time ago, there lived a man and his wife.'
2. Bunging tela haininoa bo ba kisi
bungina tela hain-noa Ø-bo ba Ø-kisi
time/when NSPEC wife-3s.POSS 3s.S-want CMPR 3s.S-shred
lamu.
lamu
grass.skirt
'One time his wife wanted to shred (a plant for) a grass skirt.'

| 3. Baing | ila | taxiti | longanoa | sakoxang |
| :---: | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | i-la | taxi-uti | longa-noa | sakoxa-noa |
| and | 3s.S-go | cut-break | in.law-3s.POSS | banana.sp-3s.POSS |

lonua.
lona-ua
leaf-SPEC
'And she went and cut off her in-law's banana leaf.'

| 4. Baing | ayuana | bala | ba, | 'Uraxata |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | ayua-na | $Ø$-bala- | ba | u-raxata |
| and | husband-3s.POSS | 3s.S-tell-3s.O CMPR | 2s.S-do.what |  |
| utaxiti | longama | baxubing | lonua | ba?' |
| u-taxi-uti | longa-ma | baxup-noa | lona-ua | ba |
| 2s.S-cut-break | in.law-2s.POSS | banana-3s.POSS | leaf-SPEC | DEM.mid |

'And her husband told her, "What were you doing cutting off that banana leaf of your in-law?",

| 5. Baing | haininoa | namnam | saing | rungrung | mauli |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | hain-noa | Ø-namnam | saing | Ø-rung-rung | mauli |
| and | wife-3s.POSS | 3s.S-upset | and | 3s.S-sit-RED | around |

numa rubinia.
numa rubina=ia
house side=LOC
'And his wife was upset and sat around outside the house.'
6. Baing ayuana bala ba, 'Ngagamiaung te

| baing | ayua-na | Ø-bala-Ø | ba | nga-gamia-ung | te |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| and | husband-3s.POSS | 3s.S-tell-3s.O CMPR | 1s.S-angry-2s.O | NEG |  |


| ne | ngabalaung | ba, | "Longama | sakoxang |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ne | nga-bala-ung | ba | longa-ma | sakoxa-noa |
| but | 1s.S-tell-2s.O | CMPR | in.law-2s.POSS | banana.Sp-3s.POSS |
| lonua | bagu | utaxiti | ba.". |  |
| lona-ua bagu | u-taxi-uti | ba |  |  |
| leaf-SPEC | see | 2s.S-cut-break | DEM.mid |  |

'And her husband told her, "I'm not angry with you, but I told you, 'Your in-law's banana leaf, look, you cut that off.'""

| 7. Baing | haininoa | mesa | kisikisi | lamua |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | hain-noa | $\emptyset$-mesa | Ø-kisi-kisi | lamu-a |
| and | wife-3s.POSS | 3s.S-arise | 3s.S-shred-RED | grass.skirt-SPEC |


| mala | mala | laing | sup |  | baing | rang |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ma-la | ma-la | laing | Ø-sup | baing | Ø-rang | lamu |
| DIR-go | DIR-go | until | 3s.S-complete | and | 3s.S-place | grass.skirt |
| tuanoa | mali | baing | ri |  | tek |  |
| tua-noa | ma-li | baing | Ø-ri | tek |  |  |
| bone-3s.POSS | DIR-stand | and | 3s.S-descend | ocean |  |  |
| luniauba. |  |  |  |  |  |  |
| luna=ia=uba |  |  |  |  |  |  |
| inside $=$ LOC $=$ INCEPT |  |  |  |  |  |  |

'So his wife got up, made the grass skirt (by shredding the leaf) as she went until she was done and placed the grass skirt stem upright in the ground and started into the sea.'
8. Baing ayuana
baing ayua-na
and husband-3s.POSS
dinaxu.
di-naxu
3p.s-follow
'And her husband and children followed her.'
9. Dinaxu, dinaxu, lamuadi kisidi saing
di-naxu di-naxu lamu-a=di Ø-kisi-di saing

3p.s-follow 3p.s-follow grass.skirt-SPEC=PL 3s.s-shred-3p.o and
dimotimoti mari ba laing disok mana
di-moti-moti ma-ri ba laing di-sok mana

3p.S-snap-RED DIR-descend PERF.CERT until 3p.S-arrive OBL

| lamu | tuana | rang | mali | saing | ri |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| lamu | tua-noa | Ø-rang | ma-li | saing | Ø-ri |
| grass.skirt | bone-3s.POSS | 3s.S-place | DIR-stand | and | 3s.S-descend | tegia.

tek=ia
ocean=LOC
'They followed her, they followed the grass skirt clippings she shredded that were snapped in two and had fallen down until they arrived at where she had stood up the grass skirt stem and gone into the sea.'
10. Baing digoxoya muli mala saing dikinu. baing di-goxoya muli ma-la saing di-kinu and 3p.S-return again DIR-go and 3p.S-sleep
'And they returned again and they slept.'
11. Buragina garan daxap kixingiding
buragina gara-noa di-xap kixing-dinga tomorrow youth-3s.POSS 3p.s-get younger.brother-3p.POSS
kambaginoa mala saing dilongia saing dinaxu
kambak-noa ma-la saing di-longia saing di-naxu infant-3s.POSS DIR-go and 3p.s-lull and 3p.s-follow tega mauli.
tek-a mauli
ocean-SPEC around
'The next day her kids took their baby brother and they lulled him and they walked around on the beach.'
12. Baing sabanganoa bala ba, 'Usam bu baing sabanga-noa Ø-bala-Ø ba u-sam bu and older.brother-3s.POSS 3s.S-tell-3s.O CMPR 2s.S-hush.up so tabagu baraxinta otioti ma lo: doxokdoxok ta-bagu baraxinta $\emptyset$-oti-oti ma lo doxokdoxok 1pi.S-see what 3s.S-fly/float-RED DIR DEM.far driftwood kimbo tum baura. kimbo kitum bau-roa
or $\quad 1$ ti mother-1pi.POSS
'And his older brother told him, "You quiet down so we can see what's floating in out there: driftwood or our mother.'

| 13. Ne | tum | baura | bing | unam.' |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ne | kitum | bau-roa | bing | u-nam |
| but | 1 ti | mother-1pi.POSS | then | 2s.S-nurse |

'If it's our mother then you can nurse."

| 14. Baing | dili | mua | baing | bauding | otioti |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | di-li | mua | baing | bau-dinga | $\emptyset$-oti-oti |
| and | 3p.s-stand | DUR | and | mother-3p.POSS | 3s.S-fly/float-RED |


'And they stood for a while and their mother drifted from wave to wave and she told her eldest child, "Bring your baby brother to nurse and you all go back, but as for me, you all are angry with me about those banana leaves of his.""
15. Baing garang kambaginoa nam laing
baing gara-noa kambak-noa Ø-nam laing and youth-3s.POSS infant-3s.POSS 3s.S-nurse until

| sup |  | ri | muli | tegia, | garan |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Ø-sup | Ø-ri | muli | tek=1a | gara-no |  |
| 3s.S-complete | 3s.S-descend | again | ocean=LOC | youth-3 |  |
| dila | muli | numia | rangua | tibuding. |  |
| di-la | muli | numa=ia | rangua | tibu-dinga |  |
| 3p.S-go | again | house=LOC | with/to | father-3p.POSS |  |

'And her baby finished nursing and she descended again into the sea, her children went back to the house to their father.'

| 16. Bungina | $m a$ | ri | saing | garanoa |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| bungina | Ø-ma | Ø-ri | saing | gara-noa |  |
| when | 3s.S-come | 3s.S-descend | and | youth-3s.POSS |  |
| nam | $b a$ | baing | xau | song, | gomi |
| Ø-nam | ba | baing | Ø-xau | song | gomi |
| 3s.S-nurse | PERF.CERT | and | 3s.S-gather | fish | giant.clam.shell |


|  | saing | sina |  | garandi |  | baing |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | saing | Ø-sina |  | gara-noa | di | baing |  |
|  | and | 3s.s-give | REC | youth-3s | POSS $=$ PL |  |  |
| gar |  | daxap | song | xaung | gomidi |  | mala |
| gar | oa | di-xap | song | xauna | gomi= |  | ma-la |
|  | 3s.POSS | 3p.s-g |  | and | giant.c | clam.shell | DIR-go |
| bain | tibu |  | xusung | gadi | $b a$, | 'Gaxarea |  |
| bain | tibu- | dinga | Ø-xus | sunga-di | ba | gaxarea | ina |
| and | fath | 3p.POSS | 3s.S-a | ask-3p.o | CMPR | who | 3s.S-give |
| song | xaun | $g$ gom |  |  | nang?' |  |  |
| song | xaun | a gomi |  |  | na-ang |  |  |
| fish | and | giant. | lam.shel | ll=PL | REC-2p.O |  |  |
|  | en she ca red fish her childr "Who | me down and giant ren took the gave the fis | nto the am shells fish and and gia | beach) an <br> lls togethe <br> d giant cla <br> ant clam s | and her chil her and gave lam shells shells to you? | ld had nur e them to and their ou?" | d then she er children her asked |

17. Baing garang haringinoa bala ba, 'Tegu,
baing gara-noa haring-noa Ø-bala-Ø ba tegu and youth-3s.POSS strong-3s.POSS 3s.S-tell-3s.OCMPR no mena ngalonglongia gara kambagina mauli menau nga-longia-longia gara kambak-noa mauli today.past 1s.S-lull-RED youth infant-3s.POSS around tek rubinia ne ngaxapdi.'
tek rubina=ia ne nga-xap-di
ocean side $=$ LOC but 1s.S-get-3p.o
'And his eldest child told him, "No one, earlier I lulled the baby around on the beach and I got them.""
18. Buragingburaginalo bagula dilibu bila ba. buragingburaginalo bagula di-libu bila ba always IRR 3p.S-do like DEM.mid
'Every day they would do the same thing.'
19. Bungina dila tek rubinia bing garang
bungina di-la tek rubina=ia bing gara-noa
when 3p.s-go ocean side=LOC then youth-3s.POSS

| haringina | $b a$ | waya | saing | dinaxu | ulangulang |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| haringina | ba | $Ø$-waya | saing | di-naxu | ulangulang |
| strong | DEM.mid | 3s.S-sing | and | 3p.s-follow | sand | mauli saing duwaya.

mauli saing di-waya
around and 3p.S-sing
'When they went to the beach then her eldest child sang and they walked around on the sand and they sang.'
20. Duwaya ba, 'Kona, kona, tangle, tangle, leroya, di-waya ba kona kona tangle tangle leroya 3p.S-sing CMPR
tangle, tangle, matabu ta, lera тити.'
tangle tangle matabu ta lera mumu
'They sang, "(the individual words in the song have no recognised meaning)."

22. Baing bauding yumyum mari ruba
baing bau-dinga Ø-yum-yum ma-ri ruba
and mother-3p.POSS 3s.S-swim-RED DIR-descend waves

| singia | ne | uliadi | song, | gomi | laing |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| singia | ne | Ø-ulia-di | song | gomi | laing |
| adjacent | but | 3s.S-share-3p.O | fish | giant.clam.shell | until |


| sup, | garang | kambaginoa | nam | laing |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Ø-sup | gara-noa | kambak-noa | Ø-nam | laing |  |
| 3s.S-complete | youth-3s.POSS | infant-3s.POSS | 3s.S-nurse | until |  |
| sup, | ina | ri | muli | tegia. |  |
| Ø-sup | ina | Ø-ri | muli | tek=ia |  |
| 3s.S-complete | 3s | 3s.S-descend | again | ocean=LOC |  |

'And their mother would surf down the waves and give them fish, then giant clam shells, then her baby would finish nursing and she would go back into the sea'
23. Garan dila muli numia, baing tibuding
gara-noa di-la muli numa=ia baing tibu-dinga
youth-3s.POSS 3p.S-go again house=LOC and father-3p.POSS
xusungadi ba, 'Gaxarea sina song xaung
Ø-xusunga-di ba gaxarea $\varnothing$-sina song xauna
3s.S-ask-3p.O CMPR who 3s.S-give fish and
gomidi nang?'
gomi=di na-ang
giant.clam.shell=PL REC-2p.O
'Her children went back to the house and their father asked them, "Who gave fish and giant clam shells to you?"'

| 24. Baing | garanoa |  | bala | ba, | 'Tegu, menau |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | gara-noa | Ø-bala- | ba | tegu | menau |
| and | youth-3s.POSS | 3s.S-tell-3s.O CMPR | no | today.past |  |
| ngalongia | gara | kambagina | mauli | tek | rubinia |
| nga-longia | gara | kambak-noa | mauli | tek | rubina=ia |
| 1s.S-lull | youth | infant-3s.POSS | around | ocean | side=LOC |

ne ngaxapdi.
ne nga-xap-di
but 1s.S-get-3p.o
'And his child told him, "No one, earlier I lulled the baby around on the beach and I got them."

| 25. Baing | tibuding | xap |  | hatuminga | ba, | 'Oho, |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | tibu-dinga | -xap | hatum-nga | ba | Oh |  |
| and | father-3p.POSS | 3s.S-get | think-NMLZ | CMPR | Oh |  |
| garadi | $l i$ | bola | bauding | sok |  |  |
| gara=di | li | bola | bau-dinga | Ø-sok |  |  |
| youth=PL | DEM.near | maybe | mother-3p.POSS | 3s.S-arrive |  |  |
| manadi | mua | ba. |  |  |  |  |
| mana-di | mua | ba |  |  |  |  |
| OBL-3p.O | DUR | PERF.CERT |  |  |  |  |

'And their father got an idea, "Oh, these children, I bet their mother has already been meeting with them."" ${ }^{1}$

| 26. Baing | dikinu, | buraragina | dimesa | saing | dimuga | ne |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | di-kinu | buraragina | di-mesa | saing | di-muga | ne |  |
| and | 3p.s-sleep | morning |  | 3p.S-arise | and | 3p.s-lead | but |
| tibuding | ina | su |  | manadi | mala | saing |  |
| tibu-dinga | ina | Ø-su | mana-di | ma-la | saing |  |  |
| father-3p.POSS | 3s | 3s.s-follow | OBL-3p.O | DIR-go | and |  |  |
| hisa | mali | baing | garan | duwaya | saing |  |  |
| Ø-hisa | ma-li | baing | gara-noa | di-waya | saing |  |  |
| 3s.S-hide | DIR-stand | and | youth-3s.POSS | 3p.S-sing | and |  |  |
| dinaxu | ulangulanga | mala. |  |  |  |  |  |
| di-naxu | ulangulang-a | ma-la |  |  |  |  |  |
| 3p.S-follow | sand-SPEC | DIR-go |  |  |  |  |  |

'So they slept, in the morning they got up and went first, but their father followed along behind them and hid standing up and his children sang and followed the beach along.'

[^10]| 27. Baing | bauding | yumyum | mari |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | bau-dinga | Ø-yum-yum | ma-ri |  |  |
| and | mother-3p.POSS | 3s.S-swim-RED | DIR-descend |  |  |
| uliadi | song | gomi | ne | sina | su |
| Ø-ulia-di | song | gomi | ne | sina | su |
| 3s.S-share-3p.O | fish | giant.clam.shell | but | 3s.S-give | REC |
| na | garang |  | kambaginoa | laing | sup, |
| Ø-na | gara-no | kambak-noa | laing | Ø-sup |  |
| milk | youth-3s.POSS | infant-3s.POSS | until | 3s.s-complete |  |
| ina | ila. |  |  |  |  |
| ina | i-la |  |  |  |  |
| 3s | 3s.S-go |  |  |  |  |

'And their mother swam down (onto the beach), gave them fish and giant clam shells and gave milk to her baby, then she left.'
28. Garan dila muli numia.
gara-noa di-la muli numa=ia
youth-3s.POSS 3p.S-go again house=LOC
'Her children went back to the house.'
29. Ne tibuding ina ruburubu longa saing
ne tibu-dinga ina $\varnothing$-rubu-rubu long-a saing but father-3p.POSS 3s 3s.S-attach.wall-RED area-SPEC and
ila muli numia baing dikinu, buragina
i-la muli numa=ia baing di-kinu buragina

3s.S-go again house=LOC and 3p.S-sleep tomorrow
dimesa, dimuga mana tibuding.
di-mesa di-muga mana tibu-dinga
3p.S-arise 3p.S-lead OBL father-3p.POSS
'But their father, he built a blind and went back to the house and they slept, in the morning they got up and went ahead of their father.'

| 30. Ina | su | manadi | mala | saing | hisa | mali |
| :---: | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ina | Ø-su | mana-di | ma-la | saing | $Ø$-hisa | ma-li |
| 3s | 3s.s-follow | OBL-3p.O | DIR-go | and | 3s.S-hide | DIR-stand |


| mana | longa | nulau | ruburubu | $b a$. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| mana | long-a | nulau | $\emptyset-$-rubu-rubu | ba |
| OBL | area-SPEC | yesterday | 3s.S-attach.wall-RED | PERF.CERT |

'He followed them along and hid in the blind he had built the day before.'

| 31. Baing | garan |  | duwaya | mua | baing | bauding |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | gara-noa | di-waya | mua | baing | bau-dinga |  |
| and | youth-3s.POSS | 3p.S-sing | DUR | and | mother-3p.POSS |  |
| yumyum | mari |  | sina |  | gomi |  |
| Ø-yum-yum | ma-ri | Ø-sina | gomi | song |  |  |
| 3s.S-swim-RED | DIR-descend | 3s.S-give | giant.clam.shell | song |  |  |
| nadi | ne | sina | su | na | garang |  |
| na-di | ne | $\varnothing$-sina | su | na | gara-noa |  |
| REC-3p.O | but | 3s.S-give | milk | REC | youth-3s.POSS |  |
| kambaginoa | laing | sup. |  |  |  |  |
| kambak-noa | laing | $\varnothing$-sup |  |  |  |  |
| infant-3s.POSS | until | 3s.S-complete |  |  |  |  |

'And her children sang for a while and their mother swam down (onto the beach), gave fish and giant clam shells to them and finished giving milk to her baby.'

| 32. Baing | ayuana | sok | mala | tuxu | baing |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | ayua-na | Ø-sok | ma-la | $\varnothing$ Ø-tuxu | baing |  |
| and | husband-3s.POSS | 3s.S-arrive | DIR-go | 3s.S-hold | and |  |
| haininoa | bala | ba, | 'Asauya | nga | ne | nga |
| hain-noa | Ø-bala- | ba | a-sauya | nga | ne | nga |
| wife-3s.POSS | 3s.S-tell-3s.O CMPR | 2p.S-leave | 1s | but | 1s |  |
| ba | agamianga'm | baxubim |  | londi |  |  |
| ba | a-gamia-nga-mana | baxup-ma | lona=di |  |  |  |
| DEM.mid | 2p.S-angry-1s.O-OBL | banana-2s.POSS | leaf=PL |  |  |  |
| ba.' |  |  |  |  |  |  |

ba
DEM.mid
'And her husband came out and grabbed her and his wife told him, "Leave me alone, I have angered you about those banana leaves."

| 33. Baing | ayuana | bala | $b a$, | 'Ngagamiaung | te. |
| :--- | :--- | :--- | :---: | :---: | :--- |
| baing | ayuana | Ø-bala-Ø | ba | nga-gamia-ung | te |
| and | husband | 3s.S-tell-3s.O CMPR | 1s.S-angry-2s.O | NEG |  |

'And her husband told her, "I'm not mad at you.'
$\begin{array}{lllll}\text { 34. } N e & \text { ngabalaung } & \text { ba, } & \text { "Uraxata } & \text { utaxiti } \\ \text { ne } & \text { nga-bala-ung } & \text { ba } & \text { u-raxata } & \text { u-taxi-uti } \\ \text { but } & \text { 1s.S-tell-2s.O } & \text { CMPR } & \text { 2s.S-do.what } & \text { 2s.S-cut-break } \\ \text { longama } & \text { baxubing } & & \text { lonua } & \text { ba? ", } \\ \text { longa-ma } & \text { baxup-noa } & \text { lona-ua } & \text { ba } \\ \text { in.law-2s.POSS } & \text { banana-3s.POSS } & \text { leaf-SPEC } & \text { DEM.mid }\end{array}$
'But I told you, "What were you doing cutting off that banana leaf of your in-law?"

| 35. Baing | haininoa | baladi | $b a$, | 'Nga | $b a$ |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | hain-noa | $\emptyset$-bala-di | ba | nga | ba |
| and | wife-3s.POSS | 3s.S-tell-3p.O | CMPR | 1s | DEM.mid | agamia nga ba.

a-gamia nga ba
2p.S-angry 1s.O PERF.CERT
'And his wife told them, "I have angered you.'

| 36. Nga | yagua | "Ruba | Ngaunang. |
| :---: | :--- | :---: | :--- |
| nga | yayax-gua | ruba | Ngaunang |
| 1s | name-1s.POSS | waves | bubble |

'My name is 'The waves foam.'",

| 37. Baing | ri | muli | tegia | saing | wa | bila |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | Ø-ri | muli | tek=ia | saing | $Ø$-wa | bila |
| and | 3s.s-descend | again | ocean=LOC | and | 3s.s-be | like | rui.

rui
dugong
'And she descended back into the sea and was like a dugong.'

| 38. Naxuyanga | ila | bila | ba | mana | songga |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| naxuya-nga | i-la | bila | ba | mana | song-a |
| narrate-NMLZ | 3s.S-go | like | DEM.mid | OBL | fish-SPEC |

dихи ba, 'Rui'.
di-uxu ba rui
3p.S-call CMPR dugong
'The story goes like that about the fish they call "Dugong".'
$\begin{array}{llllll}\text { 39. Ina } & \text { naga, } & \text { naxuyanga } & \text { ma } & \text { sup } & \text { bila. } \\ \text { ina } & \text { naga } & \text { naxuya-nga } & \text { Ø-ma } & \text { Ø-sup } & \text { bila } \\ \text { 3s } & \text { end } & \text { narrate-NMLZ } & \text { 3s.S-come } & \text { 3s.S-complete } & \text { like }\end{array}$
'The end, the story comes to an end like that.'

## Text 2. Mondo gets captured

This story was told by Malako Sauwi in Gambulanglune village in 2002.

1. Nganaxuya mana kaunseldi bungina duwa gugunianga $\begin{array}{llllll}\text { nga-naxuya } & \text { mana } & \text { kaunsel=di } & \text { bungina } & \text { di-wa } & \text { gugunia-nga } \\ \text { 1s.S-narrate } & \text { OBL } & \text { council=PL } & \text { when } & \text { 3p.S-be } & \text { gather-NMLZ }\end{array}$ saing lipu diandi dima daxapdi.
saing lipu diana=di di-ma di-xap-di and person bad=PL 3p.S-come 3p.S-get-3p.o
'I'm narrating about the councilmen, when they were at a meeting (in a village on the coast between the Mato language area and Wasu) and criminals came and got them.'
2. Dikinu saing haxek sibuna xaidap, тихахи di-kinu saing haxek sibuna xaidap muxaxu 3p.S-sleep and near very day chicken diri tegиуи.
di-ri tegu-uyu
3p.S-descend NEG-inc
'They were sleeping and it was very nearly daybreak, the chickens hadn't gone down yet (from their perches, i.e. they were still sleeping).'
3. Baing ina naga, lipu diang luwadi luwadi baing ina naga lipu diana luwa=di luwa=di and 3 s end person bad two $=\mathrm{PL}$ two $=\mathrm{PL}$
hiliadinga dima.
hilia-dinga di-ma
one-3p.POSS 3p.s-come
'So then, five criminals came.'
4. Daxap wagua ma saing diri lang tela di-xap waga-a ma saing di-ri lang tela 3p.s-get boat-SPEC DIR and 3p.S-descend river NSPEC

| saing | daxai | mahaing | baing | dimauba. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| saing | di-xai | ma-haing | baing | di-ma-uba |
| and | 3p.s-pull | DIR-ascend | and | 3p.S-come-INCEPT |

'They brought the boat and they went up (they entered a river from the sea) a river and they pulled it ashore and they were coming.'

| 5. Dirai | ruang | haringing | luwa. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-rai | ruang | haringina | luwa |
| 3p.s-carry | bow | strong | two |

'They were carrying two guns.'
6. Dima dahaing numia baing lipu
di-ma di-haing numa $=$ ia baing lipu
3p.s-come 3p.s-ascend house=LOC and person

| wasangama | kinu | hadali | ne | xabia | te. |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| wasa-nga-am-a | kinu | ha-dali | ne | $\emptyset$-xabia | te |

tend-NMLZ-ASS-SPEC sleep CAUS-exceed but 3s.S-know NEG
'They came and climbed up into the house and the guard was fast asleep and wasn't aware of it.'
7. Tuxu ruang haringin tela saing kinu xauna.

Ø-tuxu ruang haringina tela saing Ø-kinu xauna 3s.S-hold bow strong NSPEC and 3s.S-sleep with
'He was holding a gun and sleeping with it.'
8. Dima baing dahaunghaung ba, 'Umesa.'
di-ma baing di-haunghaung ba u-mesa
3p.S-come and 3p.S-awaken CMPR 2s.S-arise
'They came and awakened him saying, "Get up.""
9. Dita ruanga mana toxonia li.
di-ta ruang-a mana toxo-noa=ia li
3p.s-put bow-SPEC OBL head-3s.POSS=LOC DEM.near
'They put the gun to his forehead.' (The narrator pointed to his forehead when he told the story.)

10. Dibala ba, | 'Umesa.' |
| :--- |
| di-bala- $\varnothing \quad$ ba | u-mesa

3p.S-tell-3s.O CMPR
2s.S-arise
'They told him, "Get up."'
11. Mesa saing bagu mauli dibala ba, 'Kaunsel Ø-mesa saing Ø-bagu mauli di-bala-Ø ba kaunsel $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-arise and $3 \mathrm{~s} . \mathrm{S}$-see around 3p.S-tell-3s.O CMPR council luwadi luwadi duwa bi?'
luwa=di luwa=di di-wa bi two $=$ PL two $=$ PL 3p.s-be where
'He got up and looked around and they told him, "Where are the four councilmen?""

| 12. Baing | baladi | ba, | 'Bagu | diking | matabu |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | Ø-bala-di | ba | bagu | di-kinu | ma-tabu |
| and | 3s.S-tell-3p.O | CMPR | see | 3p.S-sleep | DIR-at.rest |
| lo.' |  |  |  |  |  |
| lo |  |  |  |  |  |

DEM.far
'And he told them, "Look, they're sleeping there.""
13. Dila dahaunghaungdi saing dita ruanga
di-la di-haunghaung-di saing di-ta ruang-a
3p.S-go 3p.S-awaken-3p.O and 3p.S-put bow-SPEC
manadi.
mana-di
OBL-3p.o
'They went and awakened them and pointed the gun at them.'
14. Dibaladi ba, 'Amesa.'
di-bala-di ba a-mesa
3p.s-tell-3p.O CMPR 2p.s-arise
'They told them, "Get up."'

| 15. Dimesa daxap | sioti | te, | daxap |  |
| :--- | :--- | :---: | :--- | :--- |
| di-mesa | di-xap | sioti | te | di-xap |
| 3p.S-arise | 3p.S-get | shirt | NEG | 3p.S-get |
| xalingidingdi | te, | diluki | olang. |  |
| xaling-dinga=di | te | di-luki | olang |  |
| possession-3p.POSS=PL | NEG | 3p.S-run | nothing |  |

'They got up without getting their shirts, they didn't get their things, they ran away empty-handed.'
16. D

| Dibaladi | ba, | 'Am | gali | mua, | ari |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-bala-di | ba | am | ga-li | mua | a-ri |
| 3p.s-tell-3p.O | CMPR | 1pe | 1pe.S-stand | DUR | 2p.S-descend |
| aluki.' |  |  |  |  |  |
| a-luki |  |  |  |  |  |
| 2p.S-run |  |  |  |  |  |
| 'They (the criminals) told them (the councilmen), "We'll stand here, you |  |  |  |  |  |
| run down (to the boat)."" |  |  |  |  |  |

17. Diluki diluki diluki, Mondo ina luki kimu. di-luki di-luki di-luki Mondo ina luki kimu 3p.S-run 3p.S-run 3p.S-run Mondo 3s run after
'They ran and ran and ran; Mondo ran last.'
18. Dita ruanga mana saing dibala ba, 'Uluki.'
di-ta ruang-a ma-na saing di-bala-Ø ba u-luki 3p.S-put bow-SPEC OBL-3s.O and 3p.S-tell-3s.OCMPR 2s.S-run
'They pointed the gun at him and told him, "Run."'

| 19. Lukiluki | lukiluki | luki | laing | yaga | masup |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Ø-luki-luki | luki-luki | luki | laing | Ø-yaga | ma-sup |
| 3s.S-run-RED | run-RED | run | until | 3s.S-breathe | DIR-complete |
| xaung | lipu | luwa | hiliana. |  |  |
| xauna | lipu | luwa | hiliana |  |  |
| and | person | two | one |  |  |

'He ran on and on until he was out of breath along with the other three (councilmen).'

| 20. Kaunsel | tuwa | atiding | daxai | te | mana |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| kaunsel | tuwa | ati-dinga | di-xai | te | mana |  |
| council | three | liver-3p.POSS | 3p.S-good | NEG | OBL |  |
| kubolua |  | lipu | dian | dilibu | ba. |  |
| kubolu-a | lipu | diana | di-libu | ba |  |  |
| conduct-SPEC | person | bad | 3p.S-do | DEM.mid |  |  |

'The three councilmen weren't very happy (lit. their livers weren't good) about what the criminals were doing.'
21. Dila dila diri langia, dabaladi ba,
di-la di-la di-ri lang=ia di-bala-di ba

3p.S-go 3p.S-go 3p.S-descend river=LOC 3p.s-tell-3p.O CMPR
'Ahaing wagia.'
a-haing waga $=$ ia
2p.S-ascend boat=LOC
'They went on and on down to the river and they told them, "Get in the boat."

| 22. Dahaing | mana | dirung | dita | ruang | haringina |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-haing | mana | di-rung | di-ta | ruang | haringina |
| 3p.s-ascend | OBL | 3p.s-sit | 3p.s-put | bow | strong |

manadi dibaladi ba, 'Talauba.'
mana-di di-bala-di ba ta-la-uba

OBL-3p.O 3p.S-tell-3p.O CMPR 1pi.S-go-INCEPT
'They got in, sat down, pointed the gun at them and told them, "Let's go now."
23. Diluki diluki diluki diluki laing diri
di-luki di-luki di-luki di-luki laing di-ri
3p.S-run 3p.S-run 3p.S-run 3p.S-run until 3p.S-descend
Wasu hatawa lang tela yanoa Kadsiwa.

Wasu hatawa lang tela ya-noa Kadsiwa Wasu down.there river NSPEC name-3s.POSS Kadsiwa 'They ran and ran (in the boat) until they entered a river called Kadsiwa on the other side of Wasu.'

| 24. Duyunga | wagua | mua | la | ba, | dahaxa <br> di-yunga <br> di-haxa |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3p.S-leave | boat-SPEC | mua | la | ba | GOAL | DEM.mid | 3p.S-walk |
| :--- |
| ongania. <br> ongana=ia |

'They left the boat there, they walked into the bush.'
25. Dahaxa dahaxa dahaxa dahaxa laing disok
di-haxa di-haxa di-haxa di-haxa laing di-sok

3p.s-walk 3p.S-walk 3p.s-walk 3p.s-walk until 3p.S-arrive
tarak daxangania, Wasu stesin ning etua
tarak daxanga-noa=ia Wasu stesin ning etua truck road-3s.POSS=LOC Wasu station however up.far
ba.
ba
DEM.mid
'They walked on an on until they got to the road just above Wasu station.'
26. Baing kaunsel luwadi luwadi ding bakbagidinga
baing kaunsel luwa=di luwa=di ding bakbak-dinga and council two $=\mathrm{PL}$ two $=\mathrm{PL} 3 \mathrm{p}$ family-3p.POSS

| dibo | dahaing | mala | daxapdi | ne | lipu |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-bo | di-haing | ma-la | di-xap-di | ne | lipu |
| 3p.S-want | 3p.S-ascend | DIR-go | 3p.S-get-3p.O | but | person |
| diandi | dahang | manadi | baing | digoxoya | muli. |
| diana=di | di-hang | mana-di | baing | di-goxoya | muli |
| bad=PL | 3p.S-shoot | OBL-3p.O | and | 3p.S-return | again |

'And the families of the four councilmen wanted to go up and get them but the criminals shot at them and so they came back.'

| 27. Baing | daxapdi | taragia | saing | dila | laing | Etep |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing | di-xap-di | tarak=ia | saing | di-la | laing | Etep |
| and | 3p.s-get-3p.O | truck=LOC | and | 3p.s-go | until | Etep |


| Helt | Senta | ning | hawa |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| Health | Centre | ning | hawa |
| Health | Centre | however | below |

'And they (the criminals) took them in a truck and they went as far as just below Etep Health Centre.'
28. Dila saing diri hawa, langa ma
di-la saing di-ri hawa lang-a Ø-ma
3p.S-go and 3p.S-descend below water-SPEC 3s.S-come ting mari saing ding duwa hatawa.
ting ma-ri saing ding di-wa hatawa
throw DIR-descend and 3p 3p.s-be down.far
'They went and descended just below there, at the waterfall and they were down below there.'
29. Saing duwa sioti tate, duwa olang
saing di-wa sioti te di-wa olang
and 3p.s-be shirt NEG 3p.s-be nothing
sanggadingia.
sangga-dinga $=\mathrm{ia}$
skin-3p.POSS=LOC
'And they didn't have shirts on; they didn't have anything on their bodies.'
30. Imang xabubungam te.
imang xabubu-nga-am te
waistcloth cover-NMLZ-ASS NEG
'They didn't have anything covering them.'
31. Diking olang.
di-kinu olang

3p.S-sleep nothing
'They slept uncovered.'
32. Daxang tate. di-xang te 3p.S-eat NEG
'They didn't eat.'
33. Duwa xaidap tela laing sup. di-wa xaidap tela laing $\emptyset$-sup 3p.s-be day NSPEC until 3s.S-complete
'They were there for a whole day.'
34. Buragina tauna daxap anginga mala saing buragina tauna di-xap anginga ma-la saing tomorrow okay 3p.S-get food DIR-go and duliadi.
di-ulia-di
3p.s-share-3p.o
'The next day they took food and they gave them (the food).'
35. Duwa xaidap luwadi luwadi hiliadinga
di-wa xaidap luwa=di luwa=di hiliana-dinga
3p.s-be day two=PL two=PL one-3p.POSS
sup baing ina naga.
Ø-sup baing ina naga
3s.S-complete and 3s end
'They were there five whole days, that's right.'
36. Lipu sianggam tela Wasu gugunia garadi
lipu siang-am tela Wasu Ø-gugunia gara-di person money-ASS NSPEC Wasu 3s.S-gather youth-PL
laing sup baing xapdi saing dila
laing $\varnothing$-sup baing $\varnothing$-xap-di saing di-la until 3s.S-complete and 3s.S-get-3p.o and 3p.S-go dahaing mala.
di-haing ma-la
3p.S-ascend DIR-go
'A Wasu businessman gathered some youths together then took them and they went up there.'

| 37. Disauya | Wasu | buraragina | saing | dila | dila |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| di-sauya | Wasu | buraragina | saing | di-la | di-la |
| 3p.s-leave | Wasu | morning | and | 3p.S-go | 3p.S-go |
| dahaing | dahaing | mala | disok. |  |  |
| di-haing | di-haing | ma-la | di-sok |  |  |
| 3p.S-ascend | 3p.S-ascend | DIR-go | 3p.S-arrive |  |  |
| 'They left Wasu in the morning and they kept going up and up and |  |  |  |  |  |
| (finally) arrived.' |  |  |  |  |  |

38. Didali Etep saing etua.
di-dali Etep saing etua
3p.s-exceed Etep and up.far
'They passed by Etep and (went) up (further).'
39. Baing dirung saing disabu.
baing di-rung saing di-sabu
and 3p.S-sit and 3p.S-pray
'And they sat down and prayed.'

| 40.Disabu laing sup, dahaxa <br> di-sabu laing Ø-sup di-haxa | monga | baing |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| baing |  |  |

'They prayed, and then they walked a little way, that's right.'
41. Lipu diang luwadi luwadi hiliadinga dili
lipu diana luwa=di luwa=di hiliana-dinga di-li person bad two=PL two=PL one-3p.POSS 3p.S-stand hataing hataina, dirai ruang haringindi saing
hataing hataina di-rai ruang haringina=di saing part part 3p.S-carry bow strong=PL and

| duwasa | mana | daxangua |
| :--- | :--- | :--- |
| di-wasa | mana | daxanga-ua |
| 3p.S-tend | OBL | road-SPEC |

'The five criminals stood spread out, holding guns and guarding the road.'
42. Bungina bakbakka dahaing mala baing ina naga
bungina bakbak-a di-haing ma-la baing ina naga
when family-SPEC 3p.s-ascend DIR-go and 3 s end
dahang.
di-hang
3p.S-shoot
'When that group went up, so then, they started shooting.'
43. Dahang dahang bila gulu.
di-hang di-hang bila gulu
3p.S-shoot 3p.S-shoot like arrow
'They shot and shot like arrows.'
44. Luwadi luwadi hiliadinga sup.
luwa=di luwa=di hiliana-dinga Ø-sup
two $=$ PL two $=$ PL one-3p.POSS 3s.S-complete
'The five of them finished.'
45. Dahang halianga manadi.
di-hang halianga mana-di
3p.S-shoot apart OBL-3p.O
'They fired (warning shots) to the side of them.'
46. Baing lipu sianggamga ba baladi
baing lipu siang-am-a ba Ø-bala-di
and person money-ASS-SPEC DEM.mid 3s.S-tell-3p.O

| $b a$, | 'Ahang | nga | sangau | ngamati, | axamang |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ba | a-hang | nga | sanga-u | nga-mati | axamana |
| CMPR | 2p.S-shoot | 1s.O | able-PROG | 1s.S-die | thing |

kaxukana.'
kaxuka-noa
small-3s.POSS
'And that businessman told them, "It's okay if you shoot me, that's just a little thing.""
47. Lipu dian diluki duwagigia, dili hatawa, lipu diana di-luki di-wagigia di-li hatawa person bad 3p.S-run 3p.S-encircle 3p.S-stand down.far dahang manadi muli.
di-hang mana-di muli
3p.s-shoot OBL-3p.o again
'The criminals circled back and stood below and shot at them again.'
48. Dahang dahang baing lipu sianggamga

| di-hang | di-hang | baing | lipu | siang-am-a |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 3p.S-shoot | 3p.S-shoot | and | person | money-ASS-SPEC |


| ba | baladi | ba, | Sangau | ung | nga, |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| ba | Ø-bala-di | ba | sanga-u | u-ung | nga |
| DEM.mid | 3s.S-tell-3p.O | CMPR | able-PROG | 2s.S-kill | 1s.O |
| ngagugunia | bakbagigudi | saing | am | gama, |  |
| nga-gugunia | bakbak-gua=di | saing | am | ga-ma |  |
| 1s.S-gather | family-1s.POSS=PL | and | 1pe | 1pe.S-come |  |
| ahanggam | mati | axamang | kaxukana. |  |  |
| a-hang-am | mati | axamana | kaxuka-noa |  |  |
| 2p.S-shoot-1pe.O | die | thing | small-3s.POSS |  |  |

'They opened fire and that businessman told them, "It's okay if you kill me, I and my group are coming, if you shoot us dead, that's a little thing."
49. Dila diluxu mana President mugangua
di-la di-luxu mana President muganga-ua
3p.S-go 3p.S-enter OBL President old-SPEC

| numanoa | baing | duxusunga | ba, | 'Ne | kaunselimam |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| numa-noa | baing | di-xusunga | ba | ne | kaunsel-mama |
| house-3s.POSS | and | 3p.S-ask | CMPR | but | council-1pe.POSS |


| luwadi | luwadi | duwa | bi?' |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| luwa=di | luwa=di | di-wa | bi |
| two $=$ PL | two $=$ PL | 3p.s-be | where |

'They went and entered the old (Council) President's house and they asked him (the old President), "So where are our four councilmen?""
50. Baing baladi ba, 'Duwau.
baing Ø-bala-di ba di-wa-u
and 3s.s-tell-3p.O CMPR 3p.s-be-PROG
'And he told them, "They're here.'
51. Sangau ama saing aluxu saing abagudi
sanga-u a-ma saing a-luxu saing a-bagu-di able-PROG 2 p.s-come and 2 p.s-enter and 2 p.s-see-3p.O $b a$.
ba
DEM.mid
'It's okay if you come inside and see them there.'
52. Ala, buragin to am gaxapdi mala yu.' a-la buragina to am ga-xap-di ma-la yu 2p.s-go tomorrow first 1pe 1pe.S-get-3p.O DIR-go IRR 'You all go; tomorrow we will bring them."'
53. Baing buragina baing ina naga daxap kaunsel
baing buragina baing ina naga di-xap kaunsel and tomorrow and 3 s end 3 p.s-get council
dima muli Wasu.
di-ma muli Wasu
3p.S-come again Wasu
'And so then the next day, they brought the councilmen back to Wasu.'
54. Ina naga.
ina naga
3s end
'The end.'
55. Naxuyanga ina naga.
naxuya-nga ina naga
narrate-NMLZ 3s end
'The story is over.'

## References

Gustafsson, Catharina, Michael J. Rueck and Bonnie MacKenzie. 2003. Nukna [klt] language survey report. Unpublished ms.

Lynch, John, Malcolm Ross and Terry Crowley. 2002. The Oceanic languages. London: Curzon Press.

McElhanon, Kenneth A. 1978. A classification of the languages of Morobe Province, Papua New Guinea with the linguistic situation of individual villages. Canberra: The Australian National University.

Ross, Malcolm D. 1988. Proto Oceanic and the Austronesian languages of western Melanesia. Pacific Linguistics C98.

Lewis, M. Paul, Gary F. Simons, and Charles D. Fennig (eds). 2013. Ethnologue: Languages of the World, Seventeenth edition. Dallas, Texas: SIL International. Online version: http://www.ethnologue.com.

Stober, Scot F. 1998. Mato sociolinguistic and literacy study. Unpublished ms .

Stober, Scot F. 2005. Essentials of Mato grammar. Unpublished ms.
Stober, Scot F. 2005. Organized Phonology Data Supplement: Mato language. In: Steve Parker, ed. Data papers on Papua New Guinea languages 47, 87-93. Ukarumpa: SIL.

Stober, Scot F. 2009. Pano survey: A sociolinguistic survey of the Pano language [mqz]. Unpublished ms.

Wagner, Herwig and Hermann Reiner, ed. 1986. The Lutheran Church in Papua New Guinea. The first hundred years: 1886-1986. Adelaide: Lutheran Publishing House.

## Data Papers on Papua New Guinea Languages: Volumes 1-59

Paper copies of the Data Papers can be ordered from lr-acpub@sil.org.pg, but volumes marked with * are out of print. Most of these materials are now available online at the following address:
http://www.sil.org/pacific/png/index.asp
(Volumes 1-31 were titled Workpapers in Papua New Guinea Languages.)

| Volume | Year | Tile of Volume, Languages, and Authors |
| :---: | :---: | :---: |
| *1 | 1973 | Three Studies in Sentence Structure (Maring by L. B. Woodward; Abulas by Patricia R. Wilson; $A u$ by David Scorza) |
| *2 | 1973 | Phonologies of Three Languages of PNG (Biangai by Raymond and Marjorie Dubert; Nii by Al and Dellene Stucky; Yessan-Mayo by Velma Foreman and Helen Marten) |
| *3 | 1974 | Three Studies in Languages of Eastern Papua (Korafe by Jim and Cindi Farr; Louisiade Achipelago by Jim and Anne Henderson; Iduna by Joyce Huckett) |
| *4 | 1974 | Phonologies of Four PNG Languages (Baining by Jim and Diana Parker; Urii by Tom Webb; Boiken by Allen and Marlene Freudenberg; Dadibi by George and Georgetta MacDonald) |

*5 1974 Golin Grammar by Gordon Bunn
*6 197

1974

1974
1975
1976

1975 Studies on Literacy and Education (PNG Language and Literature Directory by Joice Franklin; Bilingual Education by Joy McCarthy; Language Learning Games by Rosemary Young)
\(\left.$$
\begin{array}{ccl}\text { *12 } & 1975 & \begin{array}{l}\text { Papers in Five Austronesian Languages (Kiriwina Idioms } \\
\text { by John C. Noel; Tolai Comments by Karl J. Franklin; Dobu }\end{array}
$$ <br>
*13 \& Text Analysis by David Lithgow; Banoni Orthography by <br>

Peter C. Lincoln; Iamalele Clauses by John and Margaret\end{array}\right\}\)| Beaumont) |
| :--- |


| *24 | 1978 | Language Planning and Grammatical Typologies by Robert Litteral, Robert J. Conrad and Elizabeth Murane |
| :---: | :---: | :---: |
| 25 | 1979 | Miscellaneous Papers on Dobu and Arapesh (articles by David Lithgow, Robert J. Conrad and Joshua Lukas) |
| *26 | 1980 | Ambulas Grammar by Patricia R. Wilson |
| 27 | 1980 | Grammatical Studies (Fasu by Eunice Loeweke and Jean May; Mt Koiali by Susan Garland) |
| 28 | 1980 | Reports of Vernacular Literacy Programs, edited by Mary Stringer and Joice Franklin |
| 29 | 1981 | Sociolinguistic Surveys of Sepik Languages (Wom by Barry and Bonnie Moeckel; Kombio by Nate and Judi Baker; Mehek and Siliput by Robert D. Bugenhagen; Heyo, Pahi and Mayo Pasi by Ian Hutchinson; Beli, Yahang and Laeko Limgaut by Gregory Cooper; Namie by Ronald and Doris Jane Pappenhagen; Busa and Nagatman by Glenn Graham, Pagi and Kilmeri by Robert Brown; Abau by William H. Martin III) |
| 30 | 1982 | Orokaiva Language Lessons and Grammar Notes by Robert and Marlys Larsen |
| 31 | 1985 | Five Phonological Studies (Maiani, Miani, Mala and Maia by Jean May and Eunice Loeweke; Burum by Soini Olkkonen; Hewa by Paul W. Vollrath; Saniyo Hiyewe by Jenny Hepburn; Urim by Pirkko Luoma) |
| 32 | 1987 | Halia Grammar by Jerry and Jan Allen |
| 33 | 1987 | Studies in Melanesian Orthographies, edited by John M. Clifton (Kope by John M. Clifton; Mufian by Robert and Jo Ann Conrad, Gahuku by Ellis W. Deibler; Kire by David Pryor; Angave by Richard Speece; Karkar Yuri by Dorothy Price; Kamasau by Arden and Joy Sanders, Orthography Issues in New Caledonia by Stephen J. Schooling; Practical Spelling by David and Daphne Lithgow; Madak by Robert Lee; Patep by Linda Lauck Vissering) |
| 34 | 1986 | Manam Teaching Grammar by Blaine Turner |
| 35 | 1989 | Bound and Minor Words in Baruya by Richard Lloyd |
| 36 | 1989 | Studies in Componential Analysis, edited by Karl Franklin (Kalo by Ali Laeka; Dobu by Gail Edoni; Kara by Ginny Schlie; Mauwake by Kwan Poh San; Miniafia by David C. Wakefield; Kara by Perry Schlie; Folopa by Neil Anderson) |
| 37 | 1989 | Two Grammatical Studies, edited by John R. Roberts (Tungak by Lesley Fast; Nend by Kyle Harris) |

391992 Namia and Amanab Grammar Essentials, edited by John R. Roberts (Namia by Tom and Becky Feldpausch; Amanab by Andy Minch)
1993 Phonologies of Austronesian Languages No.2, edited by John M. Clifton (Misiman by Bill Callister; Sio by Dawn Soetenga Clark; Mengen by Daniel D. Rath; Kara by Perry and Ginny Schlie; Patep by Linda Lauck Vissering)
1994 Phonology and Grammar of Nankina by Craig and Pat Spaulding
1996 Two Non-Austronesian Grammars from the Islands, edited by John M. Clifton (Kuot by Chul-Hwa Chung and KyungJa Chung; Sulka by Doug Tharp)
1998 Orthography and Phonology Database: Islands and Momase Regions, compiled by Ritva Hemmilä (Ambulas, Amele, Boiken, Botn, Buin, Bukawa, Bukiyip, Central Buang, Gende, Guhu Samane, Halia, Kalam, Kobon, Kube, Kunimaipa, Kwanga, Lote, Manam, Menya, Mufian, Nahu, Nehan, Oksapmin, Olo, Patpatar, Ramoaaina, Selepet, Sissano, Sursurunga, Timbe, Tolai, Tungag, Urat, Vitu, Wantoat, Waskia, Yupna)
1999 Orthography and Phonology Database: Highlands and Papuan Regions, compiled by Ritva Hemmilä (Agarabi, Alekano, Chuave, Dadibi, Dobu, Enga, Ewage, Folopa, Fore, Fuyuge, Gadsup, Gimi, Golin, Huli, Kafe, KamanoKafe, Kanite, Kapau, Kewa, Kiriwina, Kiwai, Koriki, Kuman, Managalasi, Maring, Mekeo, Melpa, Misima, Motu, Narak, Nii, Orokaiva, Orokolo, Pawaia, Siane, Sinaugoro, Tairora, Tawala, Toaripi, Umbu-Ungu, Upper Asaro, Wahgi, Wiru, Yagaria)
*45 2000 Sociolinguistics and Literacy Studies: Highlands and Islands, edited by John Brownie (Lembena by Paul Heineman; Pinai-Hagahai by Markus Melliger; Bariai by Steve and Carol Jean Gallagher)
*46 $2000 \quad$ Sociolinguistics and Literacy Studies: South-West, Sepik and Morobe, edited by John Brownie (Kaluli by Andy and Sylvia Grosh; Konai by Sören and Britten Årsjö; Pouye by Steve Ferree; Hote by John and Amy Lindstrom)
$\left.\left.\begin{array}{ccl}47 & 2005 & \begin{array}{l}\text { Phonological Descriptions of PNG Languages, edited by } \\ \text { Steve Parker (Baruga [Tafota] by James and Cynthia Farr; } \\ \text { Kuman by Daryl and Mary Pfantz; Mato by Scot and Cherie }\end{array} \\ & \begin{array}{l}\text { Stober, North Wahgi [Yu We] by Don and Heather Mc } \\ \text { Clean, Sam [Songum, Songumsam] by Dave and Sarah } \\ \text { Troolin; Seimat [Ninigo] by Theresa Wilson and Beata }\end{array} \\ \text { Wozna; Kaluli by Sylvia and Andy Grosh; Koluwawa by }\end{array}\right\} \begin{array}{l}\text { Brad and Toni Guderian; Wuvulu-Aua by James A. Hafford; } \\ \text { Arop-Lokepby Jeff D'Jernes and Mary Raymond; Gizrra by }\end{array}\right\}$


[^0]:    ${ }^{1}$ This distribution pattern means that the consonant-initial subject prefixes $g u$ - and $g a$ - appear to be triggered by the presence of a free pronoun. This could be analysed as morphologically conditioned allomorphy. The ungrammaticality of constructions such as *ung $u$-waxata 'you work' and ga-wa 'you are' (without full pronoun) confirms this, though there are some counterexamples in the data.

[^1]:    ${ }^{2}$ Although the semantic relationship between 'net bag' and 'ear' is not readily apparent, the word for 'ear' is synchronically clearly a compound. It is also possible that there is a relationship with Proto-Oceanic *taliya 'ear'.

[^2]:    ${ }^{3}$ The word hauna 'new' undergoes phrasal reduction to haun when followed by tela (see §2.4.9).

[^3]:    ${ }^{1}$ The use of the dual pronoun tam in this example and of tang in (41) illustrates the inclusory use of dual pronouns in Mato.

[^4]:    ${ }^{2}$ Note that the verb xung 'to fall' is an intransitive verb that receives object inflection (see §5.2.1).

[^5]:    ${ }^{1}$ It is not always clear whether some of these roots are nouns or adjectives. In each case, however, the result is a nominal stative clause.

[^6]:    ${ }^{2}$ The form nga-ta' $-m$ is a contraction. The directional prefix $m a$ - (usually attached to tabu) contracts to $m$ and attaches to the preceding verb.

[^7]:    ${ }^{3}$ The final vowel of buragina 'tomorrow' is elided before the adverb to (see 2.4.2).

[^8]:    ${ }^{1}$ This is a rare occurrence of a noun following an intransitive verb, so far found only in this idiom.

[^9]:    ${ }^{2}$ This phrase is normally pronounced with contraction. The full construction is sanga mana daxangua te.

[^10]:    ${ }^{1}$ The combination of bola 'maybe' and the certainty marker $b a$ in the same clause is unusual. It probably indicates that the speaker considers the assertion highly likely to be true.

